

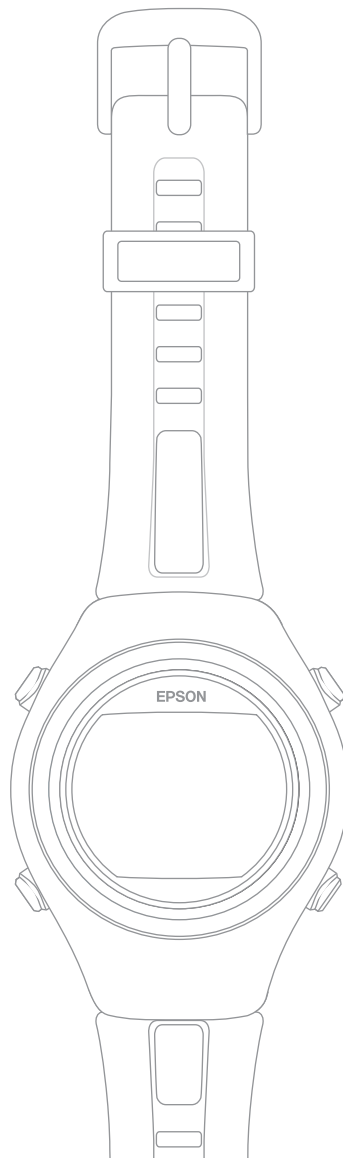
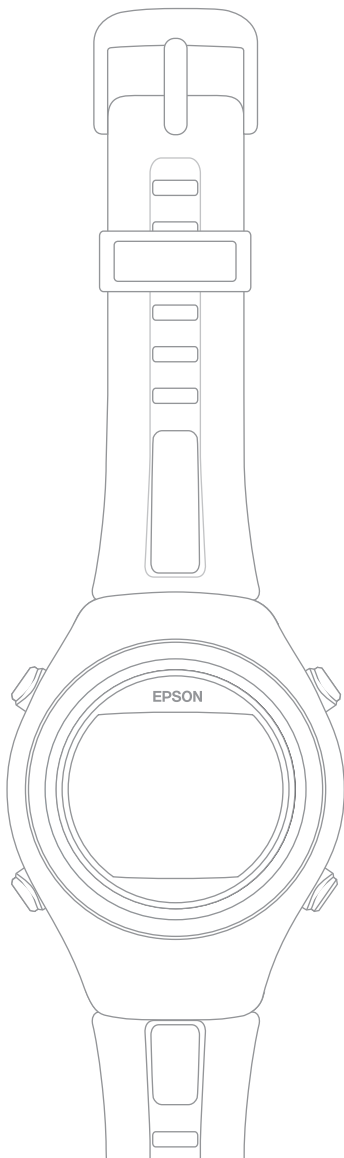
# EPSON

GPS Sports Monitor

## RUNSENSE

**SF-710 | SF-510 | SF-310**

### Guide de l'utilisateur



## Introduction

# Introduction

Merci d'avoir acheté cette montre de sport GPS "RUNSENSE".



Pour utiliser correctement ce produit, veuillez lire le Guide de l'utilisateur, ainsi que le Guide de démarrage rapide fourni.

Gardez le Guide de démarrage rapide à portée de main pour trouver la réponse à vos questions.

Les illustrations et les écrans figurant dans le Guide de démarrage rapide/Guide de l'utilisateur s'appliquent au modèle SF-710.

Cet appareil peut mesurer la distance parcourue, l'allure, le temps écoulé, l'altitude et les calories brûlées. Vous pouvez aussi télécharger des données enregistrées vers un site Web spécialisé pour revenir sur des séances d'entraînement précédentes.

### Descriptions figurant dans le Guide de l'utilisateur

 <b>Important :</b>	Indique des actions à faire ou ne pas faire. Ignorer ces instructions ou mal utiliser cet appareil peut entraîner le mauvais fonctionnement du produit.
<b>Remarque :</b>	Fournit des explications supplémentaires et des informations associées.
<b>Nom de menu</b>	Indique les options de menu affichées à l'écran de l'appareil.
<b>A/B/C/D</b>	Indique les boutons de l'appareil.
	Indique des pages associées. Cliquez sur le lien en bleu pour afficher la page associée.

### Marques commerciales

EPSON et EXCEED YOUR VISION sont des marques déposées de Seiko Epson Corporation.

Microsoft et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et Seiko Epson Corporation les utilise sous licence.

Les autres noms de produit sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs.

### Attention :

- La copie non autorisée de tout ou partie de ce guide est strictement interdite.
- Le contenu de ce guide peut faire l'objet de modifications sans préavis.
- Bien que tous les efforts aient été faits pour assurer l'exactitude de ce guide, contactez-nous si vous avez des questions ou constatez des erreurs dans les descriptions figurant dans ce guide.
- En dépit de la clause précédente, nous ne pourrions être tenus responsables d'une mauvaise utilisation résultant d'erreurs contenues dans ce guide.
- Nous ne sommes pas responsables des pannes et autres survenant parce que l'utilisateur ignore le contenu de ce guide, ne manipule pas correctement l'appareil ou fait effectuer des réparations ou des modifications par un tiers autre que notre société ou non désigné par elle.

## Introduction


# Fonctions

### Fonction Chronomètre



Vous permet de mesurer des données telles que la distance et le temps.

Vous pouvez mesurer les temps intermédiaires et les temps au tour et utiliser le signal GPS pour mesurer la distance et l'allure.

 « [Mesure du temps, de la distance et de la vitesse \(fonction Chronomètre\)](#) » à la page 40

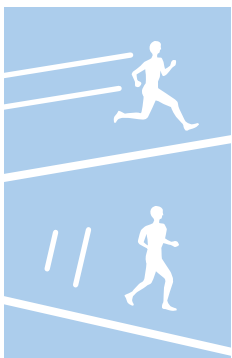
Temps intermédiaire : temps écoulé depuis le début

Temps au tour : temps passé pour chaque tour

Vous pouvez utiliser l'écran Rappel pour vérifier les données mesurées enregistrées.

 « [Consultation des données mesurées](#) » à la page 66

### Fonction Intervalle



Vous permet d'effectuer un entraînement par intervalles.

Entraînement par intervalles :

Méthode d'entraînement dans laquelle vous répétez des séries d'exercices légers et soutenus pour améliorer votre aptitude sportive. Un menu d'exercices est créé par la combinaison d'exercices soutenus (sprint) et légers (récupération). Une alarme est déclenchée lorsqu'arrive le moment de changer entre sprint et récupération.


 « [Définition d'un temps et d'une distance pour les exercices légers et soutenus \(fonction Intervalle\)](#) » à la page 45

### Fonction Objectif (course chronométrée)



Vous permet de fixer une durée en tant qu'objectif et de mesurer le temps restant avant l'atteinte de cet objectif.

Vous pouvez vous exercer tout en vérifiant le temps écoulé. Vous pouvez aussi calculer la distance estimée que vous couvrirez pendant ce temps.

 « [Mesure jusqu'à atteinte de la distance ou du temps défini\(e\) à l'avance \(fonction Objectif\)](#) » à la page 53

Vous pouvez utiliser l'écran Rappel pour vérifier les données mesurées enregistrées.

 « [Consultation des données mesurées](#) » à la page 66

## Introduction

### Fonction Objectif (course de distance)



Vous permet de fixer une distance en tant qu'objectif et de mesurer la distance restante avant l'atteinte de cet objectif.

Vous pouvez vous exercer tout en vérifiant la distance. Vous pouvez aussi calculer le temps total estimé nécessaire pour couvrir la distance définie.

 [« Mesure jusqu'à atteinte de la distance ou du temps défini\(e\) à l'avance \(fonction Objectif\) » à la page 53](#)

Vous pouvez utiliser l'écran Rappel pour vérifier les données mesurées enregistrées.

 [« Consultation des données mesurées » à la page 66](#)

### Paramètres de mesure



Vous permet de changer les paramètres de mesure.

- Enregistre automatiquement les tours quand un temps ou une distance définie à l'avance a été atteinte (fonction Tour aut.).

 [« Enregistrement automatique des tours \(fonction Tour aut.\) » à la page 57](#)

- Arrête automatiquement de mesurer quand vous arrêtez de courir, et reprend lorsque vous continuez de courir (fonction Pause aut.).

 [« Démarrage/arrêt automatique de la mesure \(fonction Pause aut.\) » à la page 59](#)

- Définit et mesure le temps visé pour un kilomètre/mile (fonction Allure cible).

 [« Définition d'une allure \(fonction Allure cible\) » à la page 60](#)


- Définissez un point de route pour afficher la direction et la distance jusqu'au point de route et le dénivelé (fonction Point de passage) (modèle SF-710 uniquement).

 [« Définition et mesure de points de route \(fonction Point de route\) » à la page 62](#)

- Surveille la fréquence cardiaque avec le moniteur de fréquence cardiaque (fonction Fréquence cardiaque).

 [« Mesure de la fréquence cardiaque » à la page 75](#)

- Vous pouvez changer les menus et la disposition de l'écran de mesure (fonction Paramètres d'écran).

 [« Écran » à la page 119](#)

- Touchez pour afficher une fonction définie (fonction Toucher).

 [« Toucher » à la page 20](#)

## Introduction

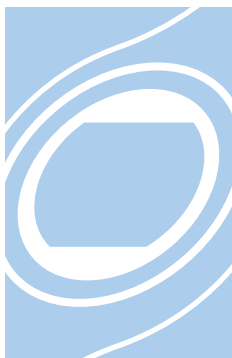
### Paramètres



Vous permet de changer les paramètres de l'appareil.

- ❑ Communique avec les appareils externes (fonction Communication).  
☞ « Param comm. » à la page 116
- ❑ Inverse l'affichage de l'écran (fonction Inverser).  
☞ « Param sys. » à la page 117
- ❑ Ajuste le contraste de l'écran (fonction Ajuster le contraste).  
☞ « Param sys. » à la page 117
- ❑ Allume automatiquement la lumière lorsque l'écran change (fonction Lumière auto).  
☞ « Param sys. » à la page 117
- ❑ Définit une alarme (fonction Alarme).  
☞ « Param sys. » à la page 117
- ❑ Désactive le son des opérations (fonction Sons d'opération).  
☞ « Param sys. » à la page 117
- ❑ Réinitialise les informations de configuration figurant dans la mémoire de l'appareil (fonction Initialiser).  
☞ « Param sys. » à la page 117

### Autres fonctions



- ❑ Vous pouvez mesurer la cadence et la foulée à l'aide du capteur de foulée intégré (modèle SF-710/SF-510 uniquement).  
☞ « Éducation de votre capteur de foulée » à la page 35
- ❑ Vous pouvez ignorer le positionnement GPS si cette opération prend trop de temps.  
☞ « Ignorer le positionnement GPS » à la page 32
- ❑ Vous pouvez procéder aux mesures sans le positionnement GPS.  
☞ « Mode Intérieur (modèle SF-710/SF-510 uniquement) » à la page 33
- ❑ Vous pouvez surveiller, analyser, comparer et partager vos données enregistrées à l'aide de l'application Web dédiée, « RUNSENSE View ».  
☞ « Gestion des données avec l'application Web (RUNSENSE View) » à la page 80

## Table des matières

### Introduction

Fonctions. . . . .	3
--------------------	---

### Utilisation sécurisée de cet appareil

Symboles utilisés dans ce manuel. . . . .	8
Notes sur l'utilisation. . . . .	9
Notes sur l'utilisation du produit et des composants. . . . .	9
Notes sur l'utilisation du socle de charge. . . . .	9
Moniteur de fréquence cardiaque en option. . . . .	10
Notes sur les ondes électromagnétiques. . . . .	10

### Préparation et opérations de base

Vérification des éléments fournis. . . . .	13
Opérations de base. . . . .	14
Changer d'écran. . . . .	14
Fonction de chaque bouton. . . . .	16
Toucher. . . . .	20
Alarme (sons/vibration). . . . .	20
Charge. . . . .	23
Avant utilisation. . . . .	23
Charge. . . . .	24
Paramètres initiaux. . . . .	27
À propos de la batterie. . . . .	30
Spécification d'un GPS (positionnement GPS). . . . .	31
Fonction de mesure de l'appareil. . . . .	31
Positionnement GPS. . . . .	32
Mode Intérieur (modèle SF-710/SF-510 uniquement). . . . .	33
Effectuer des mesures précises. . . . .	34
Éducation de votre capteur de foulée. . . . .	35
À propos du capteur de foulée. . . . .	35
Éducation du capteur de foulée. . . . .	35
Éléments mesurables. . . . .	36

### Mesure

Mesure du temps, de la distance et de la vitesse (fonction Chronomètre). . . . .	40
Qu'est-ce que la fonction Chronomètre ?. . . . .	40
Mesure. . . . .	41
Écran affiché. . . . .	43
Définition d'un temps et d'une distance pour les exercices légers et soutenus (fonction Intervalle) . . . . .	45

Qu'est-ce que la fonction Intervalle ?. . . . .	45
Définitions de conditions d'intervalle et mesure. . . . .	46
Chargement de conditions d'intervalle déjà définies. . . . .	50
Écran affiché. . . . .	52
Mesure jusqu'à atteinte de la distance ou du temps défini(e) à l'avance (fonction Objectif). . . . .	53
Qu'est-ce que la fonction Objectif ?. . . . .	53
Mesure en définissant le temps ou la distance . . . . .	54
Écran affiché. . . . .	56
Enregistrement automatique des tours (fonction Tour aut.). . . . .	57
Démarrage/arrêt automatique de la mesure (fonction Pause aut.). . . . .	59
Définition d'une allure (fonction Allure cible). . . . .	60
Définition et mesure de points de route (fonction Point de route). . . . .	62
Enregistrement de points de route. . . . .	62
Spécification et mesure de points de route. . . . .	63

### Consultation des données mesurées (fonction Rappel)

Consultation des données mesurées. . . . .	66
Données mesurées pouvant être consultées via la fonction Rappel. . . . .	66
Suppression des données mesurées inutiles. . . . .	67

### Mesure de la fréquence cardiaque (moniteur de fréquence cardiaque)

Préparation à la mesure de la fréquence cardiaque . . . . .	70
Préparation du moniteur de fréquence cardiaque. . . . .	70
Port du moniteur de fréquence cardiaque. . . . .	70
Enregistrement du moniteur de fréquence cardiaque dans l'appareil. . . . .	71
Activation du moniteur de fréquence cardiaque. . . . .	73
Mesure de la fréquence cardiaque. . . . .	75
Vérification du statut de communication avec le moniteur de fréquence cardiaque. . . . .	75
Affichage de la fréquence cardiaque mesurée . . . . .	75

## Table des matières

Remplacement de la pile du moniteur de fréquence cardiaque. . . . .	77
Désactivation du moniteur de fréquence cardiaque. . . . .	79

### **Gestion des données avec l'application Web (RUNSENSE View)**

Qu'est-ce que l'application Web (RUNSENSE View) ? . . . . .	81
Installation de Run Connect (téléchargement du logiciel). . . . .	83
Création d'un compte (lors de la toute première utilisation de l'application). . . . .	84
Téléchargement des données mesurées. . . . .	86
Vérification des données mesurées téléchargées . . . . .	89

### **Définition de mesures à l'aide de l'application PC (Run Connect) (modèle SF-710 uniquement)**

Qu'est-ce que l'application PC (Run Connect) ? . . . . .	93
Démarrage de Run Connect et affichage de l'écran Paramètres. . . . .	95
Définition de la fonction Tour aut. (modèle SF-710 uniquement). . . . .	97
Définition de la fonction Tour aut. . . . .	97
Mesure. . . . .	98
Définition de la fonction Allure cible (modèle SF-710 uniquement). . . . .	99
Définition de l'allure cible. . . . .	99
Mesure. . . . .	101
Définition de la fonction Point de route (modèle SF-710 uniquement). . . . .	102
Définition de points de route. . . . .	102
Mesure. . . . .	104
Définition de la fonction Intervalle (modèle SF-710 uniquement). . . . .	105
Définition d'intervalles. . . . .	105
Mesure. . . . .	106

### **Paramètres**

Définition de paramètres. . . . .	109
Mes. Param. . . . .	110
Changement du paramètre Mes. Param. . . . .	110
Table Mes. Param. . . . .	112
Paramètres. . . . .	115

Changement des Paramètres. . . . .	115
Table des Paramètres. . . . .	116
Écran. . . . .	119
Paramètres d'écran. . . . .	119
Table des dispositions d'écran. . . . .	120
Abréviations des mesures affichées. . . . .	123
Changement de l'écran Mesure. . . . .	126
Changement de l'écran Tour. . . . .	130
Exemples de définition de paramètres. . . . .	132

### **Entretien**

Soins à apporter à l'appareil. . . . .	134
À propos du bracelet. . . . .	134
Entretien du moniteur de fréquence cardiaque . . . . .	134
Remplacement de la pile du moniteur GPS. . . . .	135
À propos de la pile rechargeable intégrée de l'appareil. . . . .	135
À propos de la pile du moniteur de fréquence cardiaque. . . . .	135
Mise à jour du firmware. . . . .	136
Vérification de la version du firmware. . . . .	136
Mise à jour du firmware. . . . .	136

### **Dépannage**

Attention. . . . .	138
Résolution des problèmes. . . . .	139
Réinitialisation du système. . . . .	143
Nous contacter à propos de ce produit. . . . .	144
Service après-vente. . . . .	145

### **Annexe**

Description des icônes. . . . .	147
Spécifications du produit. . . . .	149
Spécifications de l'appareil. . . . .	149
Spécifications du socle de charge. . . . .	150
Spécifications des options. . . . .	150
Glossaire. . . . .	151

### **Index**

## Utilisation sécurisée de cet appareil

# Utilisation sécurisée de cet appareil

Veillez lire les guides (Guide de démarrage rapide et Guide de l'utilisateur) pour utiliser ce produit en toute sécurité.

S'il n'est pas utilisé correctement, le produit peut mal fonctionner ou un accident peut se produire.

- Gardez vos guides à portée de main pour trouver la solution aux problèmes éventuels.
- Si vous faites sortir ce produit du pays où il a été acheté, vérifiez la législation en vigueur dans le pays de destination avant de voyager.
- Ce produit n'est pas un appareil médical. Utilisez-le comme indicateur pendant vos exercices physiques.

## Symboles utilisés dans ce manuel

Les symboles suivants sont utilisés dans ce guide pour indiquer une opération ou une manipulation potentiellement dangereuse. Assurez-vous de comprendre ces avertissements avant d'utiliser le produit.



**Avertissement :**

*Ce symbole indique des informations dont la négligence pourrait provoquer une blessure grave.*



**Attention :**

*Ignorer ces instructions et mal utiliser cet appareil pourrait provoquer une blessure ou des dommages matériels.*



Ce symbole indique une action à effectuer.






Ce symbole indique une action à ne pas effectuer.






## Utilisation sécurisée de cet appareil



## Notes sur l'utilisation

## Notes sur l'utilisation du produit et des composants

 <b>Avertissement</b>	
	Faites vos exercices en fonction de vos aptitudes physiques. Arrêtez-vous et consultez un médecin si vous vous sentez mal pendant un exercice.
	<p>N'utilisez ou ne stockez pas ce produit dans les environnements suivants. Un choc électrique ou un incendie pourrait survenir ou le produit pourrait mal fonctionner ou être endommagé.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Emplacements soumis à l'humidité ou à des températures très élevées ou très basses</li> <li><input type="checkbox"/> À proximité de substances volatiles</li> <li><input type="checkbox"/> Dans des endroits poussiéreux</li> <li><input type="checkbox"/> À proximité d'un champ magnétique puissant (par exemple, un haut-parleur)</li> </ul> <p>Ne désassemblez pas ce produit et n'essayez pas de le réparer vous-même. Un choc électrique ou un accident pourrait survenir.</p> <p>Ne laissez pas ce produit à la portée de jeunes enfants.</p>




 <b>Attention</b>	
	Si vous avez une réaction allergique ou une éruption cutanée pendant que vous utilisez l'appareil, arrêtez immédiatement et consultez un médecin.
	<p>Cet appareil est étanche à 5 bar (pression atmosphérique). Bien que vous puissiez utiliser l'appareil pour la nage, par exemple, n'utilisez pas les boutons lorsque vous êtes sous l'eau.</p> <p>Ne versez pas directement d'eau du robinet sur ce produit. La pression de l'eau du robinet peut être assez forte pour compromettre l'étanchéité du produit.</p> <p>Ne portez pas ce produit dans un bain ou un sauna. La vapeur et le savon peuvent compromettre l'étanchéité du produit ou provoquer de la corrosion.</p>

## Notes sur l'utilisation du socle de charge

 <b>Avertissement</b>	
	N'utilisez pas le socle de charge ou l'adaptateur secteur s'ils sont endommagés, s'ils fonctionnent mal ou s'ils sont contaminés par un corps étranger tel que de la poussière, de l'eau ou de la saleté. N'utilisez pour le chargement aucun adaptateur autre que celui qui est spécifié.

## Utilisation sécurisée de cet appareil

## Moniteur de fréquence cardiaque en option

 <b>Avertissement</b>	
	Si vous avalez par accident la pile du moniteur de fréquence cardiaque, consultez immédiatement un médecin.
	Mettez au rebut la pile du moniteur de fréquence cardiaque en respectant la législation.
	Lorsque vous remplacez la pile du moniteur de fréquence cardiaque, n'utilisez que le type de pile spécifié. Vérifiez aussi que les bornes positive et négative sont correctement orientées.
	Ne mettez pas au feu la pile ou le moniteur de fréquence cardiaque doté d'une pile.

## Notes sur les ondes électromagnétiques

Cet appareil est équipé de la technologie Bluetooth® Smart. Lorsqu'un smartphone ou un moniteur de fréquence cardiaque est utilisé, cette fonction envoie à distance des données mesurées de fréquence cardiaque à l'appareil et en reçoit de ce dernier.

Selon la loi sur les équipements hertziens, cet appareil a été classé comme système de communication de données électroniques faible puissance. Par conséquent, il ne nécessite pas de licence de station de radio. Les actions suivantes peuvent être sanctionnées par la loi.

- Désassembler ou remodeler l'appareil
- Retirer le numéro de vérification ou de certification de l'appareil

### Dispositif de technologie de l'information classe B VCCI

Cet appareil est un dispositif de technologie de l'information de classe B. Bien qu'il soit conçu pour une utilisation à domicile, des interférences peuvent se produire s'il est utilisé à proximité d'une radio ou d'une antenne TV.

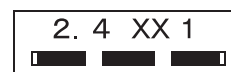


### Informations de certification



### Fréquence

Cet appareil utilise des bandes de fréquences comprises entre 2,402 et 2,480 GHz. D'autres appareils sans fil peuvent utiliser la même fréquence. Observez les points suivants pour prévenir les interférences avec d'autres appareils sans fil.



### Précautions à prendre lors d'une communication sans fil




Cet appareil fonctionne sur la fréquence 2,4 GHz.

## Utilisation sécurisée de cet appareil

Cet appareil fonctionne sur la même bande passante de fréquences que les appareils industriels, scientifiques et médicaux tels que les fours micro-ondes et les systèmes RF-ID (postes radio sous licence, postes radio amateur et postes radio de faible puissance spécifiés hors licence (par la suite, « autres postes radio »)) utilisés dans les chaînes de production industrielle.

1. Avant d'utiliser cet appareil, vérifiez qu'aucun « autre poste radio » n'est utilisé à proximité.
2. Si cet appareil provoque des interférences RF entre lui et d'« autres postes radio », déplacez-le rapidement vers un autre endroit, arrêtez de l'utiliser ou demandez à votre revendeur comment prévenir les interférences (par exemple, configurer des partitions).
3. En outre, lorsque des interférences RF nuisibles se produisent entre l'appareil et d'« autres postes radio », reportez-vous à la section « Nous contacter à propos de ce produit » pour contacter notre centre de réparation.

 [« Nous contacter à propos de ce produit » à la page 144](#)

 <b>Avertissement</b>	
	Si vous constatez que votre peau, par exemple, réagit anormalement, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil et consultez un spécialiste.
	Dans les lieux où l'utilisation de l'appareil est restreinte (par exemple, dans les avions ou les hôpitaux), observez les règlements en vigueur (par exemple, indiqués par les annonces en vol).
	N'utilisez pas l'appareil si vous portez un dispositif médical implanté de manière chirurgicale tel qu'un pacemaker.
	Ne rentrez pas avec l'appareil dans une salle d'opération, une unité de soins intensifs, etc., et n'utilisez pas l'appareil à proximité d'un équipement médical. Les ondes radio générées par l'appareil peuvent interférer avec l'équipement médical électronique et ainsi provoquer un dysfonctionnement de l'équipement et un accident.

---

# Préparation et opérations de base

---

Procédez aux préparations suivantes avant d'utiliser l'appareil.

 « **Vérification des éléments fournis** » à la page 13

 « **Opérations de base** » à la page 14

 « **Charge** » à la page 23

 « **Paramètres initiaux** » à la page 27

Une fois les préparations effectuées, vérifiez la méthode et les points importants avant de procéder au positionnement GPS.

 « **Spécification d'un GPS (positionnement GPS)** » à la page 31




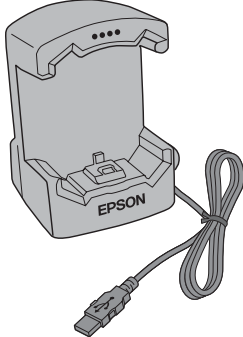
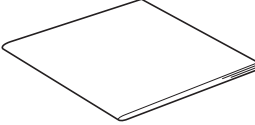
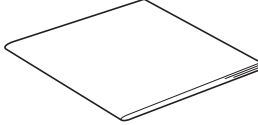
 « **Éducation de votre capteur de foulée** » à la page 35

 « **Éléments mesurables** » à la page 36

## Préparation et opérations de base

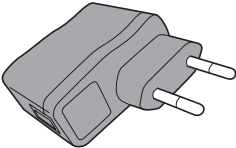
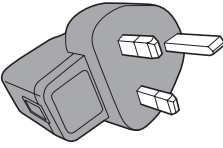
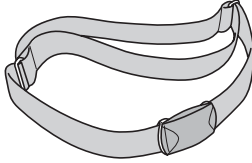
## Vérification des éléments fournis

Veillez vérifier que tous les éléments suivants ont été fournis avec ce produit. Si un élément est manquant, contactez votre revendeur.

Unité principale (un des modèles que vous avez acheté)		
SF-710 	SF-510 	SF-310 
Socle de charge	Guide de démarrage rapide	Garantie
		

### Options

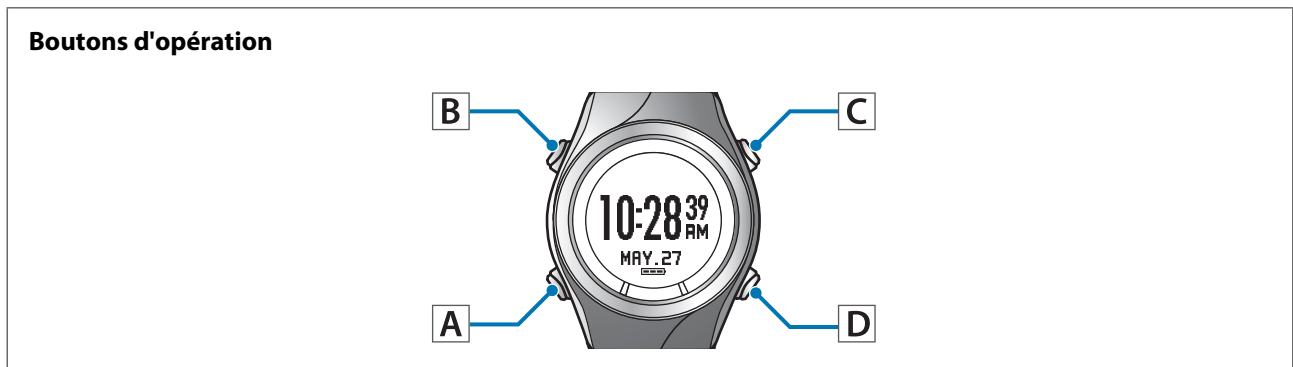
Vous pouvez acheter les options suivantes. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur.

<b>Adaptateur secteur pour l'Europe, Royaume-Uni exclu</b> (N° modèle : SFAC02)	<b>Adaptateur secteur pour le Royaume-Uni</b> (N° modèle : SFAC03)	<b>Moniteur de fréquence cardiaque</b> (N° modèle : SFHRM01)
		

# Opérations de base

## Changer d'écran

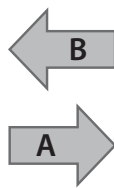
L'appareil comporte les écrans suivants : Heure, Mesure, Paramètres (menus **Paramètres** et **Mes. Param.**) et Rappel.  
Vous pouvez effectuer des opérations à l'aide des boutons suivants.



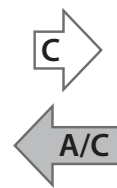
↶ : Appui bref

➡ : Appui long (au moins deux secondes)

### Menu Paramètres



### Écran Heure



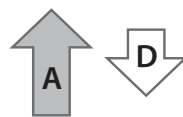
### Écran Mesure



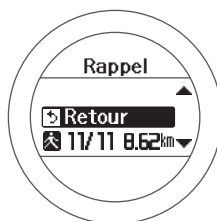
👉 « Écran Paramètres (menu **Paramètres**/menu **Mes. Param.**) » à la page 18

👉 « Écran Heure » à la page 16

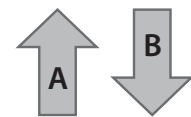
👉 « Écran Mesure » à la page 17



### Écran Rappel



👉 « Écran Rappel » à la page 19



### Menu Mes. Param.



👉 « Écran Paramètres (menu **Paramètres**/menu **Mes. Param.**) » à la page 18

Pour obtenir des informations sur la définition de paramètres dans chaque écran, reportez-vous aux pages suivantes.

👉 « Définition de paramètres » à la page 109

## Préparation et opérations de base

**Remarque :**

- ❑ Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps, il passe en mode Veille et l'affichage de l'heure se désactive. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement car l'affichage est restauré lorsque vous appuyez sur un bouton ou déplacez l'appareil. Vous pouvez aussi désactiver la fonction de veille.

 « Param sys. » à la page 117

- ❑ L'écran Heure s'affiche si aucune opération n'est effectuée pendant un laps de temps spécifié. L'heure varie selon l'écran affiché.

**Param sys./Param utilis/Écran Rappel : 3 min.**

Écran Mesure (sans mesure en cours) : 60 min

- ❑ Lorsque trois minutes se sont écoulées sans qu'aucune opération ne soit effectuée dans l'écran du menu **Mes. Param.**, l'écran Mesure s'affiche.

## Préparation et opérations de base

### Fonction de chaque bouton

La fonction exécutée par chaque bouton change selon l'écran affiché.

#### Écran Heure

##### Boutons d'opération



Utilisation du bouton		Explication
A	Appui bref	-
	Appui long (au moins deux secondes)	Allume ou éteint l'appareil.
B	Appui bref	Allume ou éteint la lumière. La lumière reste allumée environ 10 secondes.
	Appui long (au moins deux secondes)	Affichez le menu <b>Paramètres</b> . ☞ « Écran Paramètres (menu <b>Paramètres</b> /menu <b>Mes. Param.</b> ) » à la page 18
C	Appui bref	Effectue le positionnement GPS et affiche l'écran Mesure. ☞ « Écran Mesure » à la page 17
	Appui long (au moins deux secondes)	Passe au mode Intérieur (GPS désactivé) (modèle SF-710/SF-510 uniquement). ☞ « Mode Intérieur (modèle SF-710/SF-510 uniquement) » à la page 33
D	Appui bref	Affiche un enregistrement de l'historique des mesures (écran Rappel). ☞ « Écran Rappel » à la page 19
	Appui long (au moins deux secondes)	Exécute la communication Bluetooth®. Utilisez cette fonction lors du téléchargement de données mesurées.



## Préparation et opérations de base

## Écran Mesure

## Boutons d'opération



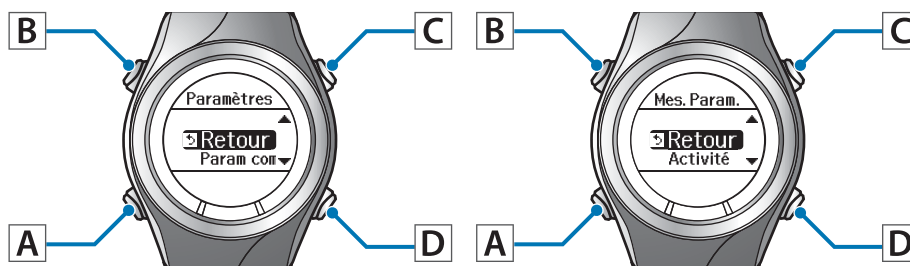
Utilisation du bouton		Explication
A	Appui bref	Vous pouvez afficher jusqu'à quatre écrans Mesure et passer d'un écran à l'autre à l'aide de ce bouton.
	Appui long (au moins deux secondes)	L'écran Heure s'affiche. Non disponible pendant une opération de mesure.
B	Appui bref	Allume ou éteint la lumière. La lumière reste allumée environ 10 secondes.
	Appui long (au moins deux secondes)	Affichez le menu <b>Mes. Param.</b> Non disponible pendant une opération de mesure.
C	Appui bref	Démarre, arrête ou reprend la mesure.
	Appui long (au moins deux secondes)	L'écran Heure s'affiche. Affiche l'écran Heure si vous utilisez la fonction de réinitialisation* pendant que la mesure est à l'arrêt. Non disponible pendant une opération de mesure.
D	Appui bref	Enregistre les tours pendant la mesure.
	Appui long (au moins deux secondes)	Réinitialise* l'affichage pendant que la mesure est à l'arrêt. Non disponible pendant une opération de mesure.

\* Lorsque vous réinitialisez l'affichage, il retrouve le statut qu'il avait avant le démarrage de la mesure, ce qui vous permet de démarrer la mesure suivante. Les données ayant été mesurées jusqu'à ce stade sont stockées dans la mémoire de l'appareil.

## Préparation et opérations de base

## Écran Paramètres (menu Paramètres/menu Mes. Param.)

## Boutons d'opération

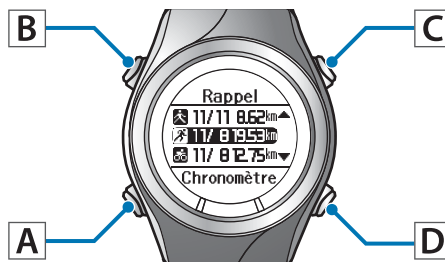


Utilisation du bouton		Explication
A	Appui bref	Confirme une sélection.
	Appui long (au moins deux secondes)	L'écran Heure s'affiche à partir du menu <b>Paramètres</b> . L'écran Mesure s'affiche à partir du menu <b>Mes. Param.</b>
B	Appui bref	Allume ou éteint la lumière. La lumière reste allumée environ 10 secondes.
	Appui long (au moins deux secondes)	-
C	Appui bref	Sélectionne l'élément supérieur. Augmente la valeur.
	Appui long (au moins deux secondes)	Sélectionne l'élément supérieur. Fait rapidement défiler les valeurs.
D	Appui bref	Sélectionne l'élément inférieur. Diminue la valeur.
	Appui long (au moins deux secondes)	Sélectionne l'élément inférieur. Fait rapidement défiler les valeurs.

## Préparation et opérations de base

## Écran Rappel

## Boutons d'opération



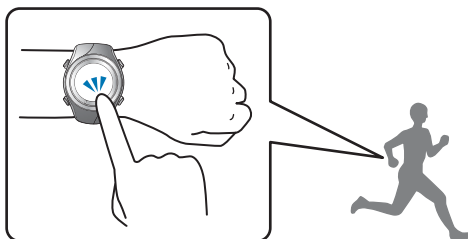
Utilisation du bouton		Explication
A	Appui bref	Confirme une sélection.
	Appui long (au moins deux secondes)	L'écran Heure s'affiche.
B	Appui bref	Allume ou éteint la lumière. La lumière reste allumée environ 10 secondes.
	Appui long (au moins deux secondes)	-
C	Appui bref	Sélectionne l'élément supérieur.
	Appui long (au moins deux secondes)	Sélectionne l'élément supérieur.
D	Appui bref	Sélectionne l'élément inférieur.
	Appui long (au moins deux secondes)	Sélectionne l'élément inférieur.

## Préparation et opérations de base

### Toucher


Vous pouvez effectuer les opérations suivantes en appuyant sur l'écran une fois pendant la mesure.

Cette fonction n'est disponible que sur les modèles SF-710/SF-510.



Fonction	Explication
Tour	Enregistre le tour. Revient à appuyer sur <b>D</b> pendant la mesure.
Lumière	Allume la lumière. La lumière reste allumée environ 10 secondes. Revient à appuyer sur <b>B</b> .
Chg. écran	Change entre les quatre écrans Mesure. Revient à appuyer sur <b>A</b> .
OFF (désactivé) (valeur par défaut)	Désactive les opérations effectuées via appui.

**Remarque :**

- ❑ Lorsque vous voulez changer les fonctions exécutées via appui, définissez **Toucher** dans le menu **Mes. Param.**  
 « Mes. Param. » à la page 110
- ❑ L'opération ne sera peut-être pas reconnue si vous appuyez sur l'écran rapidement de manière successive. Laissez s'écouler environ une seconde entre chaque appui.
- ❑ Lorsque le mode Vélo est sélectionné, la fonction Toucher peut opérer automatiquement selon les conditions du terrain. Si cela se produit, nous vous conseillons de redéfinir le paramètre sur **OFF** (désactivé).

### Alarme (sons/vibration)

Cette fonction vous permet d'émettre une alarme lorsque vous mettez un tour en pause, définissez l'allure cible, etc.


La table suivante indique les moments auxquels l'alarme est déclenchée. Une alarme longue est émise lorsque le tour est mis en pause, et une alarme brève aux autres moments.

De plus, la fonction de vibration n'est disponible que sur le modèle SF-710.

## Préparation et opérations de base

Mode	Paramètres de mesure	Moment de déclenchement
Chronomètre Intervalle Objectif	Tour aut. <input type="checkbox"/> À partir de l'appareil  « Enregistrement automatique des tours (fonction Tour aut.) » à la page 57 <input type="checkbox"/> À partir de l'application PC (Run Connect)*  « Définition de la fonction Tour aut. (modèle SF-710 uniquement) » à la page 97	Lorsque le tour est mis en pause
	Pause aut.  « Démarrage/arrêt automatique de la mesure (fonction Pause aut.) » à la page 59	<input type="checkbox"/> Lorsque la mesure est arrêtée <input type="checkbox"/> Lorsque la mesure reprend
	Allure cible <input type="checkbox"/> À partir de l'appareil  « Définition d'une allure (fonction Allure cible) » à la page 60 <input type="checkbox"/> À partir de l'application PC (Run Connect)*  « Définition de la fonction Allure cible (modèle SF-710 uniquement) » à la page 99	<input type="checkbox"/> Lorsque vous n'êtes pas à l'allure cible <input type="checkbox"/> Lorsque vous avez défini plusieurs allures cibles et que l'allure cible change*
	Pt. de route* <input type="checkbox"/> À partir de l'appareil  « Définition et mesure de points de route (fonction Point de route) » à la page 62 <input type="checkbox"/> À partir de l'application PC (Run Connect)*  « Définition de la fonction Point de route (modèle SF-710 uniquement) » à la page 102	Lorsque vous avez atteint le point défini
	FC  « Mesure de la fréquence cardiaque » à la page 75	Lorsque vous êtes en dehors de la zone FC
Intervalle	<input type="checkbox"/> À partir de l'appareil  « Définition d'un temps et d'une distance pour les exercices légers et soutenus (fonction Intervalle) » à la page 45 <input type="checkbox"/> À partir de l'application PC (Run Connect)*  « Définition de la fonction Intervalle (modèle SF-710 uniquement) » à la page 105	<input type="checkbox"/> Lorsque vous changez entre sprint et récupération <input type="checkbox"/> Lorsque le nombre est défini

### Préparation et opérations de base

Mode	Paramètres de mesure	Moment de déclenchement
Objectif	 « Mesure jusqu'à atteinte de la distance ou du temps défini(e) à l'avance (fonction Objectif) » à la page 53	<input type="checkbox"/> Lorsque 50/90 % de la distance/du temps défini est atteint(e) <input type="checkbox"/> Lorsque la distance/le temps défini est effectué(e)

\* Uniquement pour le modèle SF-710

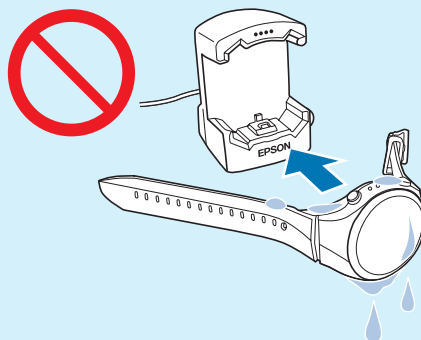
# Charge

## Avant utilisation



### Important :

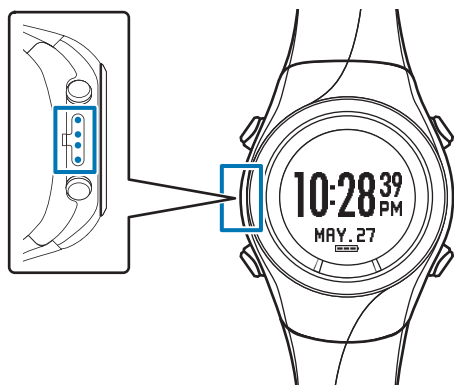
- ❑ Ne placez pas l'appareil dans son socle de charge s'il est mouillé par de l'eau ou de la transpiration car les points de contact du socle de charge et de l'appareil pourraient se corroder, mal fonctionner ou provoquer une panne de communication.



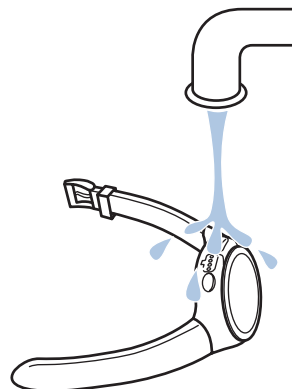
- ❑ N'utilisez pas les boutons si l'appareil est mouillé car cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.

Si l'appareil est mouillé par de l'eau ou de la transpiration, nettoyez les points de contact avec un peu d'eau, essuyez l'eau avec une serviette, etc., puis laissez l'appareil sécher naturellement avant de le placer sur son socle de charge.


Points de contact



Utilisez de l'eau à faible pression pour nettoyer l'appareil.



Pour plus de détails sur l'entretien quotidien, reportez-vous à la section suivante.

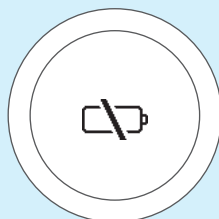
 [« Soins à apporter à l'appareil » à la page 134](#)

## Préparation et opérations de base

## Charge

**!** Important :

- ❑ **Chargez l'appareil avant de l'utiliser pour la première fois.**
- ❑ Procédez à la charge dans un endroit où la température ambiante est comprise entre 5 et 35°C. Dans un autre endroit, le message d'erreur de charge suivant s'affiche et la charge s'arrête. Lorsque la température est à nouveau correcte, la charge reprend.



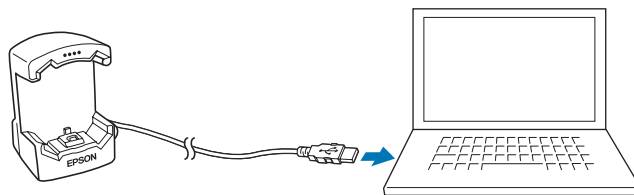
1

Connectez le socle de charge par l'une des méthodes suivantes.

## ■ À l'aide d'un ordinateur

**Connectez la prise USB du socle de charge au port USB de l'ordinateur.**

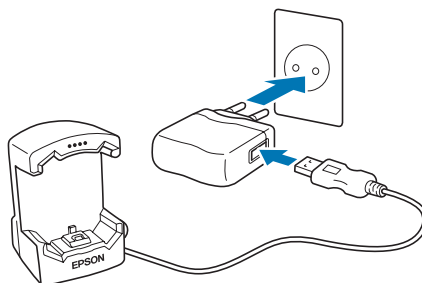
Ceci ne fonctionnera pas nécessairement avec tous les ordinateurs. N'utilisez pas de hub USB. À la place, connectez directement le socle de charge à l'ordinateur.



## ■ À l'aide de l'adaptateur secteur

**Connectez la prise USB du socle de charge au port USB de l'adaptateur secteur.**

Nous vous conseillons d'utiliser l'adaptateur secteur en option (N° modèle : SFAC02 pour l'Europe (Royaume-Uni exclu)/SFAC03 pour le Royaume-Uni). Si vous n'utilisez pas un adaptateur secteur pris en charge, vous ne pourrez peut-être pas procéder à la charge ou l'adaptateur ne fonctionnera peut-être pas correctement.



2

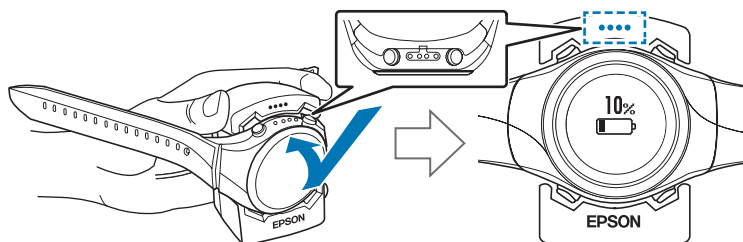
Placez l'appareil sur son socle de charge.

Vérifiez que les points de contact de l'appareil pointent vers le haut et correspondent aux marques de contact du socle de charge.



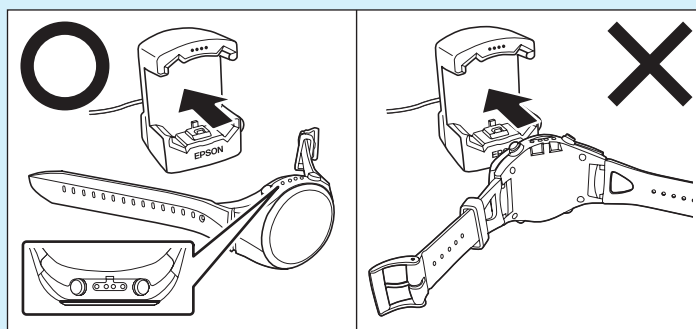
## Préparation et opérations de base

Une fois l'appareil au fond du socle de charge, exercez une légère pression sur le haut de l'appareil afin qu'il se fixe.



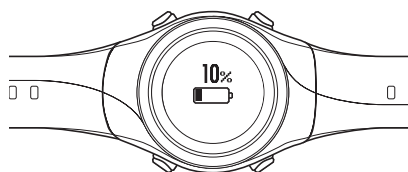
### Important :

Veillez à ce que l'appareil soit placé dans la direction correcte, sans quoi ce dernier (ou le socle de charge) risque d'être endommagé.



Lorsque l'appareil est placé dans la direction correcte, une alarme est émise, l'écran suivant s'affiche et la charge démarre.

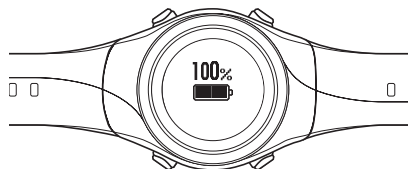
Bien que le temps nécessaire à une charge entière soit compris entre **2h30 et 3h30**, la durée effective varie selon la situation.



### 3

Vérifiez que la charge est terminée.

La charge est terminée lorsque l'icône de charge suivante s'affiche.



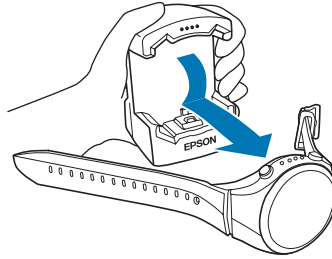
### Remarque :

Lorsque l'icône de batterie indique 100 %, une fonction anti-surcharge s'active. L'appareil ne sera pas endommagé même si vous continuez à charger la batterie.

## Préparation et opérations de base

**4** Lorsque la charge est terminée, retirez l'appareil de son socle de charge.

Tenez le socle de charge et appuyez sur l'appareil pour le libérer.



## Préparation et opérations de base

## Paramètres initiaux

Après avoir chargé l'appareil pour la première fois et l'avoir retiré du socle de charge, suivez les instructions apparaissant à l'écran pour initialiser les paramètres.

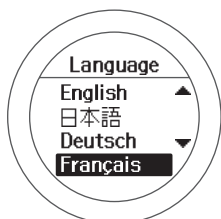
**Important :**

Définissez l'heure en recevant un signal GPS. Les signaux GPS ne peuvent pas être reçus à l'intérieur. Effectuez cette opération à l'extérieur.

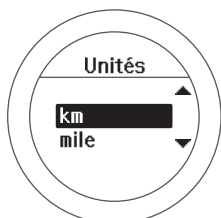
## Boutons d'opération

**1** Définissez la langue.

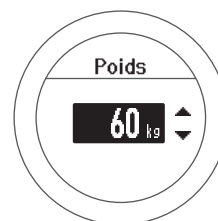
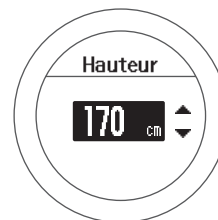
Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.

**2** Définissez les unités.

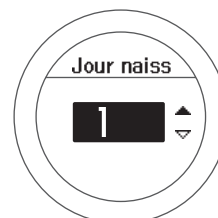
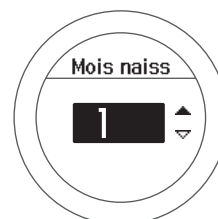
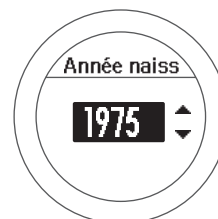
Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.

**3** Définissez votre **taille** et votre **poids**.

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.

**4** Définissez votre **date de naissance**.

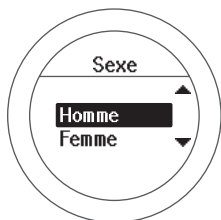
Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.



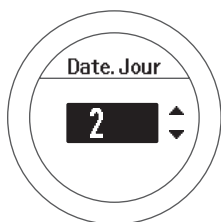
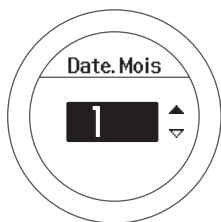
## Préparation et opérations de base

**5** Définissez votre **sexe**.

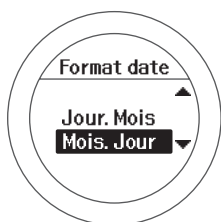
Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.

**6** Définissez la date d'aujourd'hui.

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.

**7** Définissez le **format de date**.

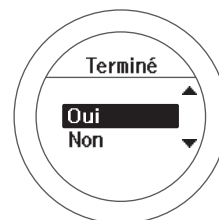
Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.

**8** Rendez-vous à un endroit situé à l'extérieur sans obstacles au-dessus de vous.

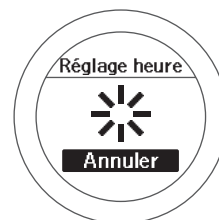
**! Important :**  
Procédez comme suit pour recevoir un signal du GPS et synchroniser l'heure automatiquement. Le signal GPS ne pouvant pas être reçu à l'intérieur, sortez et placez-vous à un endroit sans obstacles au-dessus de vous.

**9** Terminez le paramétrage.

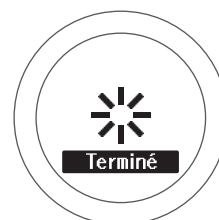
Utilisez le bouton C/D pour sélectionner **Oui**, puis appuyez sur le bouton A.



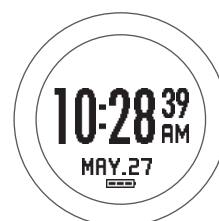
Un signal est reçu du GPS et l'heure est automatiquement synchronisée.



Lorsque **Terminé** s'affiche, appuyez sur le bouton A.



L'écran Heure s'affiche.



## Préparation et opérations de base

**Remarque :**

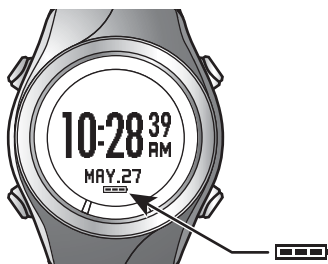
- ❑ Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps, il passe en mode Veille et l'affichage de l'heure se désactive. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement car l'affichage est restauré lorsque vous déplacez l'appareil.
- ❑ Si la synchronisation de l'heure échoue, il se peut que le signal GPS ne soit pas reçu correctement. Exécutez la fonction **Réglage heure** du menu **Param sys**.

 « Param sys. » à la page 117

## Préparation et opérations de base

## À propos de la batterie

L'icône de batterie située sous l'affichage de l'heure indique la batterie restante.



Icône de batterie					
Heures restantes*	GPS activé Moniteur de fréquence cardiaque désactivé	30 à 21 heures	21 à 12 heures	12 à 3 heures	3 à 0 heure(s)
	GPS activé Moniteur de fréquence cardiaque activé	26 à 18 heures	18 à 10 heures	10 à 2 heures	2 à 0 heure(s)

- \* Heures standard pendant lesquelles la fonction Chronomètre peut être utilisée tout en recevant un signal GPS.  
Les heures d'utilisation peuvent varier selon les conditions (moniteur de fréquence cardiaque activé, fréquence d'activation de la lumière, etc.).



**Important :**

L'écran est vide lorsque la batterie est déchargée. Si l'appareil reste longtemps avec la batterie presque déchargée, les performances de la batterie se détérioreront. Pensez à charger l'appareil **au moins une fois tous les six mois**, même s'il n'est pas utilisé.

**Remarque :**

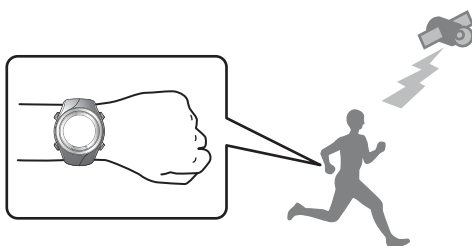
Même si la batterie est déchargée, les données mesurées sont stockées dans la mémoire principale.

## Spécification d'un GPS (positionnement GPS)

### Fonction de mesure de l'appareil

Cet appareil reçoit un signal du GPS et mesure la distance et l'allure. Pour que les mesures soient effectuées avec précision, utilisez l'appareil dans les conditions suivantes, qui faciliteront la réception des signaux GPS.

- À l'extérieur et sans obstacles au-dessus
- Portez l'appareil avec l'écran orienté vers le haut



#### Endroits où il n'est pas possible de recevoir des signaux

À l'intérieur d'un bâtiment ou au sous-sol	Dans les tunnels	Sous l'eau

#### Endroits où il est difficile de recevoir des signaux

Endroits soumis à des interférences électroniques (sites de constructions, circulation intense, etc.)	À proximité de câbles haute tension ou de tours de télévision, sous les câbles électriques aériens pour trains, dans les rues avec des gratte-ciels	Sur l'eau

## Préparation et opérations de base

## Positionnement GPS

Lorsque vous passez à l'écran Mesure, l'appareil reçoit un signal de divers satellites et identifie votre position à utiliser pour la mesure.

**Important :**

Lorsque vous identifiez un signal GPS, vérifiez que vous vous trouvez à l'extérieur sans obstacles au-dessus et essayez de maintenir l'appareil aussi immobile que possible.

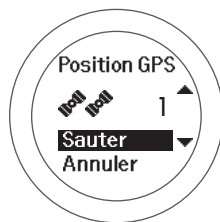
## Boutons d'opération



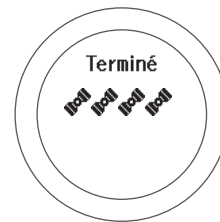
- 1 Rendez-vous à un endroit situé à l'extérieur sans obstacles au-dessus.
- 2 Procédez au positionnement GPS.

Appuyez sur le bouton C.

Le positionnement GPS démarre.

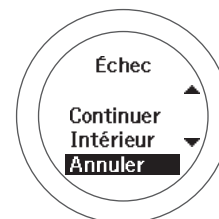


Lorsque le positionnement GPS est terminé, un écran de positionnement terminé clignote et l'écran Mesure s'affiche.

**Remarque :**

Le positionnement GPS prend généralement moins de deux minutes.

Si l'opération prend plus de deux minutes et que le message **Échec** s'affiche, sélectionnez **Annuler** et changez d'emplacement, puis réessayez.

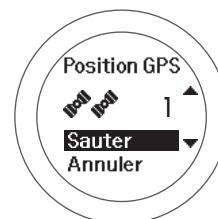


Vous pouvez commencer à mesurer lorsque l'écran Mesure s'affiche.

« Mesure » à la page 39

## Ignorer le positionnement GPS

Si vous voulez commencer à mesurer immédiatement, ou si le positionnement GPS prend trop de temps, sélectionnez **Sauter** pendant le positionnement GPS et commencez à mesurer.





## Préparation et opérations de base

Le positionnement GPS se poursuit pendant la mesure et, une fois qu'il est terminé, l'appareil commence à enregistrer les données de positionnement. Les routes ne sont pas enregistrées si le positionnement GPS n'est pas terminé, ni dans le mode Intérieur. Pour les modèles SF-710 et SF-510, les données de distance et d'allure peuvent encore être mesurées. L'appareil utilisera le capteur de foulée jusqu'à l'établissement d'une connexion GPS.


 « Éléments mesurables » à la page 36

---

### Mode Intérieur (modèle SF-710/SF-510 uniquement)

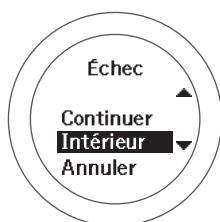
Cette fonction vous permet de mesurer sans effectuer de positionnement GPS. Utilisez-la si le positionnement GPS ne peut s'effectuer car vous êtes par exemple à l'intérieur d'un bâtiment.

Dans le mode Intérieur, la route et autres fonctions ne sont pas enregistrées. De plus, les éléments de mesure sont limités au mode Intérieur.

 « Éléments mesurables » à la page 36

Pour entrer dans le mode Intérieur, procédez de l'une des manières suivantes :

- Depuis l'écran Heure, appuyez sur le bouton **C** et maintenez-le enfoncé.
- Si le positionnement GPS échoue, sélectionnez **Intérieur** dans l'écran affiché.



## Préparation et opérations de base

### Effectuer des mesures précises

Dans les situations suivantes, effectuez le positionnement GPS, affichez l'écran Mesure, puis attendez à l'extérieur pendant au moins 15 minutes sans obstacles au-dessus. Vous pourrez ainsi effectuer des mesures précises.

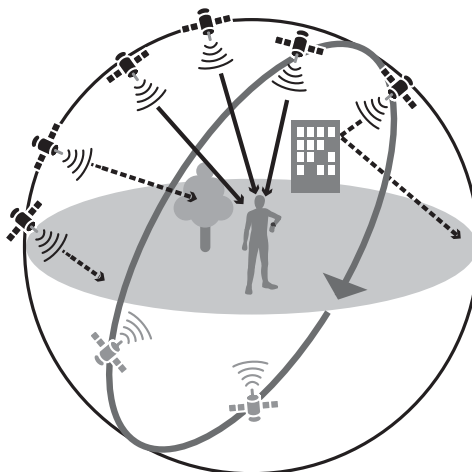
- Lorsque vous utilisez l'appareil pour la première fois après l'achat
- Lorsque l'appareil n'a pas été utilisé pendant plusieurs mois

Vous n'avez pas besoin de procéder à ces préparations une deuxième fois.

**Remarque :**

La configuration de base du système GPS est de 24 satellites en orbite autour de la Terre à une altitude de 20 000 km, avec au moins quatre satellites se déplaçant sur six orbites différentes. Le récepteur GPS acquiert les données de quatre satellites et calcule la latitude, la longitude, l'altitude et l'heure. La mesure peut commencer une fois le positionnement effectué et cette donnée reçue. Parce que vous pouvez recevoir des données de navigation GPS plus détaillées (informations sur l'orbite du satellite) au bout de 15 minutes à partir de ce stade, vous pouvez effectuer des mesures plus précises.

Toutefois, des erreurs peuvent se produire dans les mesures de distance, même au bout de 15 minutes ou plus, en raison des conditions atmosphériques et de l'environnement d'utilisation.



## Éducation de votre capteur de foulée

### À propos du capteur de foulée

Cet appareil contient un capteur de foulée qui utilise un algorithme de foulée pour calculer votre allure à partir de votre vitesse effective et de la fréquence de vibration de votre corps. L'appareil peut ainsi calculer la distance et les tours avec une grande précision, et mesurer votre cadence et votre foulée même si le signal GPS est perdu, comme par exemple dans un tunnel (modèle SF-710/SF-510 uniquement).



### Éducation du capteur de foulée

Lorsque vous utilisez l'appareil pour la première fois, courez dans les conditions suivantes afin que le capteur de foulée puisse apprendre votre foulée.

#### Emplacement/heure

Courez ou marchez aux endroits suivants où le positionnement GPS est possible.

- À l'extérieur sans obstacles aériens : environ 10 min
- Entre des immeubles élevés : environ 30 min

#### Mesure

Effectuez la mesure à l'aide de la fonction Chronomètre.

[🔗 « Mesure du temps, de la distance et de la vitesse \(fonction Chronomètre\) » à la page 40](#)

#### Remarque :

- Vous n'avez pas besoin de procéder à ces préparations une deuxième fois. Toutefois, si l'appareil est réinitialisé et que vous deviez à nouveau le configurer, vous devrez répéter cette opération.
- Lorsque vous utilisez surtout l'appareil pour marcher, dans le menu **Mes. Param.**, définissez **Activité** sur **Marche**.  
[🔗 « Mes. Param. » à la page 110](#)
- Le capteur de foulée de l'appareil est utilisé pour la course ou la marche.
- Votre utilisation du capteur de foulée éduque celui-ci selon l'utilisation principale que vous en faites. Par exemple, si vous pensez utiliser l'appareil pour mesurer votre course, courez à votre allure habituelle pour éduquer le capteur. Des erreurs peuvent se produire si votre schéma de foulée est légèrement différent de votre session d'apprentissage.

## Préparation et opérations de base

## Éléments mesurables

Les éléments pouvant être mesurés par la fonction de mesure du chronomètre, de l'intervalle et de l'objectif changent selon les paramètres du signal GPS (GPS activé/désactivé) et le moniteur de fréquence cardiaque.

Lorsque le GPS est désactivé pour le mode Intérieur (modèle SF-710/SF510 uniquement), la route n'est pas sélectionnée.

○ : Mesure possible

- : Mesure impossible

\* : Mesure impossible dans le mode Intérieur  « Mode Intérieur (modèle SF-710/SF-510 uniquement) » à la page 33

		SF-710	SF-510	SF-310
Élément mesuré (nom affiché)	Distance (Dist.)	○	○	○
	Distance tour (LapDist.)	○	○	○
	Allure (Pace)	○	○	○
	Allure moyenne (Av.Pace)	○	○	○
	Allure tour (LapSpd)	○	○	○
	Vitesse (Speed)	○	○	○
	Vitesse moyenne (Av.Spd)	○	○	○
	Vitesse tour (LapSpeed)	○	○	○
	Temps intermédiaire (Split)	○	○	○
	Temps tour (Lap)	○	○	○
	Temps (Time)	○	○	○
	Calories brûlées (Calories)	○	○	○
	Altitude (Alt.)*	○	○	○
	Temps Guide (Guide)	○	○	○
Distance Guide (GuideDist.)	○	○	○	

## Préparation et opérations de base

		SF-710	SF-510	SF-310
Éléments mesurés (nom affiché)	Foulée (Stride)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	-
	Foulée moyenne (Av.Stride)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	-
	Foulée tour (LapStride)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	-
	Cadence (Pitch)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	-
	Cadence moyenne (Av.Pitch)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	-
	Cadence tour (LapPitch)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	-
	FC (HR)	Reportez-vous à la table suivante pour savoir quels éléments peuvent être mesurés par les paramètres du moniteur de fréquence cardiaque.		
	FC moyenne (Av.HR)			
	FC maximum (Max.HR)			
	FC tour (LapHR)			
	Pas (Steps)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	-
	Pas tour (LapStp)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	-
	Temps dans zone FC (SpentHR)	Reportez-vous à la table suivante pour savoir quels éléments peuvent être mesurés par les paramètres du moniteur de fréquence cardiaque.		
	Temps jusqu'à zone FC (TimeHR)			
	Montée totale (Tot.Asc.)*	<input type="radio"/>	-	-
	Descente totale (Tot.Des.)*	<input type="radio"/>	-	-
	Pente (Grade)	<input type="radio"/>	-	-
	Latitude/Longitude (LAT/LONG)*	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	-
	Temps estimé (Est.)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Distance estimée (Est.Dist.)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

### Préparation et opérations de base

Reportez-vous à la table suivante pour savoir quels éléments peuvent être mesurés par les paramètres du moniteur de fréquence cardiaque.

Statut du moniteur de fréquence cardiaque		SF-710		SF-510		SF-310	
		Activé	Dés-activé	Activé	Dés-activé	Activé	Dés-activé
Éléments mesurés (nom affiché)	FC (HR)	<input type="radio"/>	-	<input type="radio"/>	-	<input type="radio"/>	-
	FC tour (LapHR)	<input type="radio"/>	-	<input type="radio"/>	-	<input type="radio"/>	-
	FC moyenne (Av.HR)	<input type="radio"/>	-	<input type="radio"/>	-	<input type="radio"/>	-
	FC maximum (Max.HR)	<input type="radio"/>	-	<input type="radio"/>	-	-	-
	Temps dans zone FC (Spent.HR)	<input type="radio"/>	-	<input type="radio"/>	-	-	-
	Temps jusqu'à zone FC (Time.HR)	<input type="radio"/>	-	<input type="radio"/>	-	-	-

Le moniteur de fréquence cardiaque peut être acheté en option.

---

# Mesure

---

À l'aide des informations de position et d'heure du signal GPS, le temps, la distance et la vitesse sont mesurés automatiquement.

De plus, l'entraînement dispose de toute une variété de fonctions, telles que la fonction Intervalle.

 « **Mesure du temps, de la distance et de la vitesse (fonction Chronomètre)** » à la page 40

 « **Définition d'un temps et d'une distance pour les exercices légers et soutenus (fonction Intervalle)** » à la page 45

 « **Mesure jusqu'à atteinte de la distance ou du temps défini(e) à l'avance (fonction Objectif)** » à la page 53

 « **Enregistrement automatique des tours (fonction Tour aut.)** » à la page 57

 « **Démarrage/arrêt automatique de la mesure (fonction Pause aut.)** » à la page 59

 « **Définition d'une allure (fonction Allure cible)** » à la page 60

 « **Définition et mesure de points de route (fonction Point de route)** » à la page 62

## Mesure du temps, de la distance et de la vitesse (fonction Chronomètre)

### Qu'est-ce que la fonction Chronomètre ?

Il s'agit d'une fonction vous permettant de mesurer simultanément des temps intermédiaires et des temps au tour. De plus, cet appareil étant équipé d'une fonction GPS, vous pouvez automatiquement mesurer la distance, la vitesse et la route à l'aide des informations de position et d'heure du signal GPS.

Ceci est utile pour une variété d'activités, telles que la course ou la marche, et peut servir pour la compétition ou l'exercice standard.

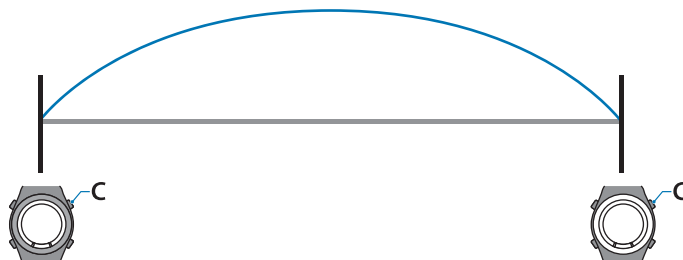
**Remarque :**

Définissez l'Activité (Course, Marche ou Vélo) avant de commencer à mesurer.

 « Mes. Param. » à la page 110

#### Temps intermédiaire

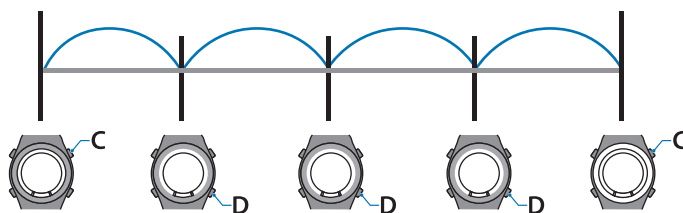
Mesure le temps écoulé depuis le début.



Appuyez sur le bouton C pour commencer à mesurer et de nouveau sur le bouton C pour arrêter de mesurer.

#### Temps tour

Enregistre le temps écoulé pour chaque tour.



Pour enregistrer un tour, appuyez sur le bouton D pendant la mesure.

De plus, lorsque vous utilisez la fonction Tour aut., les tours sont enregistrés automatiquement une fois qu'une distance ou un temps défini à l'avance a été atteint.

 « Enregistrement automatique des tours (fonction Tour aut.) » à la page 57



## Mesure

### Boutons d'opération



#### 1 Affichez l'écran Mesure.

Appuyez sur le bouton C de l'écran Heure.

Le positionnement GPS commence et l'écran Mesure s'affiche une fois le positionnement terminé.



[« Spécification d'un GPS \(positionnement GPS\) »](#) à la page 31

#### 2 Commencez à mesurer.

Appuyez sur le bouton C.



#### 3 Enregistrez le tour.

Appuyez sur le bouton D pendant la mesure.

L'écran Enregistrement tour\* s'affiche pendant 5 secondes, puis l'écran Mesure s'affiche.

[« Écran Enregistrement tour »](#) à la page 44



\* L'écran varie selon les paramètres.

[« Table des dispositions d'écran »](#) à la page 120

#### 4 Arrêtez de mesurer.

Appuyez sur le bouton C pendant la mesure.



Appuyez sur le bouton C pour reprendre la mesure.

#### 5 Réinitialisez les résultats de la mesure.

Appuyez sur le bouton D et maintenez-le enfoncé pendant que la mesure est à l'arrêt.

Lorsque vous réinitialisez l'affichage, il retrouve le statut qu'il avait avant le démarrage de la mesure, ce qui vous permet de démarrer la mesure suivante.



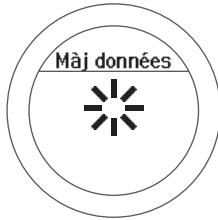
Les données mesurées jusqu'à ce stade sont stockées dans la mémoire de l'appareil et vous pouvez les examiner en appuyant sur le bouton D de l'écran Heure.

[« Consultation des données mesurées »](#) à la page 66

**Mesure****Remarque :**

*Pour arrêter de mesurer et retourner à l'écran Heure*

- ❑ *Après avoir réinitialisé les résultats de la mesure à l'étape 5, appuyez sur le bouton **A** et maintenez-le enfoncé.*
- ❑ *Avec l'écran de l'étape 4 affiché et la mesure à l'arrêt, appuyez sur le bouton **C** et maintenez-le enfoncé. Les résultats de la mesure sont réinitialisés et l'écran Heure réapparaît.*



- ❑ *Si dans un délai de 60 minutes aucune opération n'est effectuée dans un écran autre que l'écran Mesure, l'écran Heure s'affiche.*

## Mesure


## Écran affiché



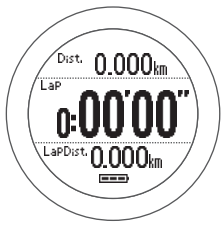

### Écran Mesure

Il existe quatre écrans Mesure. Appuyez sur le bouton **A** pour changer d'écran.

**Remarque :**

Vous pouvez changer la disposition d'écran et les éléments mesurés dans chaque écran.

 « Écran » à la page 119

Écran	Disposition d'écran (par défaut)	Élément mesuré (par défaut)
Écran1		3 lignes Distance (Dist.) Temps intermédiaire (Split) Allure moyenne (Av.Pace)
Écran2		2 lignes Allure tour (LapPace) Distance tour (LapDist.)
Écran3		3 lignes Distance (Dist.) Temps tour (Lap) Distance tour (LapDist.)
Écran4		2 lignes Altitude (Alt.) Temps (Time)


## Mesure


### Écran Enregistrement tour

L'écran Enregistrement tour s'affiche pendant 5 secondes lors de l'enregistrement d'un tour.

**Remarque :**

Vous pouvez changer la disposition d'écran et les éléments mesurés affichés.

 « Écran » à la page 119

Écran	Disposition d'écran (par défaut)	Élément mesuré (par défaut)
Écran affich tour		2 lignes  Distance tour (LapDist.) Temps tour (Lap)

## Définition d'un temps et d'une distance pour les exercices légers et soutenus (fonction Intervalle)

---

### Qu'est-ce que la fonction Intervalle ?

Il s'agit d'une fonction vous permettant d'effectuer des séries d'exercices soutenus (sprint) et légers (récupération).

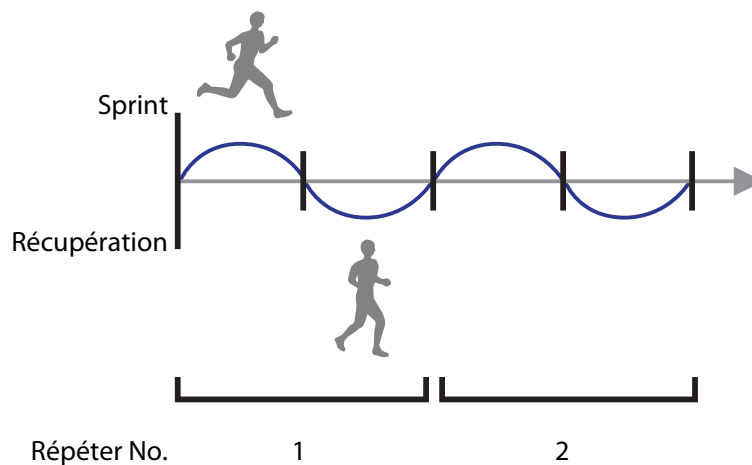
Vous pouvez définir le temps et la distance et créer un menu d'exercices.

Une alarme vous alerte lorsque vous changez entre sprint et récupération.

Sprint : Exercice soutenu

Récupération : Exercice léger

Répéter No. : Nombre de fois qu'une série de sprints et de récupération doit être répétée




## Définitions de conditions d'intervalle et mesure

### Remarque :

Avec l'application PC (Run Connect), vous pouvez définir des conditions d'intervalle à partir de votre ordinateur.

Lorsque vous définissez des paramètres sur votre ordinateur, vous pouvez aussi personnaliser vos intervalles de sprint et de récupération (modèle SF-710 uniquement).

 « Définition de la fonction Intervalle (modèle SF-710 uniquement) » à la page 105

### Boutons d'opération



## Définition de conditions d'intervalle

### 1 Affichez l'écran Mesure.

Appuyez sur le bouton C de l'écran Heure.

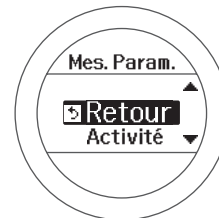
Le positionnement GPS commence et l'écran Mesure s'affiche une fois le positionnement terminé.



 « Spécification d'un GPS (positionnement GPS) » à la page 31

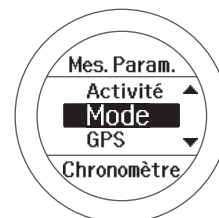
### 2 Affichez le menu Mes. Param.

Dans l'écran Mesure, appuyez sur le bouton B et maintenez-le enfoncé.



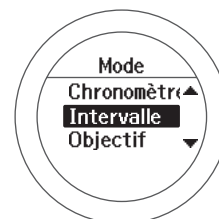
### 3 Sélectionnez Mode.

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.



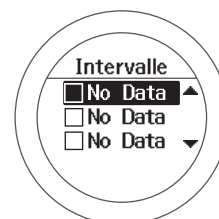
### 4 Sélectionnez Intervalle.

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.



### 5 Sélectionnez un paramètre vide.

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.

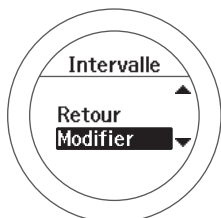


Lorsque ce paramètre est déjà défini, sélectionnez le **paramètre** 01, 02 ou 03. Vérifiez les données définies, puis appuyez sur le bouton A.

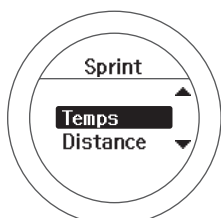
## Mesure

**6** Sélectionnez **Modifier**.

Utilisez le bouton **C/D** pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton **A**.

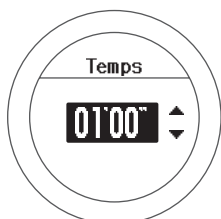
**7** Choisissez de définir la durée du sprint (exercice soutenu) en tant que distance ou temps.

Utilisez le bouton **C/D** pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton **A**.

**8** Définissez le temps ou la distance.

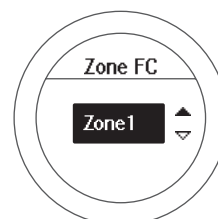
Utilisez le bouton **C/D** pour définir, puis appuyez sur le bouton **A**.

Appuyez sur le bouton **C/D** et maintenez-le enfoncé pour faire rapidement défiler les chiffres.

**9** Définissez la zone de fréquence cardiaque à maintenir pendant le sprint.

Utilisez le bouton **C/D** pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton **A**.

Une alarme est émise si vous êtes en dehors de la zone de fréquence cardiaque.

**Remarque :**

*Vous pouvez vérifier ou changer la valeur définie pour la fréquence cardiaque dans chaque zone de fréquence cardiaque dans **Param utilis**.*

*☞ « Param utilis » à la page 116*

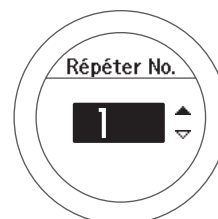
**10** Définissez la récupération (exercice léger).

Suivez les étapes 7 à 9.

**11** Définissez le nombre de répétitions (Répéter No. : nombre de fois qu'une série de sprints et de récupération doit être répétée).

Utilisez le bouton **C/D** pour définir, puis appuyez sur le bouton **A**.

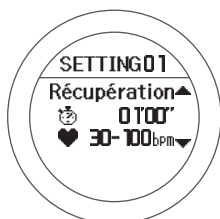
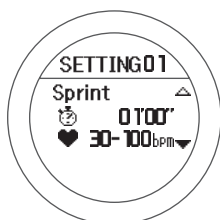
Appuyez sur le bouton **C/D** et maintenez-le enfoncé pour faire rapidement défiler les chiffres.

**12** Vérifiez les données définies.

Utilisez le bouton **C/D** pour faire défiler l'écran.

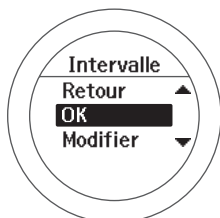
## Mesure

Une fois les données vérifiées, appuyez sur le bouton A.

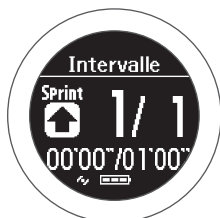


### 13 Sélectionnez OK.

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.



L'écran de mesure Intervalle s'affiche.

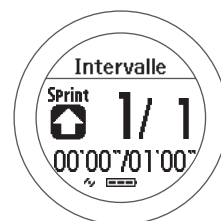


## Mesure

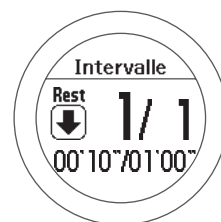
### 1 Commencez à mesurer.

Appuyez sur le bouton C.

La mesure du sprint commence.



Une fois le temps (ou la distance) de sprint écoulé, une alarme est émise et la mesure de la récupération commence automatiquement.



Lorsque le nombre de répétitions est défini sur deux ou plus, la série de sprints ou de récupération est répétée.

#### Remarque :

- Si vous appuyez sur le bouton D pendant la mesure, vous pouvez passer de sprint à récupération, puis revenir à sprint.
- Pour vous arrêter en cours d'exercice, appuyez sur le bouton C. Appuyez sur le bouton C pour reprendre la mesure.

### 2 Terminez la mesure.

La mesure s'arrête automatiquement après répétition des séries de sprints et de récupération spécifiées.

Une fois la mesure terminée, le temps, la distance et les calories brûlées s'affichent.



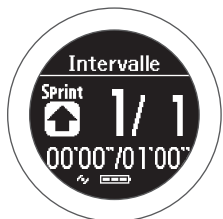
### 3 Réinitialisez les résultats de la mesure.

Appuyez sur le bouton D et maintenez-le enfoncé pendant que la mesure est à l'arrêt.



## Mesure

Lorsque vous réinitialisez l'affichage, il retrouve le statut qu'il avait avant le démarrage de la mesure, ce qui vous permet de démarrer la mesure suivante.



Les données mesurées jusqu'à ce stade sont stockées dans la mémoire de l'appareil et vous pouvez les examiner en appuyant sur le bouton **D** de l'écran Heure.

 [« Consultation des données mesurées » à la page 66](#)

**Remarque :**

*Pour arrêter de mesurer et retourner à l'écran Heure*

- Après avoir réinitialisé les résultats de la mesure à l'étape 3, appuyez sur le bouton **A** et maintenez-le enfoncé.*
- Avec l'écran de l'étape 2 affiché et la mesure à l'arrêt, appuyez sur le bouton **C** et maintenez-le enfoncé. Les résultats de la mesure sont réinitialisés et l'écran Heure réapparaît.*
- Si dans un délai de 60 minutes aucune opération n'est effectuée dans un écran autre que l'écran Mesure, l'écran Heure s'affiche.*

## Chargement de conditions d'intervalle déjà définies

### Boutons d'opération



## Chargement de conditions d'intervalle

### 1 Affichez l'écran Mesure.

Appuyez sur le bouton C de l'écran Heure.

Le positionnement GPS commence et l'écran Mesure s'affiche une fois le positionnement terminé.



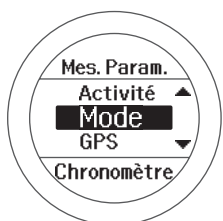
[« Spécification d'un GPS \(positionnement GPS\) »](#) à la page 31

### 2 Affichez le menu Mes. Param.

Dans l'écran Mesure, appuyez sur le bouton B et maintenez-le enfoncé.

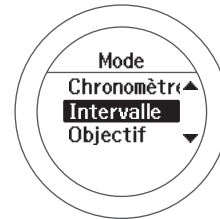
### 3 Sélectionnez Mode.

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.



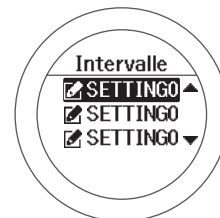
### 4 Sélectionnez Intervalle.

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.



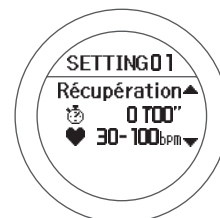
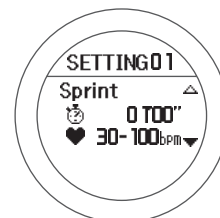
### 5 Sélectionnez le paramètre 01, 02 ou 03.

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner le paramètre enregistré, puis appuyez sur le bouton A.



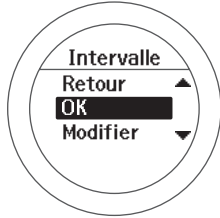
### 6 Vérifiez les données définies.

Utilisez le bouton C/D pour faire défiler l'écran. Appuyez sur le bouton A.

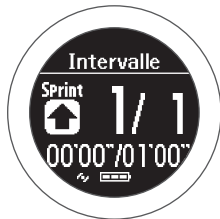


## 7 Sélectionnez OK.

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.




L'écran de mesure Intervalle s'affiche.



## Mesure

Pour obtenir des informations sur la mesure, reportez-vous à la page suivante.

 [« Mesure » à la page 48](#)


## Mesure

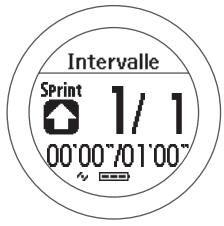


## Écran affiché

Il existe cinq écrans Mesure. Appuyez sur le bouton A pour changer d'écran.

**Remarque :**

Vous pouvez changer la disposition d'écran et les éléments mesurés affichés dans les écrans 1 à 4.

 « Écran » à la page 119

Écran		Disposition d'écran (par défaut)	Élément mesuré (par défaut)
Écran Intervalle fixe		Intervalle	Temps ou distance pour le sprint/la récupération
Écran1		3 lignes	Distance (Dist.) Temps intermédiaire (Split) Allure moyenne (Av.Pace)
Écran2		2 lignes	Allure tour (LapPace) Distance tour (LapDist.)
Écran3		3 lignes	Distance (Dist.) Temps tour (Lap) Distance tour (LapDist.)
Écran4		2 lignes	Altitude (Alt.) Temps (Time)

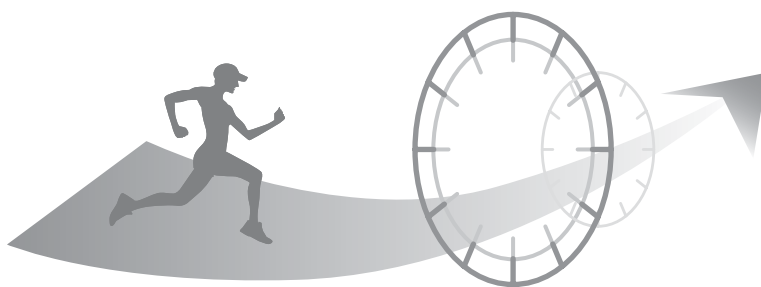
## Mesure jusqu'à atteinte de la distance ou du temps défini(e) à l'avance (fonction Objectif)

### Qu'est-ce que la fonction Objectif ?

Il s'agit d'une fonction vous permettant de mesurer des données jusqu'à atteinte de la distance ou du temps défini(e) à l'avance.

#### Course de temps

Vous permet de fixer une durée en tant qu'objectif et de mesurer le temps restant avant l'atteinte de cet objectif. Vous pouvez vous exercer tout en vérifiant le temps écoulé. Vous pouvez aussi calculer la distance estimée que vous couvrirez pendant ce temps.




#### Course de distance

Vous permet de fixer une distance en tant qu'objectif et de mesurer la distance restante avant l'atteinte de cet objectif. Vous pouvez vous exercer tout en vérifiant la distance. Vous pouvez aussi calculer le temps total estimé nécessaire pour couvrir la distance définie.



**Remarque :**

Par défaut, *Distance estimée* et *Temps estimé* ne sont pas affichés. Pour les afficher, changez les paramètres de l'écran.

 « Écran » à la page 119

## Mesure en définissant le temps ou la distance

### Boutons d'opération



### Définissez le temps ou la distance.

#### 1 Affichez l'écran Mesure.

Appuyez sur le bouton C de l'écran Heure.

Le positionnement GPS commence et l'écran Mesure s'affiche une fois le positionnement terminé.



 « Spécification d'un GPS (positionnement GPS) » à la page 31

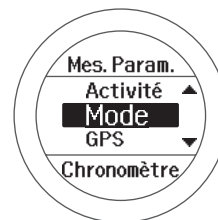
#### 2 Affichez le menu Mes. Param.

Dans l'écran Mesure, appuyez sur le bouton B et maintenez-le enfoncé.



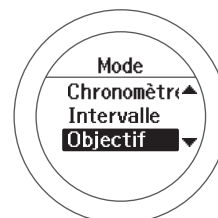
#### 3 Sélectionnez Mode.

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.



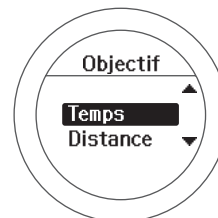
#### 4 Sélectionnez Objectif.

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.



#### 5 Choisissez entre définir le temps ou définir la distance.

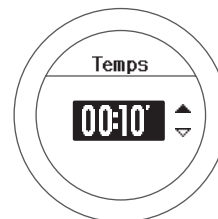
Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.



#### 6 Définissez le temps ou la distance.

Utilisez le bouton C/D pour définir, puis appuyez sur le bouton A.

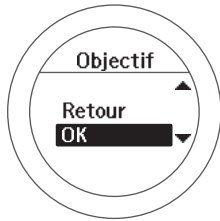
Appuyez sur le bouton C/D et maintenez-le enfoncé pour faire rapidement défiler les chiffres.



## Mesure

**7** Sélectionnez **OK**.

Utilisez le bouton **C/D** pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton **A**.



L'écran de mesure Objectif s'affiche.



## Mesure

**1** Commencez à mesurer.

Appuyez sur le bouton **C**.

**2** Une fois la distance ou le temps atteint, l'écran Terminer s'affiche.

Le temps, la distance et les calories brûlées s'affichent.

**Remarque :**

Une alarme vous alerte lorsque vous atteignez 50 % et 90 % de la distance ou du temps défini.

**3** Arrêtez de mesurer.

Appuyez sur le bouton **C** pendant la mesure.

**4** Réinitialisez les résultats de la mesure.

Appuyez sur le bouton **D** et maintenez-le enfoncé pendant que la mesure est à l'arrêt.

Lorsque vous réinitialisez l'affichage, il retrouve le statut qu'il avait avant le démarrage de la mesure, ce qui vous permet de démarrer la mesure suivante.



Les données mesurées jusqu'à ce stade sont stockées dans la mémoire de l'appareil et vous pouvez les examiner en appuyant sur le bouton **D** de l'écran Heure.

 [« Consultation des données mesurées » à la page 66](#)

**Remarque :**

*Pour arrêter de mesurer et retourner à l'écran Heure*

- Après avoir réinitialisé les résultats de la mesure à l'étape 4, appuyez sur le bouton **A** et maintenez-le enfoncé.
- Avec l'écran de l'étape 3 affiché et la mesure à l'arrêt, appuyez sur le bouton **C** et maintenez-le enfoncé. Les résultats de la mesure sont réinitialisés et l'écran Heure réapparaît.
- Si dans un délai de 60 minutes aucune opération n'est effectuée dans un écran autre que l'écran Mesure, l'écran Heure s'affiche.


## Mesure

## Écran affiché

Il existe cinq écrans Mesure. Appuyez sur le bouton A pour changer d'écran.

**Remarque :**

Vous pouvez changer la disposition d'écran et les éléments mesurés affichés dans les écrans 1 à 4.

 « Écran » à la page 119

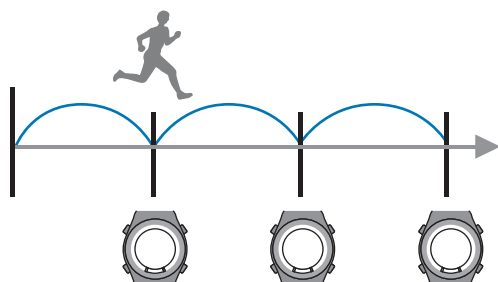
Écran		Disposition d'écran (par défaut)	Élément mesuré (par défaut)
Écran Objectif fixe		Objectif	Temps ou distance pour l'objectif
Écran1		3 lignes	Distance (Dist.) Temps intermédiaire (Split) Allure moyenne (Av.Pace)
Écran2		2 lignes	Allure tour (LapPace) Distance tour (LapDist.)
Écran3		3 lignes	Distance (Dist.) Temps tour (Lap) Distance tour (LapDist.)
Écran4		2 lignes	Altitude (Alt.) Temps (Time)



## Enregistrement automatique des tours (fonction Tour aut.)

Lorsqu'une distance ou un temps défini(e) à l'avance est atteint(e), les tours sont automatiquement enregistrés.

Définissez le temps ou la distance du tour. Vous pouvez définir cinq temps ou distances. Toutefois, un seul paramètre peut être utilisé pendant la mesure.



### Remarque :

Avec l'application PC (Run Connect), vous pouvez définir la fonction Tour aut. à partir de votre ordinateur.

Lorsque vous définissez vos paramètres sur votre ordinateur, vous pouvez définir votre propre temps ou votre propre distance pour fractionner les tours (modèle SF-710 uniquement).

« Définition de la fonction Tour aut. (modèle SF-710 uniquement) » à la page 97

### Boutons d'opération



### 1 Affichez l'écran Mesure.

Appuyez sur le bouton C de l'écran Heure.

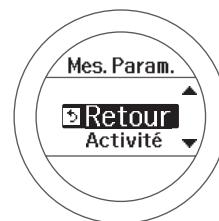
Le positionnement GPS commence et l'écran Mesure s'affiche une fois le positionnement terminé.



« Spécification d'un GPS (positionnement GPS) » à la page 31

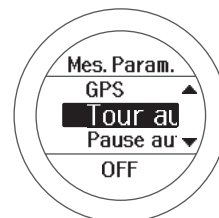
### 2 Affichez le menu Mes. Param.

Dans l'écran Mesure, appuyez sur le bouton B et maintenez-le enfoncé.



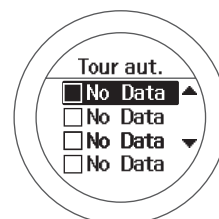
### 3 Sélectionnez Tour aut.

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.



### 4 Sélectionnez un paramètre vide.

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.

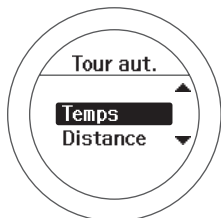


Lorsque ce paramètre est déjà défini, sélectionnez le paramètre 01, 02, 03, 04 ou 05.

## Mesure

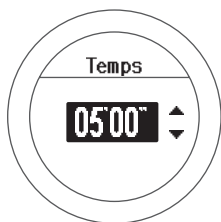
**5** Choisissez de définir la durée du tour en tant que distance ou temps.

Utilisez le bouton **C/D** pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton **A**.

**6** Définissez le temps ou la distance.

Utilisez le bouton **C/D** pour définir, puis appuyez sur le bouton **A**.

Appuyez sur le bouton **C/D** et maintenez-le enfoncé pour faire rapidement défiler les chiffres.

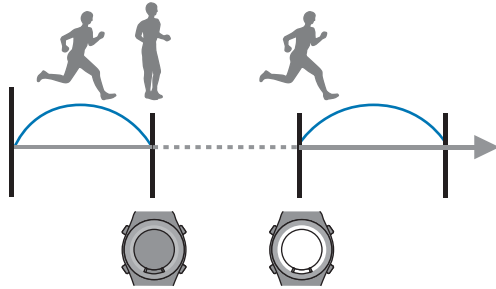
**7** Terminez le paramétrage.

Appuyez sur le bouton **A** et maintenez-le enfoncé.

L'écran Mesure s'affiche.

## Démarrage/arrêt automatique de la mesure (fonction Pause aut.)

La mesure s'arrête automatiquement quand vous arrêtez de courir, et reprend lorsque vous continuez de courir.



### Boutons d'opération



#### 1 Affichez l'écran Mesure.

Appuyez sur le bouton C de l'écran Heure.

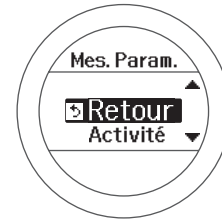
Le positionnement GPS commence et l'écran Mesure s'affiche une fois le positionnement terminé.



📖 « Spécification d'un GPS (positionnement GPS) » à la page 31

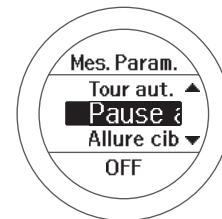
#### 2 Affichez le menu Mes. Param.

Dans l'écran Mesure, appuyez sur le bouton B et maintenez-le enfoncé.



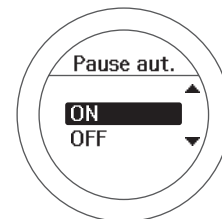
#### 3 Sélectionnez Pause aut.

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.



#### 4 Sélectionnez ON (activé).

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.



#### 5 Terminez le paramétrage.

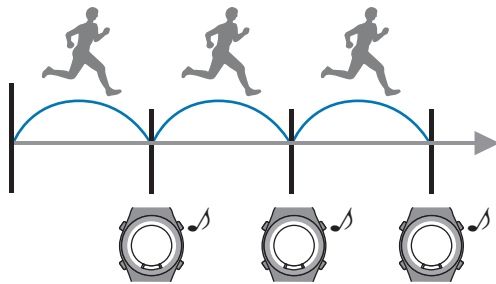
Appuyez sur le bouton A et maintenez-le enfoncé.

L'écran Mesure s'affiche.

## Définition d'une allure (fonction Allure cible)

Vous pouvez utiliser cette fonction pour émettre une alarme si vous êtes en dessous ou au-dessus de l'allure définie comme allure cible pendant la mesure.

Définissez votre temps cible pour un kilomètre/mile (allure cible) et la plage dans laquelle l'alarme est déclenchée si vous êtes en dessous ou au-dessus de cette allure cible.



### Remarque :

Avec l'application PC (Run Connect), vous pouvez définir l'allure cible à partir de votre ordinateur.

Lorsque vous définissez vos paramètres sur votre ordinateur, vous pouvez personnaliser votre allure cible (modèle SF-710 uniquement).

« Définition de la fonction Allure cible (modèle SF-710 uniquement) » à la page 99

### Boutons d'opération



### 1 Affichez l'écran Mesure.

Appuyez sur le bouton C de l'écran Heure.

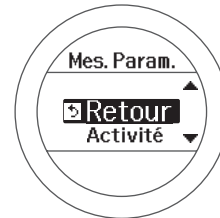
Le positionnement GPS commence et l'écran Mesure s'affiche une fois le positionnement terminé.



« Spécification d'un GPS (positionnement GPS) » à la page 31

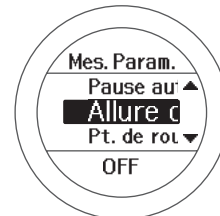
### 2 Affichez le menu Mes. Param.

Dans l'écran Mesure, appuyez sur le bouton B et maintenez-le enfoncé.



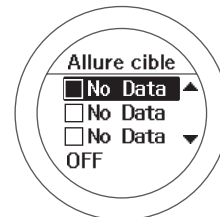
### 3 Sélectionnez Allure cible.

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.



### 4 Sélectionnez un paramètre vide.

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.



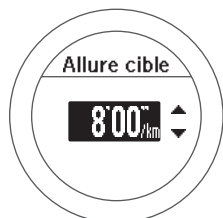
Lorsque ce paramètre est déjà défini, sélectionnez le paramètre 01, 02 ou 03.

## Mesure

## 5 Sélectionnez le temps cible pour un kilomètre/mile.

Utilisez le bouton **C/D** pour définir, puis appuyez sur le bouton **A**.

Appuyez sur le bouton **C/D** et maintenez-le enfoncé pour faire rapidement défiler les chiffres.



## 6 Sélectionnez la plage de maintien de votre allure cible.

Utilisez le bouton **C/D** pour définir, puis appuyez sur le bouton **A**.

Appuyez sur le bouton **C/D** et maintenez-le enfoncé pour faire rapidement défiler les chiffres.

Une alarme est émise si vous êtes en dehors de la plage définie.



## 7 Terminez le paramétrage.

Appuyez sur le bouton **A** et maintenez-le enfoncé.

L'écran Mesure s'affiche.

**Remarque :**

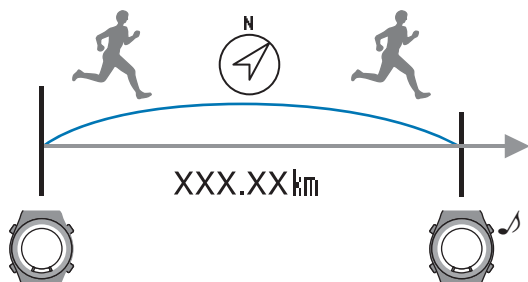
Pour désactiver l'alarme vous alertant que vous êtes en dehors de la plage définie, sélectionnez **OFF** (désactivé) à l'étape 6. **OFF** (désactivé) correspond à la **plage allure la plus basse** (au-dessous de 0'05").

## Définition et mesure de points de route (fonction Point de route)

La fonction Point de route acquiert la latitude et la longitude de la **position actuelle** et enregistre ces valeurs dans l'appareil en tant que point.

Vous pouvez enregistrer des points de route dans l'appareil en utilisant les boutons pendant la mesure. En spécifiant le point enregistré, vous pouvez afficher les directions vers le point, la distance sur une ligne droite et le dénivelé. À mesure que vous approchez le point spécifié, une alarme est émise. Il ne s'agit pas d'une fonction de navigation.

La fonction Point de route n'est disponible que sur le modèle SF-710.



### Remarque :

Avec l'application PC (Run Connect), vous pouvez définir des points de route à partir de votre ordinateur.

Lorsque vous définissez vos paramètres sur votre ordinateur, vous pouvez enregistrer des points de route sur une carte.

« Définition de la fonction Point de route (modèle SF-710 uniquement) » à la page 102

### Boutons d'opération



## Enregistrement de points de route

### 1 Affichez l'écran Mesure.

Appuyez sur le bouton C de l'écran Heure.

Le positionnement GPS commence et l'écran Mesure s'affiche une fois le positionnement terminé.



« Spécification d'un GPS (positionnement GPS) » à la page 31

### 2 Commencez à mesurer.

Appuyez sur le bouton C.



### 3 Arrêtez de mesurer lorsque vous atteignez un point que vous voulez enregistrer en tant que point de route.

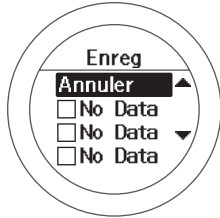
Appuyez sur le bouton C pendant la mesure.



## Mesure

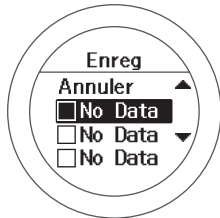
## 4 Pour enregistrer le point de route

Appuyez sur le bouton A et maintenez-le enfoncé.

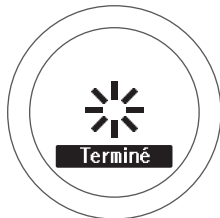


## 5 Sélectionnez un paramètre vide.

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.



Lorsque **Terminé** s'affiche, appuyez sur le bouton A.



Appuyez sur le bouton C pour reprendre la mesure.

**Remarque :**

- Vous pouvez enregistrer jusqu'à 40 points de route.
- Vous pouvez remplacer des données en sélectionnant un élément ayant déjà été enregistré.

## Spécification et mesure de points de route

## 1 Affichez l'écran Mesure.

Appuyez sur le bouton C de l'écran Heure.

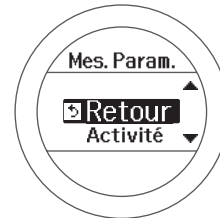
Le positionnement GPS commence et l'écran Mesure s'affiche une fois le positionnement terminé.



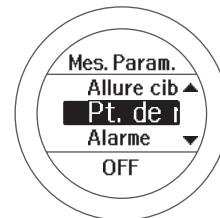
[« Spécification d'un GPS \(positionnement GPS\) » à la page 31](#)

2 Affichez le menu **Mes. Param.**

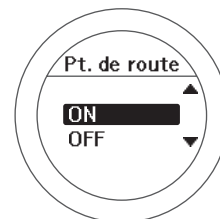
Dans l'écran Mesure, appuyez sur le bouton B et maintenez-le enfoncé.

3 Sélectionnez **Pt. de route.**

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.

4 Sélectionnez **ON** (activé).

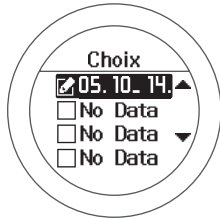
Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.



## Mesure

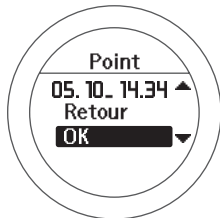
## 5 Sélectionnez le point de route enregistré.

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.



## 6 Sélectionnez OK.

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.



L'écran Mesure réapparaît.

## 7 Terminez le paramétrage.

Appuyez sur le bouton A et maintenez-le enfoncé.

L'écran Mesure s'affiche.

## 8 Commencez à mesurer.

Appuyez sur le bouton C.



### ! Important :

- ❑ Par défaut, l'écran Point de route ne s'affiche pas pendant la mesure. Pour vérifier les données du point de route pendant la mesure, affichez l'écran Point de route.

☞ « Écran » à la page 119

- ❑ Pour obtenir des informations sur l'affichage de l'écran Point de route, reportez-vous aux pages suivantes.

☞ « Table des dispositions d'écran » à la page 120

- ❑ En cas d'erreur liée aux caractéristiques du GPS, le point de route peut ne pas pouvoir afficher la direction exacte. Si cela se produit, déplacez-vous de quelques dizaines de mètres. Si vous vérifiez la direction pendant que vous vous déplacez, faites attention aux environs.

## 9 À mesure que vous approchez le point spécifié, une alarme est émise.

L'alarme est émise dans les situations suivantes. Des erreurs peuvent se produire en raison des environs.

Type d'activité	Plage
Course/Marche	Dans un rayon de 10 mètres
Vélo	Dans un rayon de 100 mètres

### ! Important :

Dans les endroits où le positionnement GPS n'est pas possible, l'alarme n'est pas déclenchée car la fonction Point de route n'est pas disponible. Utilisez la fonction Point de route dans les endroits autorisant le positionnement GPS.



## Consultation des données mesurées (fonction Rappel)

---

# Consultation des données mesurées (fonction Rappel)

---

Les données mesurées peuvent être vérifiées dans l'écran Rappel.

 « **Consultation des données mesurées** » à la page 66

 « **Données mesurées pouvant être consultées via la fonction Rappel.** » à la page 66

 « **Suppression des données mesurées inutiles** » à la page 67

## Consultation des données mesurées (fonction Rappel)

# Consultation des données mesurées

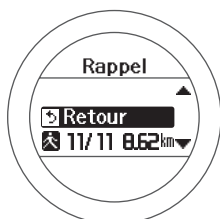
Les données mesurées peuvent être vérifiées depuis l'écran Rappel.

### Boutons d'opération



### 1 Affichez l'écran Rappel.

Appuyez sur le bouton **D** de l'écran Heure.



### 2 Sélectionnez les données à consulter.

L'écran Rappel affiche les icônes d'activité, la date de mesure et la distance.

Utilisez le bouton **C/D** pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton **A**.



### 3 Consultez les données mesurées.

Utilisez le bouton **C/D** pour faire défiler l'écran.



### 4 Une fois la consultation effectuée, revenez sur l'écran Rappel.

Appuyez sur le bouton **A**.

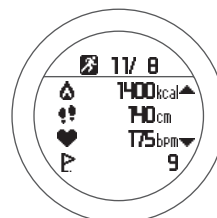
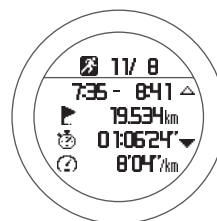
### 5 Terminez de vérifier l'historique.

Appuyez sur le bouton **A** et maintenez-le enfoncé.

L'écran Heure s'affiche.












## Données mesurées pouvant être consultées via la fonction Rappel.

Les données mesurées suivantes peuvent être consultées.



Icône	
	Mode Course (mesure effectuée pendant que vous courez)
	Mode Marche (mesure effectuée pendant que vous marchez)
	Mode Vélo (mesure effectuée pendant que vous faites du vélo)

## Consultation des données mesurées (fonction Rappel)

Élément mesuré	
-	Date de la mesure
-	Heure de début/heure de fin
	Distance
	Temps intermédiaire
	Allure moyenne
	Calories brûlées
	Foulée moyenne
	FC moyenne
	Pas tour
	Tour aut.
	Tour manuel
	Sprint
	Récupération
Dist.	Distance totale depuis le début des mesures
SPLIT	Temps intermédiaire
LaP	Temps tour
LaPPace	Allure tour

## Suppression des données mesurées inutiles

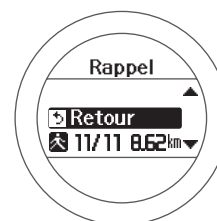
Vous pouvez supprimer des journaux d'historique les données mesurées dont vous n'avez plus besoin.

### Boutons d'opération



#### 1 Affichez l'écran Rappel.

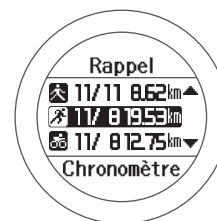
Appuyez sur le bouton **D** de l'écran Heure.



#### 2 Sélectionnez les données à supprimer.

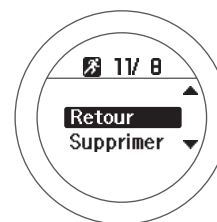
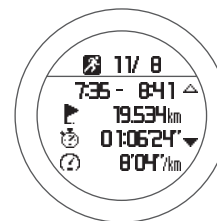
L'écran Rappel affiche les icônes d'activité, la date de mesure et la distance.

Utilisez le bouton **C/D** pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton **A**.



#### 3 Vérifiez et supprimez les données mesurées.

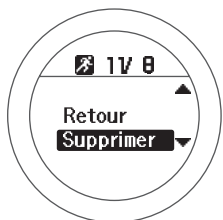
Appuyez sur le bouton **A**.



## Consultation des données mesurées (fonction Rappel)

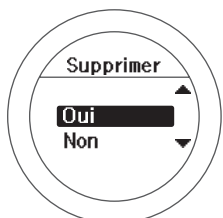
### 4 Sélectionnez **Supprimer**.

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.



### 5 Sélectionnez **Oui**.

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.



### 6 Une fois la suppression effectuée, revenez sur l'écran Rappel.

**Remarque :**

*Pour supprimer d'autres données d'historique, répétez les étapes 2 à 5.*

### 7 Terminez de supprimer les données d'historique.

Appuyez sur le bouton A et maintenez-le enfoncé.

L'écran Heure s'affiche.

**!** **Important :**

*Même si vous supprimez des données mesurées, la mémoire de l'appareil n'est pas effacée. Si l'espace libre de l'appareil est plein, les données enregistrées sont supprimées en commençant par les données les plus anciennes. Sachez que des données sont supprimées lorsque la mémoire est pleine. Initialisez l'appareil pour vider la mémoire.*

« Param sys. » à la page 117

Pour effacer intégralement l'historique, vous devez initialiser l'appareil. Pendant l'initialisation, les valeurs définies pour **Param utilis**, **Param sys.** et **Mes. Param.** sont aussi initialisées avec les données d'historique.

« Param sys. » à la page 117

Mesure de la fréquence cardiaque (moniteur de fréquence cardiaque)

---

# Mesure de la fréquence cardiaque (moniteur de fréquence cardiaque)

---

Vous pouvez mesurer votre fréquence cardiaque en utilisant le moniteur de fréquence cardiaque en option.

 [« Préparation à la mesure de la fréquence cardiaque » à la page 70](#)

 [« Mesure de la fréquence cardiaque » à la page 75](#)

 [« Remplacement de la pile du moniteur de fréquence cardiaque » à la page 77](#)

 [« Désactivation du moniteur de fréquence cardiaque » à la page 79](#)

## Mesure de la fréquence cardiaque (moniteur de fréquence cardiaque)

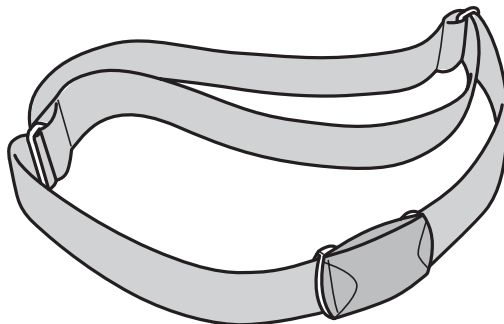
# Préparation à la mesure de la fréquence cardiaque

---

## Préparation du moniteur de fréquence cardiaque

Le moniteur de fréquence cardiaque peut être acheté en option. Pour acheter un moniteur de fréquence cardiaque, contactez votre revendeur local.

**Moniteur de fréquence cardiaque (N° modèle : SFHRM01)**

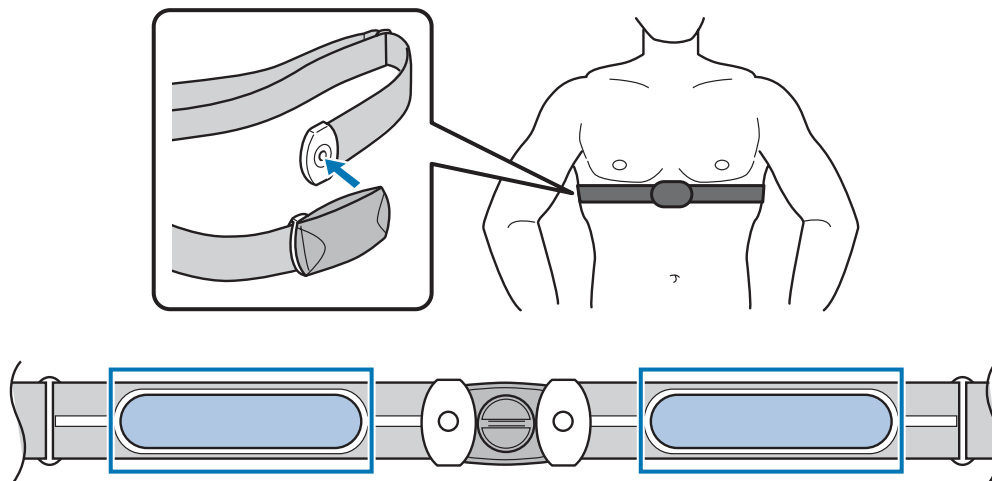


Le moniteur de fréquence cardiaque communique avec l'appareil via la technologie Bluetooth® Smart.

---

## Port du moniteur de fréquence cardiaque

Portez la ceinture FC de sorte que son électrode fasse pression contre votre poitrine. Vérifiez qu'elle est correctement fixée pour ne pas omettre de données. Pour de meilleurs résultats, humidifiez les électrodes indiquées ci-dessous en bleu.



## Mesure de la fréquence cardiaque (moniteur de fréquence cardiaque)

## Enregistrement du moniteur de fréquence cardiaque dans l'appareil

Lorsque vous utilisez le moniteur de fréquence cardiaque pour la première fois, portez-le pendant que vous l'enregistrez dans l'appareil.

### Boutons d'opération

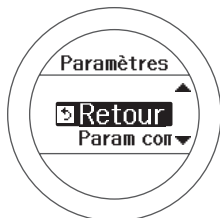


#### Important :

Avant de procéder à l'enregistrement, vérifiez qu'aucun autre moniteur de fréquence cardiaque ne se trouve à proximité.

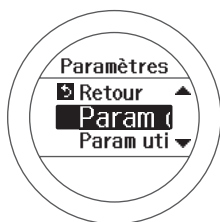
### 1 Affichez le menu Paramètres.

Dans l'écran Heure, appuyez sur le bouton B et maintenez-le enfoncé.



### 2 Sélectionnez Param comm.

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.



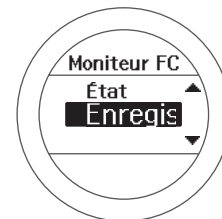
### 3 Sélectionnez Moniteur FC.

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.



### 4 Sélectionnez Enregistrer.

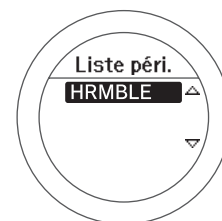
Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.



L'appareil commence à rechercher le moniteur de fréquence cardiaque et affiche les résultats de la recherche.

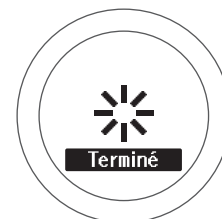
### 5 Sélectionnez le moniteur de fréquence cardiaque enregistré.

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.



### 6 Terminez l'opération d'enregistrement.

Appuyez sur le bouton A.



## Mesure de la fréquence cardiaque (moniteur de fréquence cardiaque)

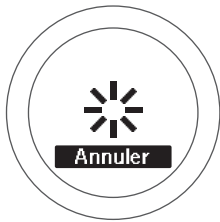
### 7 Terminez le paramétrage.


Appuyez sur le bouton **A** et maintenez-le enfoncé.

L'écran Heure s'affiche.

**Remarque :**

*Si l'écran suivant s'affiche et que la communication ne peut pas être établie, réinitialisez le moniteur de fréquence cardiaque.*



 « Remplacement de la pile du moniteur de fréquence cardiaque » à la page 77



## Mesure de la fréquence cardiaque (moniteur de fréquence cardiaque)

### Activation du moniteur de fréquence cardiaque

Lorsque vous utilisez le moniteur de fréquence cardiaque, définissez FC sur ON (activé) dans le menu Mes. Param.

#### Boutons d'opération



#### 1 Affichez l'écran Mesure.

Appuyez sur le bouton C de l'écran Heure.

Le positionnement GPS commence et l'écran Mesure s'affiche une fois le positionnement terminé.



[🔗 « Spécification d'un GPS \(positionnement GPS\) » à la page 31](#)

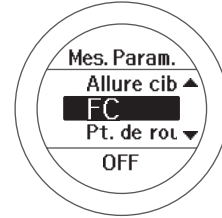
#### 2 Affichez le menu Mes. Param.

Dans l'écran Mesure, appuyez sur le bouton B et maintenez-le enfoncé.



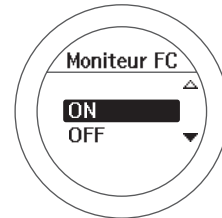
#### 3 Sélectionnez FC.

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.



#### 4 Sélectionnez ON (activé).

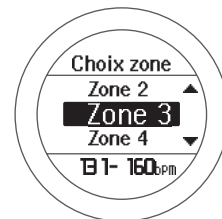
Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.



#### 5 Définissez la zone de fréquence cardiaque à maintenir pendant l'exercice.

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.

Une alarme est émise si vous êtes en dehors de la zone de fréquence cardiaque.



#### Remarque :

- ❑ Vous pouvez vérifier ou changer la valeur définie pour la fréquence cardiaque dans chaque zone de fréquence cardiaque dans **Param utilis.**

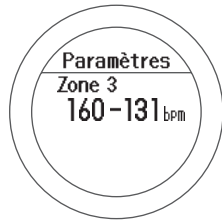
[🔗 « Param utilis » à la page 116](#)

- ❑ Pour désactiver les fonctions qui vous alertent par une alarme, sélectionnez **OFF** (désactivé) dans **Choix zone**.

## Mesure de la fréquence cardiaque (moniteur de fréquence cardiaque)

### 6 Vérifiez les données définies.

Appuyez sur le bouton A.



### 7 Terminez le paramétrage.

Appuyez sur le bouton A et maintenez-le enfoncé.

L'écran Mesure s'affiche.

**Remarque :**

Définir **FC** sur **ON** (activé) réduit l'autonomie de l'appareil. Lorsque vous n'utilisez pas le moniteur de fréquence cardiaque, définissez **FC** sur **OFF** (désactivé).

## Mesure de la fréquence cardiaque (moniteur de fréquence cardiaque)

# Mesure de la fréquence cardiaque

Lorsque FC est défini sur ON (activé) dans le menu **Mes. Param.**, vous pouvez utiliser le moniteur de fréquence cardiaque pour mesurer la fréquence cardiaque via les fonctions Chronomètre, Intervalle et Objectif. Pour obtenir des informations sur chacune de ces fonctions, reportez-vous aux pages suivantes.


 « Mesure du temps, de la distance et de la vitesse (fonction Chronomètre) » à la page 40

 « Définition d'un temps et d'une distance pour les exercices légers et soutenus (fonction Intervalle) » à la page 45

 « Mesure jusqu'à atteinte de la distance ou du temps défini(e) à l'avance (fonction Objectif) » à la page 53


## Vérification du statut de communication avec le moniteur de fréquence cardiaque


Vous pouvez vérifier le statut de communication du moniteur de fréquence cardiaque via l'icône de l'écran Mesure.

Si  clignote, vérifiez que vous portez correctement le moniteur de fréquence cardiaque.

### Écran Mesure : chronomètre




 On (activé) : Communication en cours avec le moniteur de fréquence cardiaque

 Clignote : Communication impossible avec le moniteur de fréquence cardiaque

## Affichage de la fréquence cardiaque mesurée

Par défaut, la fréquence cardiaque mesurée n'est pas affichée. Changez les paramètres de l'écran pour afficher la fréquence cardiaque.

 « Écran » à la page 119

### Liste des éléments mesurés affichés (éléments liés à la fréquence cardiaque)

Élément affiché	Nom affiché		Explication
	1 ligne	2 lignes/3 lignes	
FC	HR	HR	Fréquence cardiaque actuelle
FC moyenne	Avg.HR	Av.HR	Fréquence cardiaque moyenne depuis le début des mesures

**Mesure de la fréquence cardiaque (moniteur de fréquence cardiaque)**

Élément affiché	Nom affiché		Explication
	1 ligne	2 lignes/3 lignes	
FC maximum*	Max.HR	Max.HR	Fréquence cardiaque maximale depuis le début des mesures
FC tour	LapHR	LapHR	Fréquence cardiaque moyenne pour chaque tour
Temps dans zone FC*	Spent.HR	Spent.HR	Temps dans la zone de fréquence cardiaque pour chaque tour
Temps jusqu'à zone FC*	Time.HR	Time.HR	Temps jusqu'à l'entrée dans la zone de fréquence cardiaque pour chaque tour

\* S'affiche uniquement sur le modèle SF-710/SF-510.

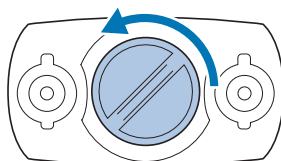
## Mesure de la fréquence cardiaque (moniteur de fréquence cardiaque)

## Remplacement de la pile du moniteur de fréquence cardiaque

Si vous ne parvenez pas à mesurer votre fréquence cardiaque, la pile du moniteur de fréquence cardiaque est peut-être déchargée. Remplacez la pile.

Le moniteur de fréquence cardiaque utilise une pile au lithium (CR2032).

- 1 Utilisez un objet plat (par exemple, une pièce de monnaie) pour extraire le cache de la pile.



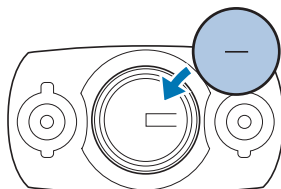
**Remarque :**

Pour éviter d'endommager le cache, entourez la pièce d'un mouchoir fin, par exemple.

- 2 Retirez la pile, puis réinitialisez le moniteur de fréquence cardiaque.

Retirez d'abord la pile.

Retournez la pile de sorte que la borne négative soit orientée vers le haut, remettez-la en place, puis attendez au moins trois secondes.



**Remarque :**

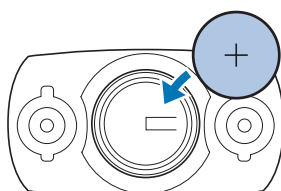
Réinitialisation du moniteur de fréquence cardiaque :

La charge restant dans les circuits du capteur de fréquence cardiaque est dispersée lorsque la pile est extraite puis réinsérée avec la borne négative orientée vers le haut.

Si le moniteur de fréquence cardiaque se bloque temporairement, vous pouvez le réinitialiser en procédant ainsi.

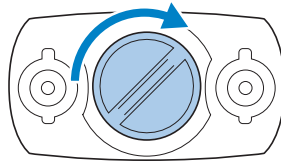
- 3 Insérez une nouvelle pile.

Assurez-vous que le côté + est orienté vers le haut.



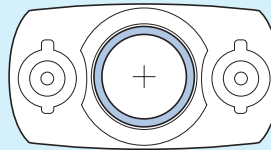
## Mesure de la fréquence cardiaque (moniteur de fréquence cardiaque)

- 4 Remettez le cache de la pile en place.



**Important :**

Si le joint d'étanchéité interne (la partie représentée en bleu dans l'illustration suivante) n'est plus en place, remettez-le dans sa position d'origine, puis refermez le cache. Si le joint se coince ou est sectionné lors de la fermeture du cache, de la transpiration ou de l'eau risque de pénétrer dans l'appareil et de provoquer un dysfonctionnement.



## Mesure de la fréquence cardiaque (moniteur de fréquence cardiaque)

# Désactivation du moniteur de fréquence cardiaque

Lorsque vous désactivez un moniteur de fréquence cardiaque ayant été enregistré, définissez FC sur OFF (désactivé) dans le menu **Mes. Param.**

### Boutons d'opération



## 1 Affichez l'écran Mesure.

Appuyez sur le bouton C de l'écran Heure.

Le positionnement GPS commence et l'écran Mesure s'affiche une fois le positionnement terminé.



[« Spécification d'un GPS \(positionnement GPS\) »](#) à la page 31

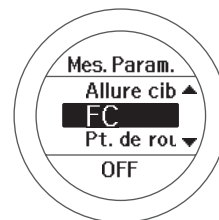
## 2 Affichez le menu Mes. Param.

Dans l'écran Mesure, appuyez sur le bouton B et maintenez-le enfoncé.



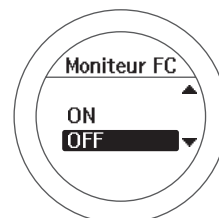
## 3 Sélectionnez FC.

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.



## 4 Sélectionnez OFF (désactivé).

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.



## 5 Terminez le paramétrage.

Appuyez sur le bouton A et maintenez-le enfoncé.

L'écran Mesure s'affiche.

---

# Gestion des données avec l'application Web (RUNSENSE View)

---

Cet appareil vous permet de gérer les données mesurées à l'aide d'une application Web dédiée (RUNSENSE View).

Cet application Web (RUNSENSE View) vous permet de gérer, d'examiner et d'utiliser votre parcours, votre distance, votre vitesse, votre fréquence cardiaque, les calories brûlées, etc.

**Remarque :**

Lorsque vous utilisez RUNSENSE View pour la première fois, vous devez créer un compte.

 « [Création d'un compte \(lors de la toute première utilisation de l'application\)](#) » à la page 84

Si vous disposez déjà d'un compte avec RUNSENSE View, vous pouvez continuer à l'utiliser avec cet appareil.

 « [Qu'est-ce que l'application Web \(RUNSENSE View\) ?](#) » à la page 81

 « [Installation de Run Connect \(téléchargement du logiciel\)](#) » à la page 83

 « [Création d'un compte \(lors de la toute première utilisation de l'application\)](#) » à la page 84

 « [Vérification des données mesurées téléchargées](#) » à la page 89



## Gestion des données avec l'application Web (RUNSENSE View)

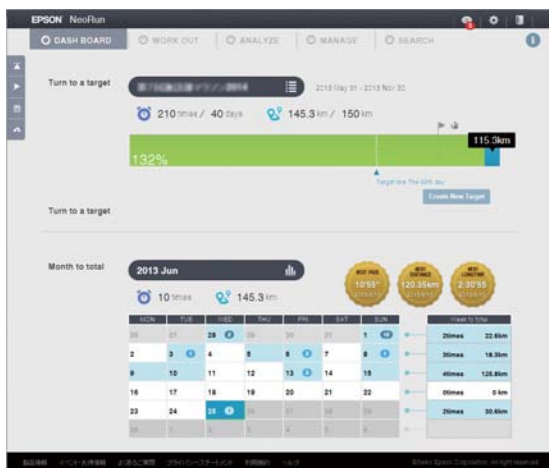
### Qu'est-ce que l'application Web (RUNSENSE View) ?

L'application Web (RUNSENSE View) envoie par l'intermédiaire de votre ordinateur des données mesurées pour vous permettre de surveiller, d'analyser, de comparer et de partager votre parcours, votre distance, votre vitesse, votre fréquence cardiaque, les calories brûlées, etc.

Vous pouvez aussi utiliser ces données à des fins d'analyse car les données envoyées peuvent être affichées dans divers formats (par exemple, sous la forme d'une carte indiquant votre parcours, d'un graphique indiquant votre vitesse/distance ou d'un affichage intégral pour les mois ou des périodes entières).

En exportant ces données vers le format GPX, vous pouvez aussi les utiliser dans d'autres applications.

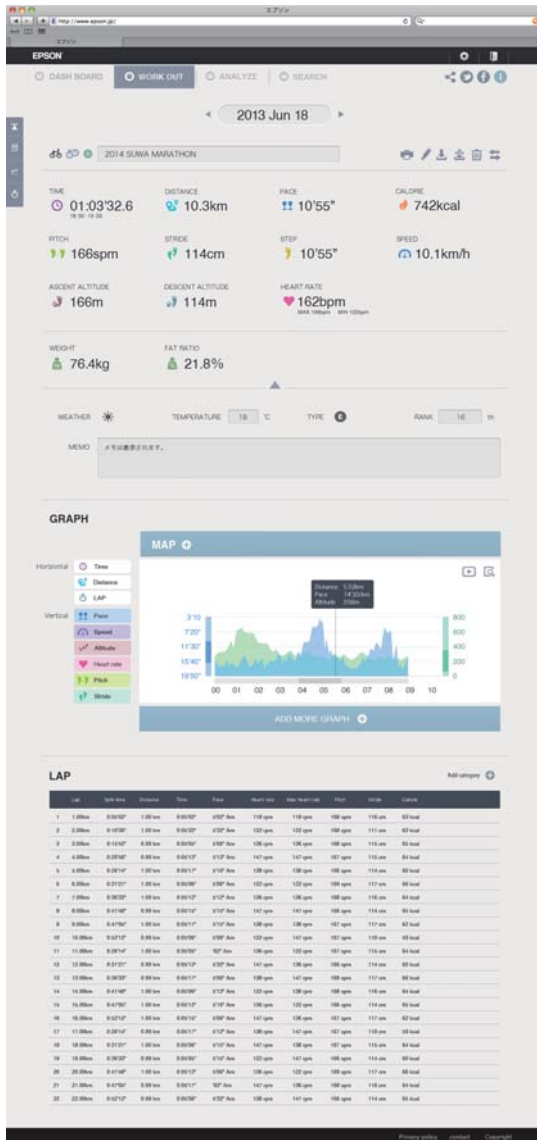
#### Tableau de bord



Gère les enregistrements dans un format de calendrier, ce qui vous permet d'examiner facilement les courses précédentes.

## Gestion des données avec l'application Web (RUNSENSE View)

### Exercice



Affiche vos données sous la forme d'un graphique, ce qui vous permet d'analyser votre entraînement sous différents angles.

## Installation de Run Connect (téléchargement du logiciel)

Vous devez télécharger Run Connect pour envoyer les données mesurées vers l'application Web (RUNSENSE View).

Procédez comme suit pour installer Run Connect.

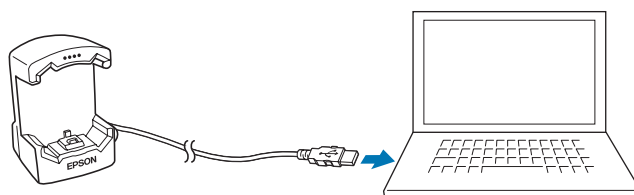
- 1 Accédez au site Web suivant et téléchargez Run Connect.  
<https://go-wellness2.epson.com/portal/>
- 2 Exécutez le fichier téléchargé et suivez les instructions s'affichant à l'écran.

## Gestion des données avec l'application Web (RUNSENSE View)

## Création d'un compte (lors de la toute première utilisation de l'application)

Lorsque vous utilisez l'application Web (RUNSENSE View) pour la première fois, vous devez créer un compte.

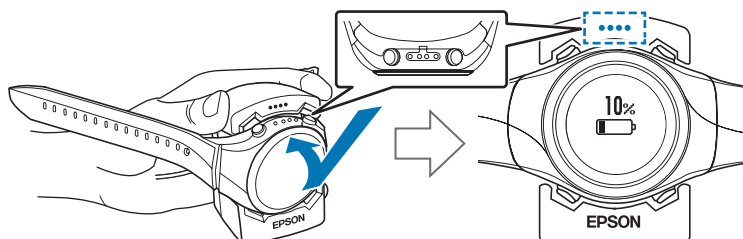
- 1 Avec un câble USB, connectez le socle de charge à l'ordinateur sur lequel Run Connect est installé.



- 2 Placez l'appareil sur son socle de charge.

Vérifiez que les points de contact de l'appareil pointent vers le haut et correspondent aux marques de contact du socle de charge.

Une fois l'appareil au fond du socle de charge, exercez une légère pression sur le haut de l'appareil afin qu'il se fixe.



**Important :**

*Veillez à ce que l'appareil soit placé dans la direction correcte, sans quoi il ou le socle de charge risque d'être endommagé.*

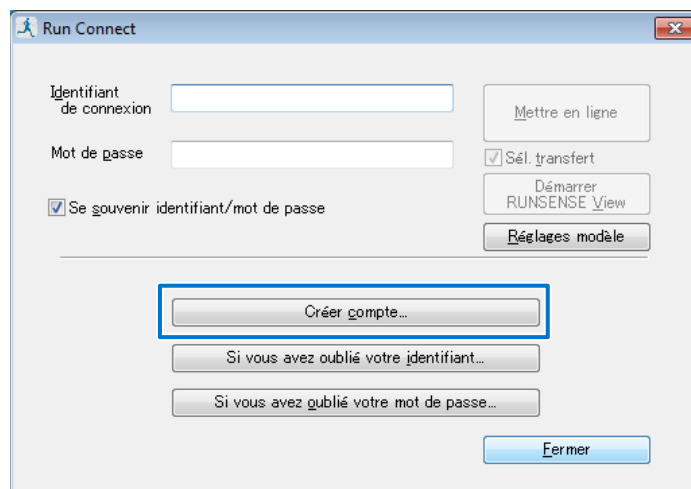
Démarrez Run Connect.

**Remarque :**

*Si Run Connect ne démarre pas, débranchez le câble du socle de charge, attendez quelques secondes, puis rebranchez le câble. Ne retirez pas l'appareil du socle de charge.*

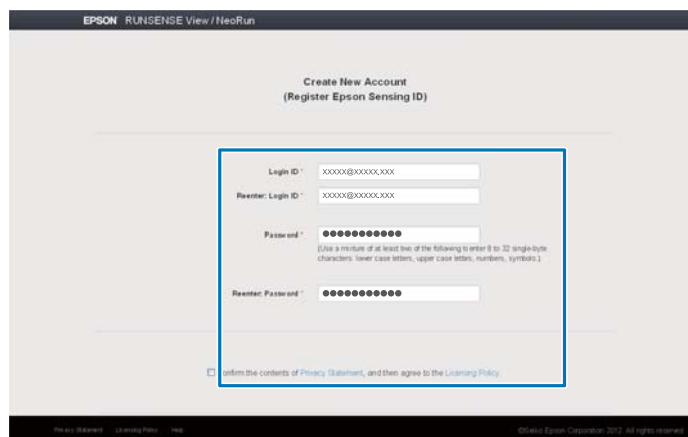
## Gestion des données avec l'application Web (RUNSENSE View)

### 3 Cliquez sur **Créer compte**.



### 4 Créez un compte.

Indiquez l'**Identifiant de connexion**, le **Mot de passe** et l'**Adresse e-mail**, puis cliquez sur **Créer compte**.



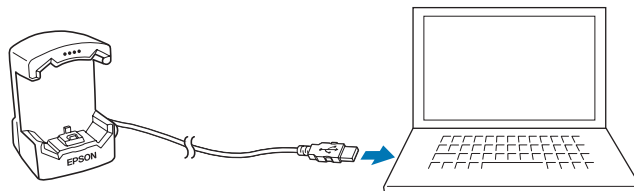
Pour télécharger les données mesurées, passez à l'étape 3 de la section suivante.

 [« Téléchargement des données mesurées » à la page 86](#)

## Téléchargement des données mesurées

Vous pouvez télécharger les données mesurées vers l'application Web (RUNSENSE View).

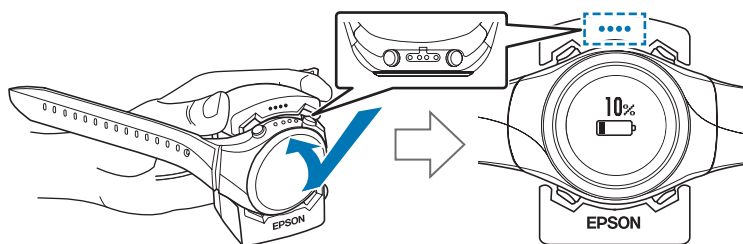
- 1 Avec un câble USB, connectez le socle de charge à l'ordinateur sur lequel Run Connect est installé.



- 2 Placez l'appareil sur son socle de charge.

Vérifiez que les points de contact de l'appareil pointent vers le haut et correspondent aux marques de contact du socle de charge.

Une fois l'appareil au fond du socle de charge, exercez une légère pression sur le haut de l'appareil afin qu'il se fixe.



**!** **Important :**

*Veillez à ce que l'appareil soit placé dans la direction correcte, sans quoi il ou le socle de charge risque d'être endommagé.*

Démarrez Run Connect.

## Gestion des données avec l'application Web (RUNSENSE View)

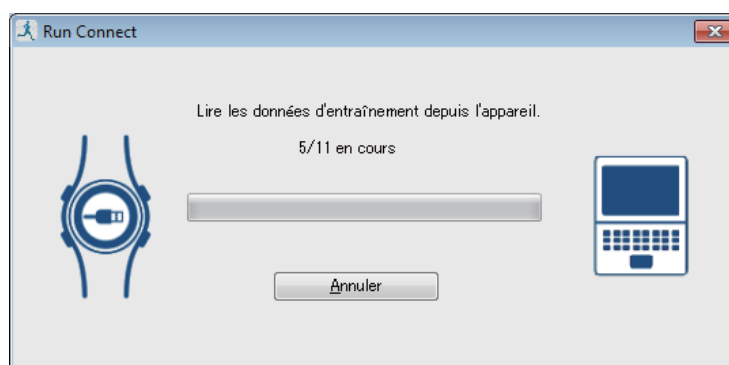
- 3** Entrez votre **Identifiant de connexion** et votre **Mot de passe** dans l'écran Run Connect, puis cliquez sur **Mettre en ligne**.

**Remarque :**

Si vous cochez **Sél. transfert** puis cliquez sur **Mettre en ligne**, l'écran de sélection des données s'affiche et vous pouvez sélectionner les données à mettre en ligne.

Sélectionner données	Jour mesure	Distance mes...	Durée mesure
<input checked="" type="checkbox"/>	2014/07/10	0.000 mile	00:00'10"
<input checked="" type="checkbox"/>	2014/07/10	0.000 mile	00:00'05"
<input checked="" type="checkbox"/>	2014/07/10	0.000 mile	00:00'10"
<input checked="" type="checkbox"/>	2014/07/10	0.000 mile	00:03'27"
<input checked="" type="checkbox"/>	2014/07/10	0.000 mile	00:01'45"
<input checked="" type="checkbox"/>	2014/07/10	0.000 km	00:00'10"
<input checked="" type="checkbox"/>	2014/07/10	0.000 km	00:00'07"
<input checked="" type="checkbox"/>	2014/07/10	0.000 km	00:00'05"
<input checked="" type="checkbox"/>	2014/07/10	0.000 km	00:00'05"
<input checked="" type="checkbox"/>	2014/07/07	0.000 km	00:00'05"
<input checked="" type="checkbox"/>	2014/07/07	0.000 km	00:00'00"

Les données sont téléchargées vers l'application Web (RUNSENSE View).



## **Gestion des données avec l'application Web (RUNSENSE View)**

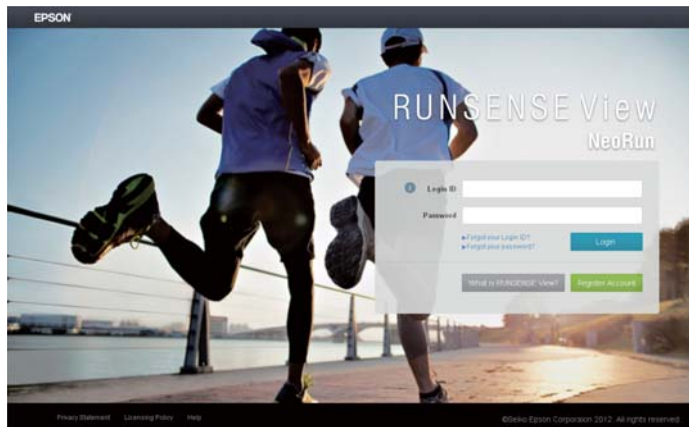
Une fois le transfert terminé, l'application Web (RUNSENSE View) démarre et l'écran d'accueil s'affiche.



## Gestion des données avec l'application Web (RUNSENSE View)

# Vérification des données mesurées téléchargées

Accédez à l'application Web (RUNSENSE View) pour vérifier les données mesurées téléchargées.



## 1 Démarrez RUNSENSE View.

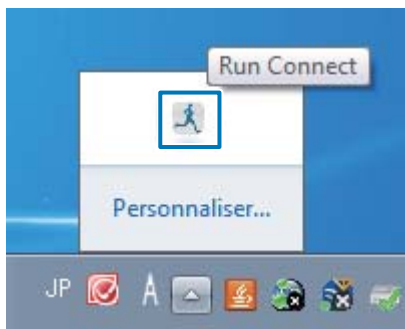
Procédez de l'une des manières suivantes pour démarrer RUNSENSE View.

■ **Accédez au site web suivant.**

<https://go-wellness.epson.com/runsense-view/>

■ **Démarrez l'application via l'icône Run Connect située sur votre ordinateur.**

Cliquez avec le bouton droit sur l'icône Run Connect dans la barre des tâches du bureau de Windows, puis sélectionnez **Démarrer RUNSENSE View**.



## Gestion des données avec l'application Web (RUNSENSE View)

### ■ Cliquez sur Démarrer RUNSENSE View dans l'écran Run Connect.

L'écran Run Connect s'affiche lorsque vous placez l'appareil sur le socle de charge connecté à l'ordinateur.

L'application Web (RUNSENSE View) démarre et l'écran d'accueil s'affiche. Passez à l'étape 3.

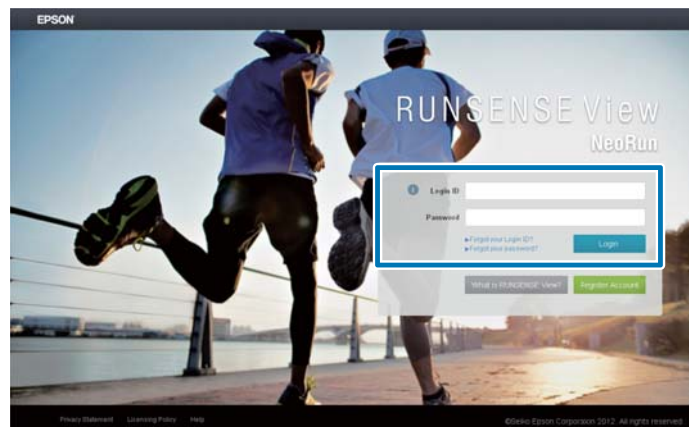
#### **Remarque :**

Le bouton **Démarrer RUNSENSE View** n'est pas disponible dans les situations suivantes.

- Lorsque l'identifiant de connexion et le mot de passe n'ont pas été enregistrés ou entrés.
- Lorsque l'appareil a été retiré du socle de charge.

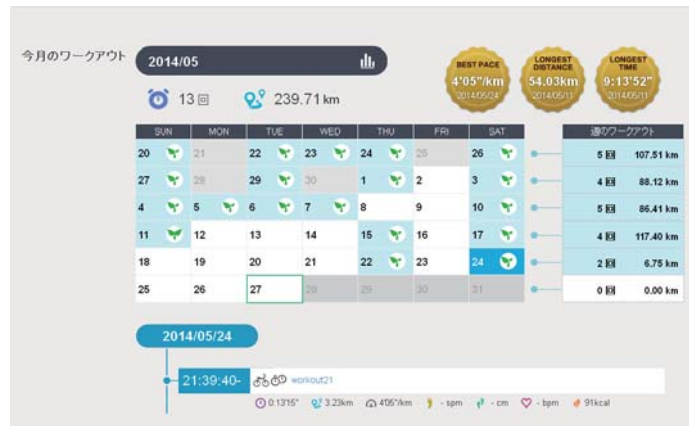
## 2

Entrez l'**Identifiant de connexion** et le **Mot de passe**, puis cliquez sur **Connexion**.



## Gestion des données avec l'application Web (RUNSENSE View)

3 Cliquez sur les données que vous voulez vérifier parmi les données téléchargées.



**Remarque :**

Pour obtenir des informations sur l'utilisation de l'application Web (RUNSENSE View), reportez-vous à l'aide de RUNSENSE View.

---

# Définition de mesures à l'aide de l'application PC (Run Connect) (modèle SF-710 uniquement)

---

Avec l'application PC (Run Connect), vous pouvez transférer des données mesurées vers l'application Web (RUNSENSE View) et définir les fonctions Tour aut., Allure cible, Point de route et Intervalle.

 [« Qu'est-ce que l'application PC \(Run Connect\) ? » à la page 93](#)

 [« Démarrage de Run Connect et affichage de l'écran Paramètres » à la page 95](#)

 [« Définition de la fonction Tour aut. \(modèle SF-710 uniquement\) » à la page 97](#)

 [« Définition de la fonction Allure cible \(modèle SF-710 uniquement\) » à la page 99](#)

 [« Définition de la fonction Point de route \(modèle SF-710 uniquement\) » à la page 102](#)

 [« Définition de la fonction Intervalle \(modèle SF-710 uniquement\) » à la page 105](#)

## Définition de mesures à l'aide de l'application PC (Run Connect) (modèle SF-710 uniquement)

# Qu'est-ce que l'application PC (Run Connect) ?

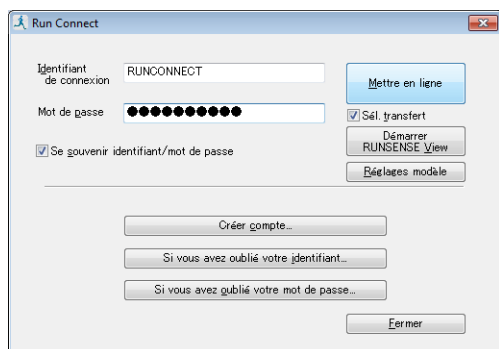
Run Connect est une application destinée aux ordinateurs. Vous pouvez télécharger des données mesurées vers l'application Web (RUNSENSE View) ou définir des fonctions de l'appareil (par exemple, Tour aut., Allure cible, Point de route et Intervalle) sur votre ordinateur.

### Remarque :


Pour obtenir des informations sur l'installation de Run Connect, reportez-vous aux pages suivantes.

 [« Installation de Run Connect \(téléchargement du logiciel\) » à la page 83](#)

## Écran de connexion

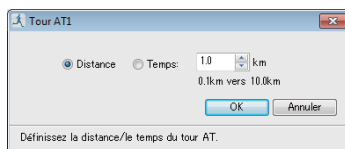


Vous pouvez configurer un compte pour accéder à l'application Web (RUNSENSE View), télécharger des données mesurées et démarrer RUNSENSE View.

 [« Gestion des données avec l'application Web \(RUNSENSE View\) » à la page 80](#)

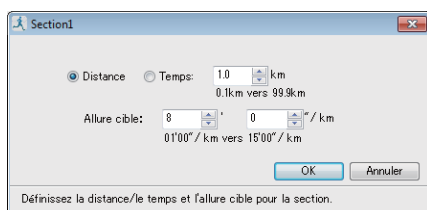
De plus, dans Réglages modèle, vous pouvez définir les fonctions Tour aut., Allure cible, Point de route (modèle SF-710 uniquement) et Intervalle à partir de votre ordinateur.

## Réglages modèle - Écran de paramètres Tour aut.



Lorsque vous définissez la fonction Tour aut., vous pouvez définir votre propre temps ou distance pour diviser les tours.

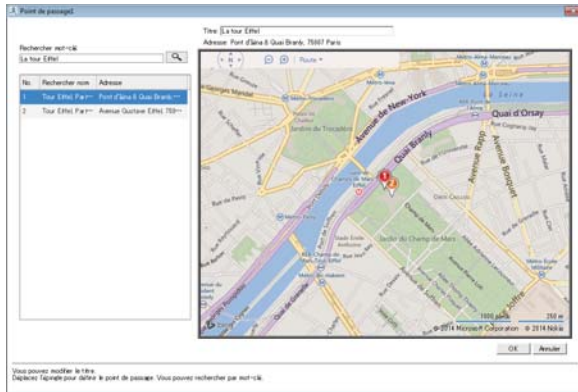
## Réglages modèle - Écran de paramètres Allure cible



Lorsque vous définissez la fonction Allure cible, vous pouvez définir votre propre allure cible.

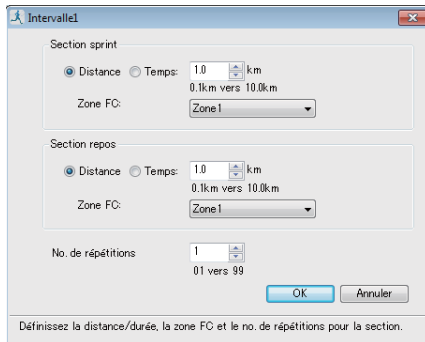
## Définition de mesures à l'aide de l'application PC (Run Connect) (modèle SF-710 uniquement)

### Réglages modèle - Écran de paramètres Point de route



La fonction Point de route vous permet d'enregistrer des points de route sur une carte.

### Réglages modèle - Écran de paramètres Intervalle

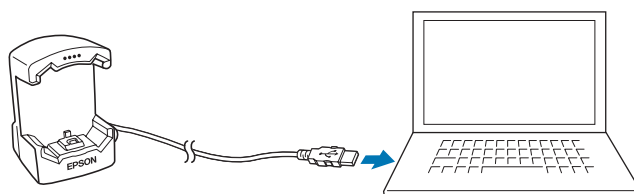


Lorsque vous définissez l'intervalle, vous pouvez aussi personnaliser vos intervalles de sprint et de récupération.

## Définition de mesures à l'aide de l'application PC (Run Connect) (modèle SF-710 uniquement)

## Démarrage de Run Connect et affichage de l'écran Paramètres

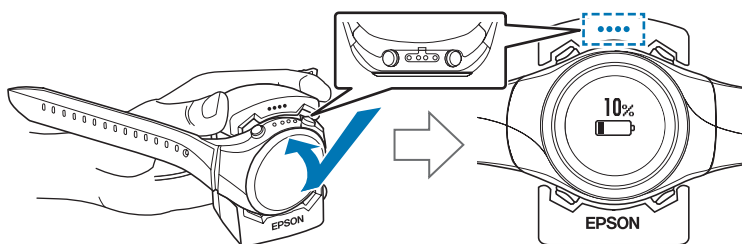
- 1 Avec un câble USB, connectez le socle de charge à l'ordinateur sur lequel Run Connect est installé.



- 2 Placez l'appareil sur son socle de charge.

Vérifiez que les points de contact de l'appareil pointent vers le haut et correspondent aux marques de contact du socle de charge.

Une fois l'appareil au fond du socle de charge, exercez une légère pression sur le haut de l'appareil afin qu'il se fixe.

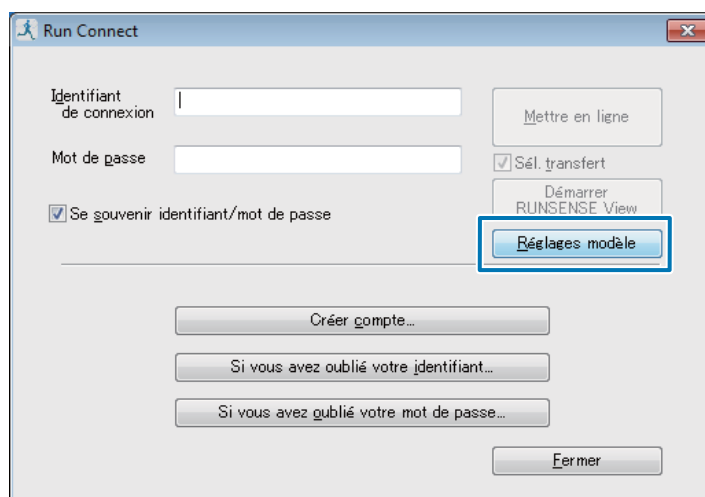


**!** **Important :**

*Veillez à ce que l'appareil soit placé dans la direction correcte, sans quoi il ou le socle de charge risque d'être endommagé.*

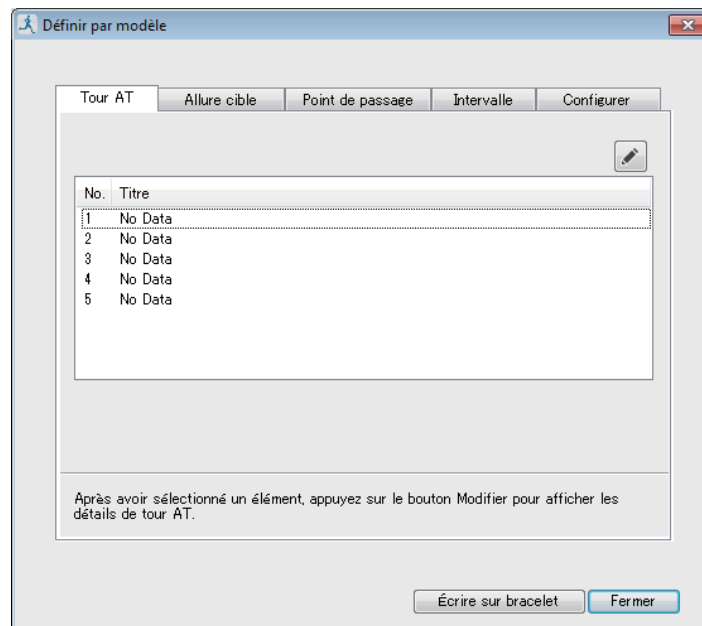
Run Connect démarre.

- 3 Cliquez sur **Réglages modèle** dans l'écran Run Connect (modèle SF-710 uniquement).



**Définition de mesures à l'aide de l'application PC (Run Connect) (modèle SF-710 uniquement)**

Les paramètres de l'appareil sont enregistrés dans Run Connect et l'écran Réglages modèle s'affiche.

**Remarque :**

Cliquez sur l'onglet **Configurer** puis sélectionnez l'unité de distance. Notez toutefois que l'appareil ne reflète pas les unités définies ici.



## Définition de mesures à l'aide de l'application PC (Run Connect) (modèle SF-710 uniquement)

# Définition de la fonction Tour aut. (modèle SF-710 uniquement)

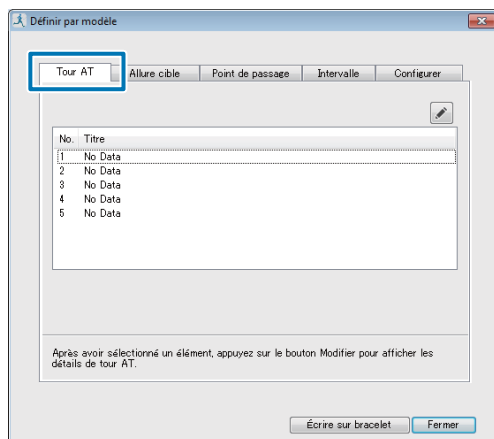
Lorsque vous définissez la fonction Tour aut., vous pouvez définir votre propre temps ou distance pour diviser les tours.

## Définition de la fonction Tour aut.

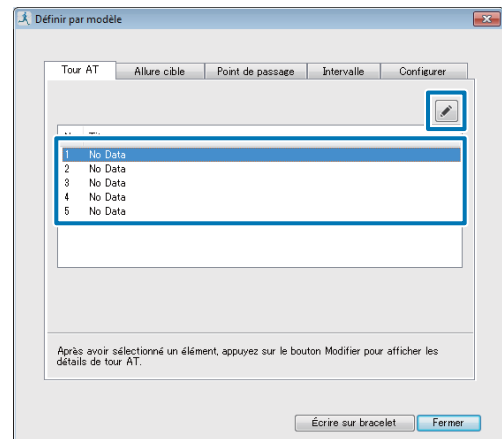
- 1 Affichez les Réglages modèle de Run Connect.

 « Démarrage de Run Connect et affichage de l'écran Paramètres » à la page 95

- 2 Cliquez sur l'onglet **Tour aut.**.

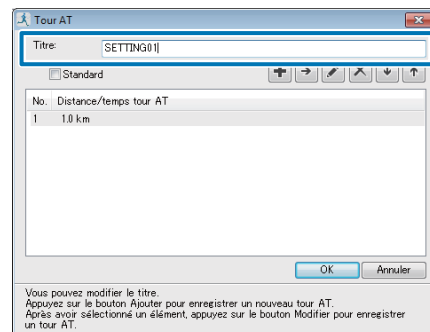


- 3 Lorsque vous enregistrez de nouvelles données, sélectionnez **No Data**, puis cliquez sur le bouton **Modifier**. Lorsque vous modifiez des paramètres enregistrés, sélectionnez le paramètre à modifier, puis cliquez sur le bouton **Modifier**.

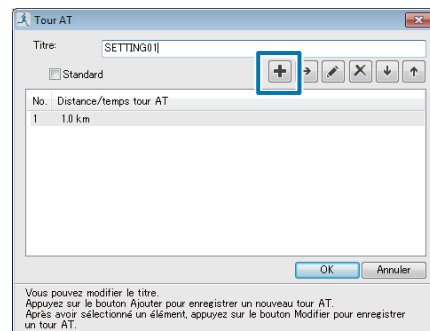


- 4 Entrez ou modifiez le **Titre**.

Entrez le titre avec des lettres, chiffres, tirets ou tirets bas (underscore).









- 5 Cliquez sur le bouton **Ajouter**.



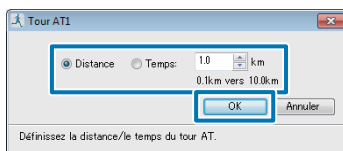
Nous allons à présent voir comment enregistrer de nouvelles données.

## Définition de mesures à l'aide de l'application PC (Run Connect) (modèle SF-710 uniquement)

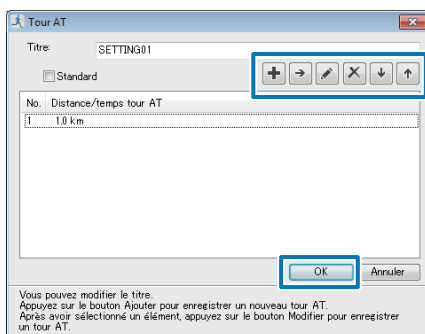
Lorsque vous modifiez des paramètres enregistrés, sélectionnez le paramètre à modifier, puis cliquez sur chaque bouton.

Bouton	Explication
	Ajouter
	Insérer
	Modifier
	Supprimer
	Déplacer en bas
	Déplacer en haut

- 6** Définissez la distance ou le temps correspondant à un tour, puis cliquez sur **OK**.



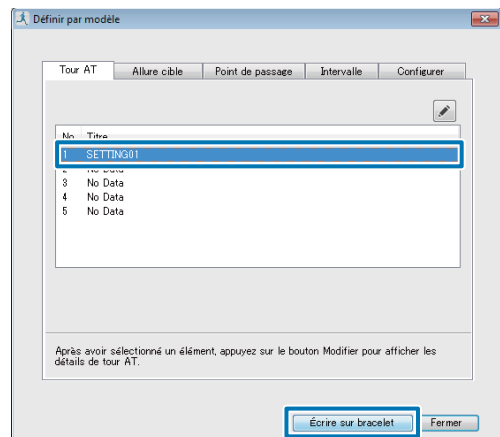
- 7** Lorsque vous enregistrez ou modifiez plusieurs entrées, cliquez sur le bouton et effectuez les opérations. Lorsque vous avez terminé de choisir vos paramètres, cliquez sur **OK**.



### Remarque :

Lorsque **Standard** est sélectionné, votre paramètre est répété. Désélectionnez **Standard** pour personnaliser vos paramètres.

- 8** Cliquez sur les paramètres que vous voulez enregistrer dans l'appareil, puis sur **Écrire sur bracelet**.



- 9** Cliquez sur **Oui**.

Les paramètres sont enregistrés dans l'appareil.

- 10** Cliquez sur **Fermer**.

## Mesure

Reportez-vous aux pages suivantes pour sélectionner les paramètres Tour aut., puis procédez à la mesure.

[» « Enregistrement automatique des tours \(fonction Tour aut.\) » à la page 57](#)

[» « Mesure » à la page 41](#)

## Définition de mesures à l'aide de l'application PC (Run Connect) (modèle SF-710 uniquement)

# Définition de la fonction Allure cible (modèle SF-710 uniquement)

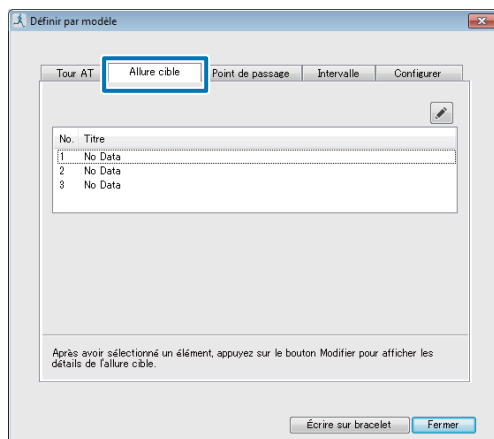
Lorsque vous définissez la fonction Allure cible, vous pouvez définir votre propre allure cible.

## Définition de l'allure cible

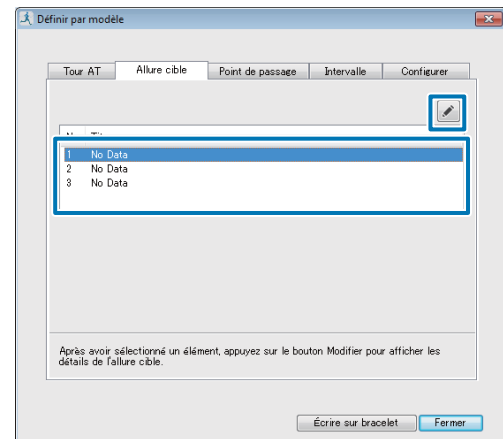
- 1 Affichez les Réglages modèle de Run Connect.

☞ « Démarrage de Run Connect et affichage de l'écran Paramètres » à la page 95

- 2 Cliquez sur l'onglet **Allure cible**.

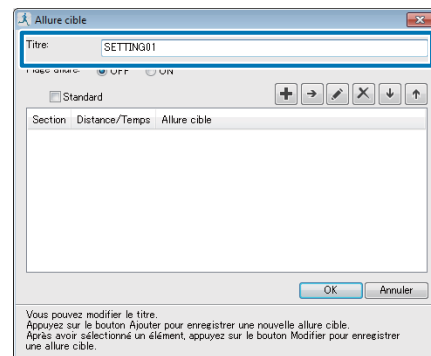


- 3 Lorsque vous enregistrez de nouvelles données, sélectionnez **No Data**, puis cliquez sur le bouton **Modifier**. Lorsque vous modifiez des paramètres enregistrés, sélectionnez le paramètre à modifier, puis cliquez sur le bouton **Modifier**.

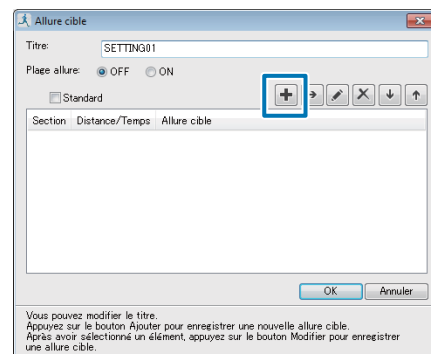


- 4 Entrez ou modifiez le **Titre**.

Entrez le titre avec des lettres, chiffres, tirets ou tirets bas (underscore).



- 5 Cliquez sur le bouton **Ajouter**.



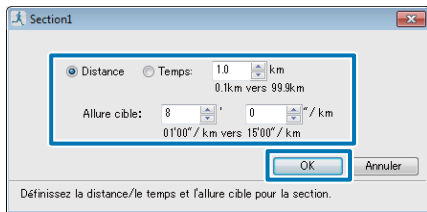
Nous allons à présent voir comment enregistrer de nouvelles données.

**Définition de mesures à l'aide de l'application PC (Run Connect) (modèle SF-710 uniquement)**

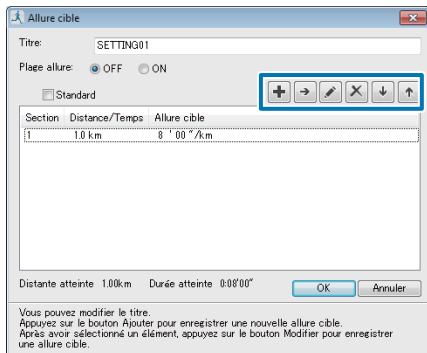
Lorsque vous modifiez des paramètres enregistrés, sélectionnez le paramètre à modifier, puis cliquez sur chaque bouton.

Bouton	Explication
	Ajouter Enregistre les nouveaux paramètres.
	Insérer Insère un nouveau paramètre avant les paramètres enregistrés.
	Modifier Modifie les paramètres enregistrés.
	Supprimer Supprime les paramètres enregistrés.
	Déplacer en bas Déplace le paramètre enregistré vers le bas.
	Déplacer en haut Déplace le paramètre enregistré vers le haut.

**6** Définissez la distance ou le temps à attribuer à la section, définissez l'allure cible, puis cliquez sur **OK**.



**7** Lorsque vous enregistrez ou modifiez plusieurs entrées, cliquez sur le bouton et effectuez les opérations.

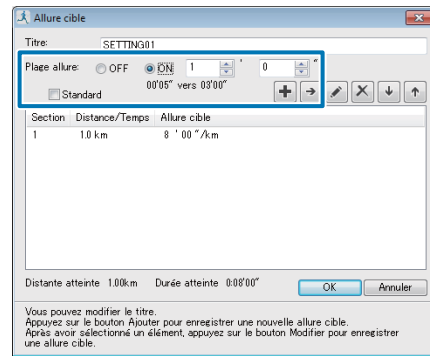


**Remarque :**

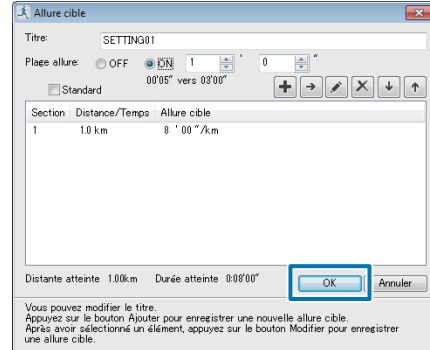
Dans la mesure où 1 km est défini comme temps cible lorsque **Standard** est sélectionné, vous ne pouvez pas enregistrer plusieurs entrées.

**8** Sélectionnez la plage de maintien de votre **allure cible**.

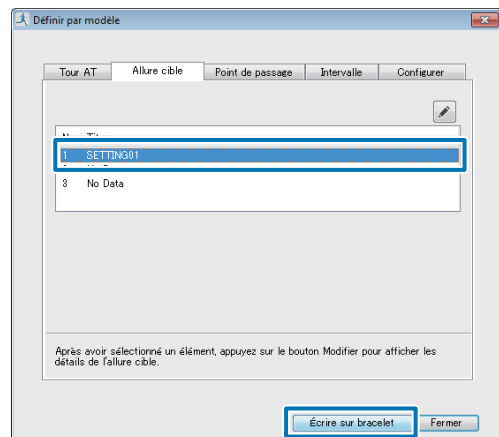
Une alarme est émise si vous êtes en dehors de la plage d'allure définie.



**9** Lorsque vous avez terminé de définir vos paramètres, cliquez sur **OK**.



**10** Cliquez sur les paramètres que vous voulez enregistrer dans l'appareil, puis sur **Écrire sur bracelet**.



## Définition de mesures à l'aide de l'application PC (Run Connect) (modèle SF-710 uniquement)

**11** Cliquez sur **Oui**.


Les paramètres sont enregistrés dans l'appareil.


**12** Cliquez sur **Fermer**.

---

### Mesure

Reportez-vous aux pages suivantes pour sélectionner les paramètres Allure cible, puis procédez à la mesure.

 « Définition d'une allure (fonction Allure cible) » à la page 60

 « Mesure » à la page 41

## Définition de mesures à l'aide de l'application PC (Run Connect) (modèle SF-710 uniquement)

# Définition de la fonction Point de route (modèle SF-710 uniquement)

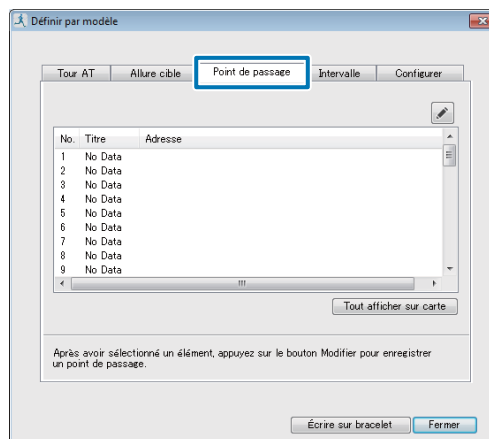
La fonction Point de route vous permet d'enregistrer des points de route sur une carte.

## Définition de points de route

**1** Affichez les Réglages modèle de Run Connect.

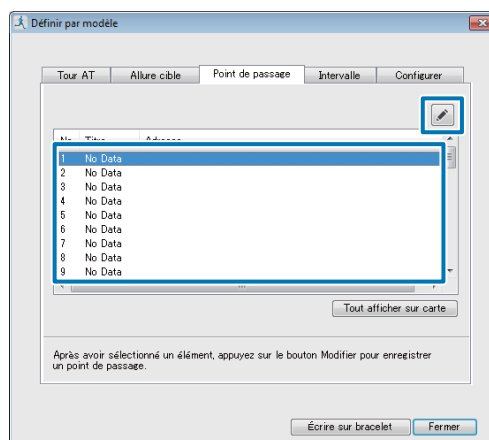
☞ « Démarrage de Run Connect et affichage de l'écran Paramètres » à la page 95

**2** Cliquez sur l'onglet **Point de passage**.



**3** Lorsque vous enregistrez de nouvelles données, sélectionnez **No Data**, puis cliquez sur le bouton **Modifier**.

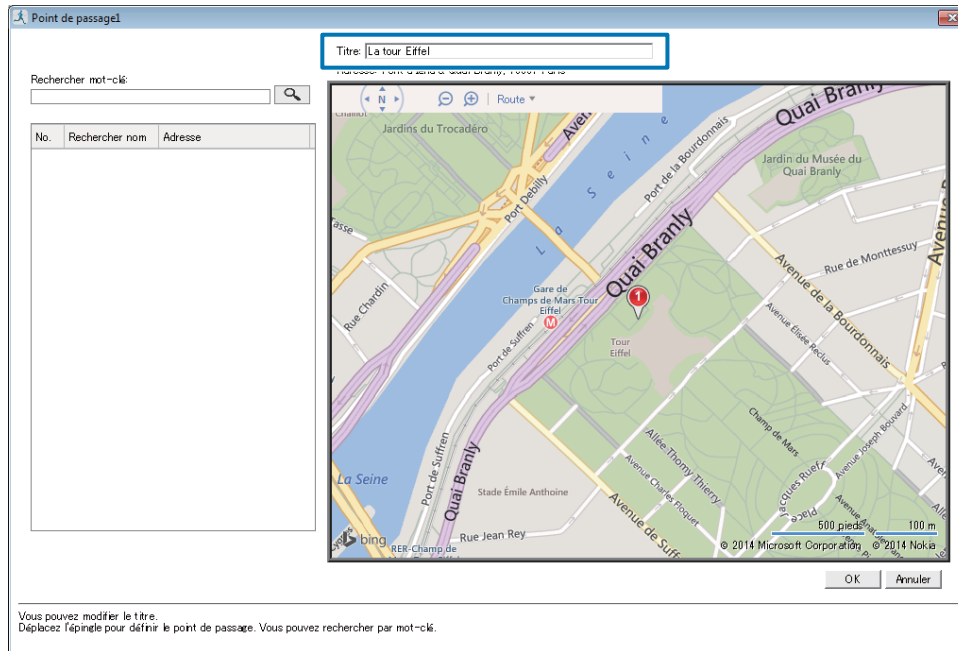
Lorsque vous modifiez des paramètres enregistrés, sélectionnez le paramètre à modifier, puis cliquez sur le bouton **Modifier**.



## Définition de mesures à l'aide de l'application PC (Run Connect) (modèle SF-710 uniquement)

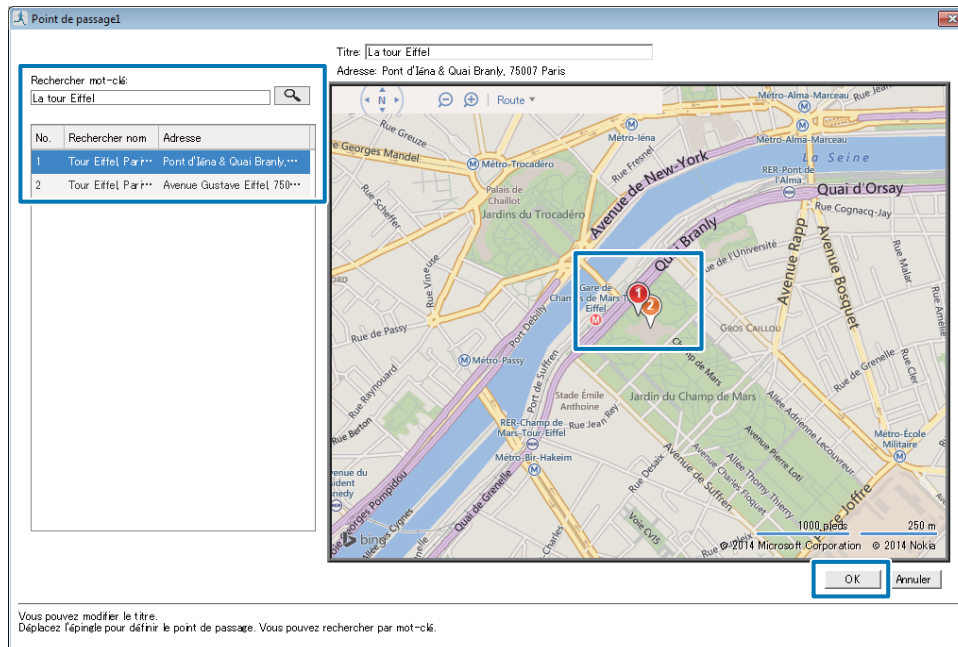
### 4 Entrez ou modifiez le **Titre**.

Entrez le titre avec des lettres, chiffres, tirets ou tirets bas (underscore).



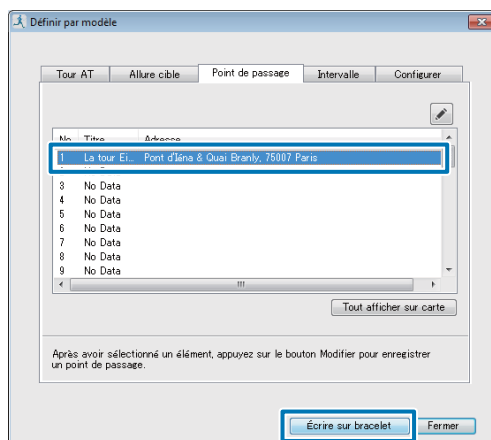
### 5 Faites glisser un marqueur sur la carte pour définir le point de route, puis cliquez sur **OK**.

Vous pouvez aussi effectuer une recherche par texte pour définir un point de route.



## Définition de mesures à l'aide de l'application PC (Run Connect) (modèle SF-710 uniquement)

- 6** Cliquez sur les paramètres que vous voulez enregistrer dans l'appareil, puis sur **Écrire sur bracelet**.



**Remarque :**

Cliquez sur **Tout afficher sur carte** pour vérifier tous les points de route figurant sur la carte.

- 7** Cliquez sur **Oui**.

Les paramètres (données de position/titre) sont enregistrés dans l'appareil.


- 8** Cliquez sur **Fermer**.

---

## Mesure

Reportez-vous aux pages suivantes pour définir un point de mesure, puis procédez à la mesure.

 [« Spécification et mesure de points de route » à la page 63](#)

 [« Mesure » à la page 41](#)



## Définition de mesures à l'aide de l'application PC (Run Connect) (modèle SF-710 uniquement)

# Définition de la fonction Intervalle (modèle SF-710 uniquement)

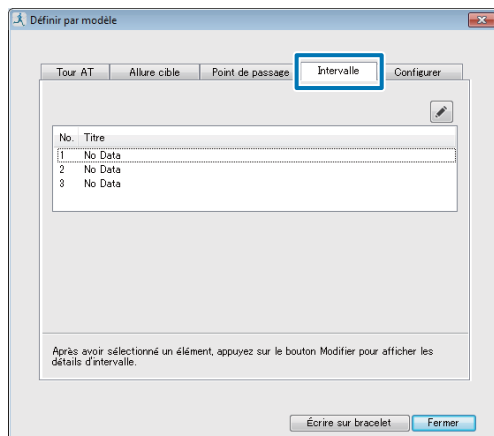
Lorsque vous définissez l'intervalle, vous pouvez aussi personnaliser vos intervalles de sprint et de récupération.

## Définition d'intervalles

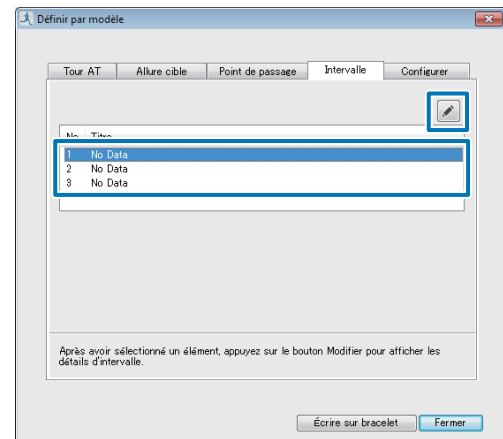
- 1 Affichez les Réglages modèle de Run Connect.

 « Démarrage de Run Connect et affichage de l'écran Paramètres » à la page 95

- 2 Cliquez sur l'onglet **Intervalle**.

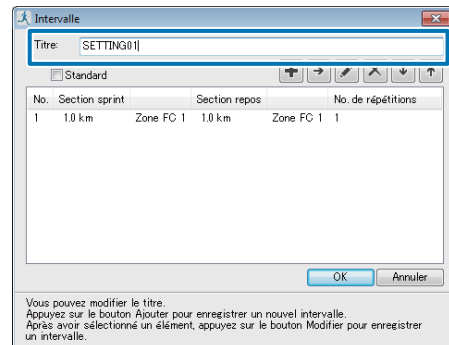


- 3 Lorsque vous enregistrez de nouvelles données, sélectionnez **No Data**, puis cliquez sur le bouton **Modifier**. Lorsque vous modifiez des paramètres enregistrés, sélectionnez le paramètre à modifier, puis cliquez sur le bouton **Modifier**.

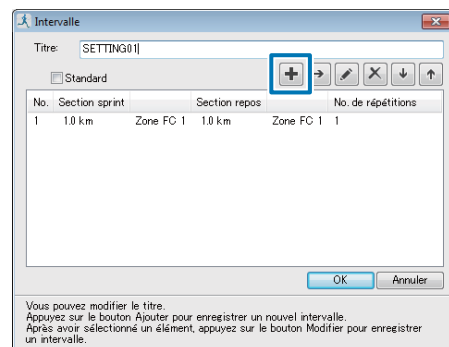


- 4 Entrez ou modifiez le **Titre**.

Entrez le titre avec des lettres, chiffres, tirets ou tirets bas (underscore).









- 5 Cliquez sur le bouton **Ajouter**.



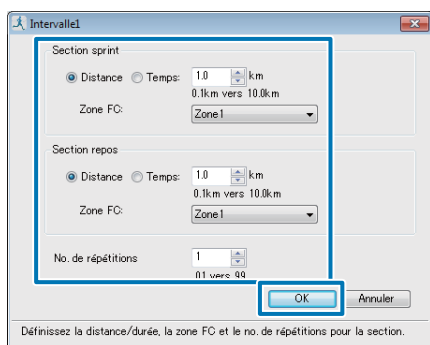
Nous allons à présent voir comment enregistrer de nouvelles données.

## Définition de mesures à l'aide de l'application PC (Run Connect) (modèle SF-710 uniquement)

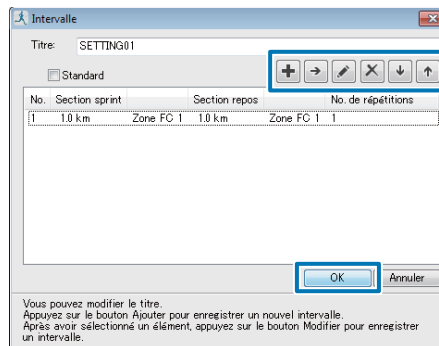
Lorsque vous modifiez des paramètres enregistrés, sélectionnez le paramètre à modifier, puis cliquez sur chaque bouton.

Bouton	Explication
	Ajouter
	Insérer
	Modifier
	Supprimer
	Déplacer en bas
	Déplacer en haut

- 6** Définissez la **Distance**, le **Temps** et la **Zone FC** pour la **Section sprint** (exercice soutenu)/**Section repos** (exercice léger). Cliquez également sur **No. de répétitions**, puis sur **OK**.



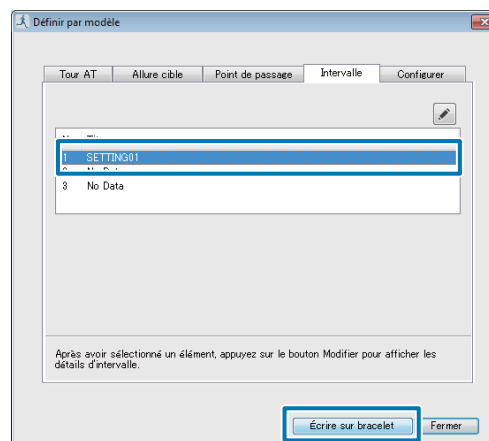
- 7** Lorsque vous enregistrez ou modifiez plusieurs entrées, cliquez sur le bouton et effectuez les opérations. Lorsque vous avez terminé de définir vos paramètres, cliquez sur **OK**.



### Remarque :

Dans la mesure où les paramètres sont répétés en unité lorsque **Standard** est sélectionné, vous ne pouvez pas enregistrer plusieurs entrées.

- 8** Cliquez sur les paramètres que vous voulez enregistrer dans l'appareil, puis sur **Écrire sur bracelet**.



- 9** Cliquez sur **Oui**.


Les paramètres sont enregistrés dans l'appareil.


- 10** Cliquez sur **Fermer**.

## Mesure

Reportez-vous aux pages suivantes pour sélectionner les paramètres Intervalle, puis procédez à la mesure.

## Définition de mesures à l'aide de l'application PC (Run Connect) (modèle SF-710 uniquement)

 « Chargement de conditions d'intervalle déjà définies » à la page 50

 « Mesure » à la page 41

---

# Paramètres


---

Vous pouvez changer une variété de paramètres pour la mesure ou l'appareil. Choisissez les paramètres correspondant à vos objectifs.

 [« Définition de paramètres » à la page 109](#)

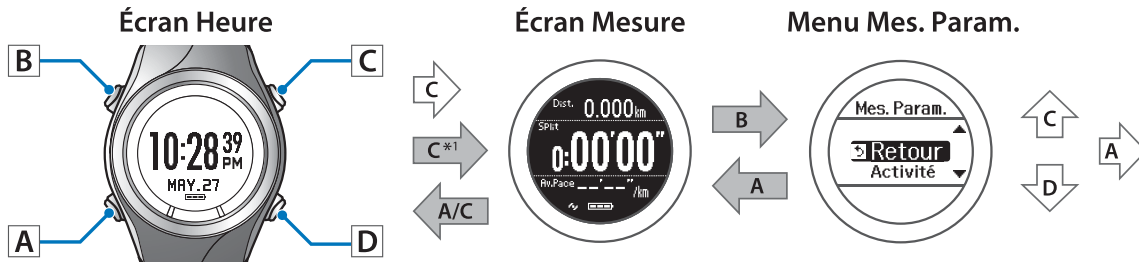
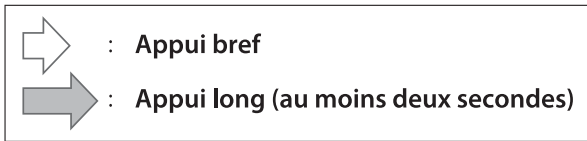
 [« Mes. Param. » à la page 110](#)

 [« Paramètres » à la page 115](#)

 [« Écran » à la page 119](#)

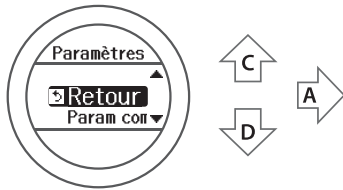
Paramètres

# Définition de paramètres



\*1 : mode Intérieur  
modèle SF-710/SF-510 uniquement

## Menu Paramètres



Menu Paramètres		
Param comm.	Moniteur FC Smartphone	Paramètres
Param utilis	Hauteur Poids Date de naissance Sexe Zone FC	Paramètres
Param sys.	Langue Unités Horloge Heure d'été Réglage heure Fuseau hor Format date Invers écran Contraste Veille auto Lum aut. Alarme Son appareil Initialiser Version du logiciel	Paramètres

Appuyez sur bouton **A** pour afficher l'écran de heure.

## Menu Mes. Param.

Menu Mes. Param.	
Activité Mode GPS Tour aut. Pause aut. Allure cible Pt. de route* <sup>2</sup> FC* <sup>3</sup> Toucher* <sup>4</sup> Écran	Paramètres

\*2 : modèle SF-710 uniquement  
 \*3 : S'affiche après l'enregistrement du moniteur de fréquence cardiaque.  
 \*4 : modèle SF-710/SF-510 uniquement

Appuyez sur le bouton **A** pour afficher l'écran de mesure.

## Mes. Param.

Vous permet de changer les paramètres de mesure.

### Changement du paramètre Mes. Param.

#### ! Important :

- ❑ Lors du positionnement GPS, vérifiez que l'écran est orienté vers le haut et que vous trouvez à l'extérieur sans obstacles aériens.

[« Spécification d'un GPS \(positionnement GPS\) » à la page 31](#)

- ❑ Le positionnement GPS prend généralement moins de deux minutes.

Si l'opération prend plus de deux minutes et que le message **Échec** s'affiche, sélectionnez **Annuler** et changez d'emplacement, puis réessayez.

#### Boutons d'opération



#### 1 Affichez l'écran Mesure.

Procédez de l'une des manières suivantes pour afficher cet écran.

- ❑ Lors du positionnement GPS :  
Appuyez sur le bouton C de l'écran Heure.

- ❑ Lorsque vous ignorez le positionnement GPS :

Appuyez sur le bouton C de l'écran Heure, puis sélectionnez **Sauter** dans l'écran Positionnement GPS.

[« Ignorer le positionnement GPS » à la page 32](#)

- ❑ Lorsque vous n'effectuez pas de positionnement GPS (mode Intérieur : modèle SF-710/SF-510 uniquement) :

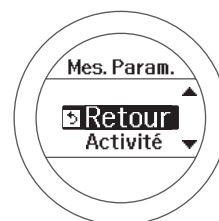
Dans l'écran Heure, appuyez sur le bouton C et maintenez-le enfoncé.

[« Mode Intérieur \(modèle SF-710/SF-510 uniquement\) » à la page 33](#)



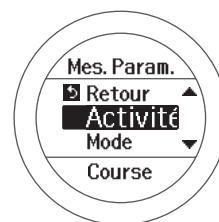
#### 2 Affichez le menu Mes. Param.

Dans l'écran Mesure, appuyez sur le bouton B et maintenez-le enfoncé.



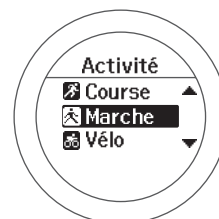
#### 3 Sélectionnez un paramètre.

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.



#### 4 Sélectionnez une valeur.

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.



Selon vos choix, vous devrez peut-être sélectionner d'autres paramètres. Suivez les instructions s'affichant à l'écran.

## Paramètres

**Remarque :**

Lorsque vous définissez un nombre, appuyez sur le bouton C/D et maintenez-enfoncé pour faire rapidement défiler les chiffres.

### 5 Terminez le paramétrage.

Appuyez sur le bouton A et maintenez-le enfoncé.

L'écran Mesure s'affiche.

**Remarque :**

Dans l'écran apparaissant après la réinitialisation des mesures, si vous appuyez sur le bouton A enfoncé et le maintenez enfoncé, l'écran Heure s'affiche.






## Paramètres

## Table Mes. Param.

Paramètres	Valeur	Explication
Type d'activité	Course (valeur par défaut)	À définir pendant la course ou le jogging.
	Marche	À définir pendant la marche (exercice à allure lente).
	Vélo	À définir pendant les exercices où vous n'avez pas à balancer les bras (par exemple, le vélo).
Mode	Chronomètre (valeur par défaut)	Définissez le mode en fonction des mesures que vous voulez effectuer.
	Intervalle	La fonction Chronomètre vous permet de mesurer simultanément des temps intermédiaires et des temps au tour (section Mesure). <a href="#">☞ « Mesure du temps, de la distance et de la vitesse (fonction Chronomètre) » à la page 40</a>
	Objectif	Le mode Intervalle vous permet de changer entre série d'exercices soutenus (sprint) et série d'exercices légers (récupération) et de répéter la série avec la distance ou le temps spécifique défini(e) à l'avance. <a href="#">☞ « Définition d'un temps et d'une distance pour les exercices légers et soutenus (fonction Intervalle) » à la page 45</a> Le mode Objectif effectue la mesure jusqu'à l'atteinte de la distance ou du temps défini(e) à l'avance. <a href="#">☞ « Mesure jusqu'à atteinte de la distance ou du temps défini(e) à l'avance (fonction Objectif) » à la page 53</a>
GPS	-	Affiche le nombre de satellites GPS utilisés.
Tour aut.	SETTING 01 à 05	Lorsqu'une distance ou un temps défini(e) à l'avance est atteint(e), cette fonction enregistre les tours automatiquement.
	OFF (désactivé) (valeur par défaut)	Définissez le temps ou la distance du tour. Vous pouvez définir cinq temps ou distances dans la plage suivante. Temps : 01'00" à 60'00" (par incréments de 1 minute) Distance : 0,1 à 10,0 km (par incréments de 0,1 km) <a href="#">☞ « Enregistrement automatique des tours (fonction Tour aut.) » à la page 57</a>
Pause aut.	ON (activé)	Cette fonction s'arrête automatiquement de mesurer quand vous arrêtez de courir, et reprend lorsque vous continuez de courir.
	OFF (désactivé) (valeur par défaut)	<a href="#">☞ « Démarrage/arrêt automatique de la mesure (fonction Pause aut.) » à la page 59</a>



## Paramètres

Paramètres	Valeur	Explication
Allure cible	SETTING 01 à 03	<p>Définissez la plage de temps et d'allures cibles pour un kilomètre/mile. Une alarme est émise si vous êtes en dehors de la plage d'allure définie.</p> <p>Vous pouvez définir trois allures cibles dans la plage suivante.</p> <p>Allure cible : 1'00" à 15'00"/km ou mile (par incréments de 1 seconde)</p> <p>Plage allure : 00'05" à 03'00"/km ou mile (par incréments de 1 seconde)</p> <p> « Définition d'une allure (fonction Allure cible) » à la page 60</p>
	OFF (désactivé) (valeur par défaut)	
Pt. de route*1	ON (activé)	<p>En spécifiant le point de route enregistré, vous pouvez afficher la direction vers le point, la distance et le dénivelé. À mesure que vous approchez le point spécifié, une alarme est émise.</p> <p> « Définition et mesure de points de route (fonction Point de route) » à la page 62</p>
	OFF (désactivé) (valeur par défaut)	
Alarme	Sons (valeur par défaut)	<p>Définissez le type et la durée de l'alarme (de 1 à 10 minutes).</p> <p>Ce paramètre peut aussi se définir dans <b>Param sys.</b></p>
	Vib. (vibration)*1	
	Sons et vib. (vibration)*1	
	OFF (désactivé)	
FC*2	ON (activé)	<p>Vous pouvez mesurer votre fréquence cardiaque en portant le moniteur de fréquence cardiaque (en option).</p> <p> « Mesure de la fréquence cardiaque » à la page 75</p>
	OFF (désactivé) (valeur par défaut)	
Toucher*3 (uniquement pour l'écran Mesure)	Tour	<p>Vous pouvez effectuer l'une des opérations définies ici en touchant l'écran jusqu'à ce que l'alarme se déclenche tout en effectuant une mesure.</p> <p>Lorsque le mode <b>Vélo</b> est l'<b>Activité</b> sélectionnée, la fonction Toucher peut opérer automatiquement selon les conditions du terrain. Si cela se produit, nous vous conseillons de redéfinir le paramètre sur <b>OFF</b> (désactivé).</p> <p> « Toucher » à la page 20</p>
	Lumière	
	Chg. écran	
	OFF (désactivé) (valeur par défaut)	
Écran	Écran1	<p>Vous pouvez afficher jusqu'à quatre écrans Mesure. Vous pouvez changer la disposition d'écran et les éléments mesurés dans chaque écran.</p> <p>Vous pouvez aussi changer l'<b>Écran affich tour</b>, mais il ne s'affiche pas pour la fonction Intervalle.</p> <p> « Écran » à la page 119</p>
	Écran2	
	Écran3	
	Écran4	
	Écran affich tour	

## Paramètres

- \*1 \*S'affiche uniquement pour le modèle SF-710.
- \*2 S'affiche après l'enregistrement du moniteur de fréquence cardiaque.
- \*3 S'affiche uniquement sur le modèle SF-710/SF-510.

## Paramètres

Vous permet de changer les paramètres de l'appareil.

### Changement des Paramètres

#### Boutons d'opération



#### 1 Affichez le menu **Paramètres**.

Dans l'écran Heure, appuyez sur le bouton **B** et maintenez-le enfoncé.



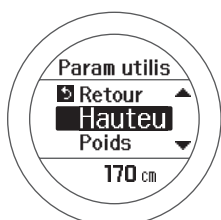
#### 2 Sélectionnez un paramètre.

Utilisez le bouton **C/D** pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton **A**.



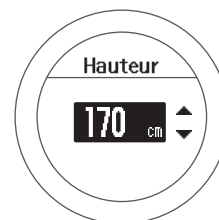
#### 3 Sélectionnez un paramètre.

Utilisez le bouton **C/D** pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton **A**.



#### 4 Sélectionnez une valeur.

Utilisez le bouton **C/D** pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton **A**.



Selon vos choix, vous devrez peut-être sélectionner d'autres paramètres. Suivez les instructions s'affichant à l'écran.

#### **Remarque :**

Lorsque vous définissez un nombre, appuyez sur le bouton **C/D** et maintenez-enfoncé pour faire rapidement défiler les chiffres.

#### 5 Terminez le paramétrage.

Appuyez sur le bouton **A** et maintenez-le enfoncé.


L'écran Heure s'affiche.

## Paramètres

## Table des Paramètres

### Param comm.

Définissez ces paramètres pour connecter le moniteur de fréquence cardiaque ou le smartphone à cet appareil et communiquer.

Paramètres	Valeur	Explication
Moniteur FC	Statut	Enregistre le moniteur de fréquence cardiaque dans cet appareil.  « Enregistrement du moniteur de fréquence cardiaque dans l'appareil » à la page 71
	Enregistrer	
Smartphone	Connexion	Enregistre un smartphone dans cet appareil.
	Oublier appareil	Pour plus de détails, reportez-vous au Guide d'utilisateur du Smartphone.

### Param utilis

Définit les informations utilisateur.

La Hauteur, le Poids, la Date de naissance et le Sexe sont utilisés pour calculer les calories brûlées.

La valeur située entre parenthèses ( ) est la valeur par défaut.

Paramètres	Valeur	Explication
Hauteur	(170 cm)	Définit la taille.
Poids	(60 kg)	Définit le poids.
Date de naissance	(01.01.1975)	Définit votre date de naissance.
Sexe	Homme (valeur par défaut)	Définit votre sexe.
	Femme	
Zone FC	Zone1 (30 à 100 bpm)	Définit la fréquence cardiaque maximale et minimale. Vous pouvez définir cinq zones en fonction de l'intensité de l'exercice.
	Zone2 (101 à 130 bpm)	
	Zone3 (131 à 160 bpm)	
	Zone4 (161 à 190 bpm)	
	Zone5 (191 à 240 bpm)	

## Paramètres

### Param sys.

Définit les paramètres du système de l'appareil.

La valeur située entre parenthèses ( ) est la valeur par défaut.

Paramètres	Valeur	Explication
Langue	English (anglais) (valeur par défaut)	Définit la langue d'affichage.
	日本語	
	Deutsch (néerlandais)	
	Français	
	繁體中文	
Unités	km (valeur par défaut)	Définit les unités d'affichage de la distance.
	mile	
Horloge	12 heures (valeur par défaut)	Définit le format d'affichage de l'heure.
	24 heures	
Heure d'été	ON (activé)	Définit l'heure d'été.
	OFF (désactivé) (valeur par défaut)	
Réglage heure	-	<p>L'appareil reçoit un signal du GPS et définit automatiquement l'heure.</p> <p>Les signaux GPS ne peuvent pas être reçus à l'intérieur. Vérifiez que l'écran est orienté vers le haut et que vous vous trouvez à l'extérieur sans obstacles au-dessus.</p> <p>Si au bout de deux minutes le positionnement GPS n'est pas terminé, nous vous conseillons de sélectionner <b>An-nuler</b>, de vous déplacer vers un autre endroit, puis de réessayer.</p>
Fuseau hor	Auto (valeur par défaut)	<p>Définit le fuseau horaire de votre emplacement.</p> <p>Lorsque <b>Auto</b> est sélectionné, exécutez la fonction <b>Ré-glage heure</b> pour définir automatiquement le fuseau horaire.</p> <p>Lorsque <b>Manuel</b> est sélectionné, vous pouvez définir le fuseau horaire dans la plage de -12:00 à +14:00.</p>
	Manuel	
Format date	Jour. Mois	Définit le format d'affichage de la date.
	Mois. Jour (valeur par défaut)	

## Paramètres

Paramètres	Valeur	Explication
Invers écran	ON (activé)	Définit le format d'affichage de l'écran.
	OFF (désactivé) (valeur par défaut)	Lorsque <b>ON</b> (activé) est sélectionné, du texte blanc s'affiche sur un arrière-plan noir. Lorsque <b>OFF</b> (désactivé) est sélectionné, du texte noir s'affiche sur un arrière-plan blanc.
Contraste	(4)	Définit le contraste de l'écran.
Veille auto	ON (activé) (valeur par défaut)	Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps, cette fonction le met automatiquement dans le mode Veille.
	OFF (désactivé)	Le mode Veille réduit la consommation de la batterie.
Lum aut.	ON (activé)	Lorsque l'écran change, cette fonction active automatiquement la lumière. Lorsqu'une durée spécifiée s'est écoulée, la lumière s'éteint automatiquement.
	OFF (désactivé) (valeur par défaut)	
Alarme	Sons (valeur par défaut)	Définissez le type et la durée de l'alarme (de 1 à 10 minutes).
	Vib. (vibration)*	Ce paramètre peut aussi se définir dans <b>Mes. Param.</b>
	Sons et vib. (vibration)*	
	OFF (désactivé)	
Son appareil	ON (activé) (valeur par défaut)	Active ou désactive le son des opérations.
	OFF (désactivé)	
Initialiser	-	Initialise toutes les informations de paramètres ( <b>Param comm.</b> , <b>Param utilis</b> , <b>Param sys.</b> et <b>Mes. Param.</b> ) et les informations de capteur de foulée figurant dans la mémoire de l'appareil. Les données disponibles dans l'historique sont également supprimées.
Version du logiciel	-	Affiche la version du firmware.

\* \*S'affiche uniquement pour le modèle SF-710.

**Paramètres**

# Écran

Vous pouvez afficher jusqu'à quatre écrans Mesure. Pour chaque écran, vous pouvez changer la disposition d'écran (en affichant de une à trois ligne(s) de données) et les éléments mesurés.

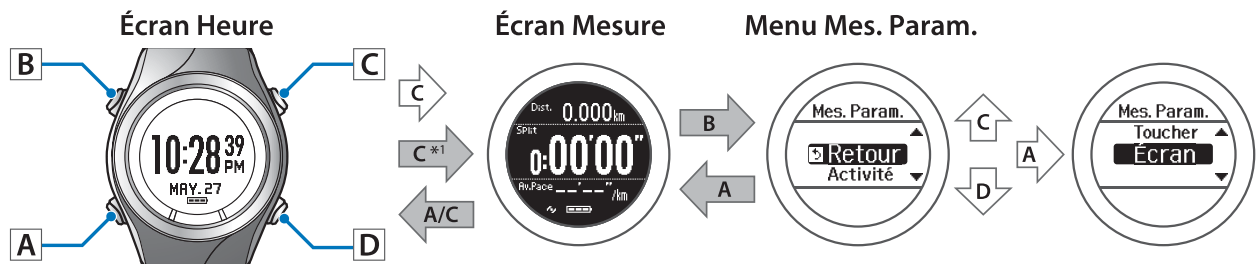
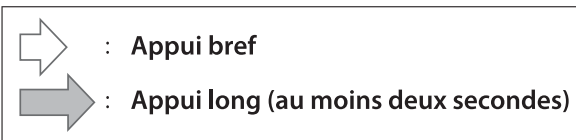
Vous pouvez aussi changer l'affichage de l'écran Enregistrement tour.

**Remarque :**

Pour connaître les paramètres d'écran par défaut, reportez-vous aux pages suivantes.

« Écran affiché » à la page 43

## Paramètres d'écran



\*1 : mode Intérieur  
modèle SF-710/SF-510 uniquement



Menu Écran		
Écran	Motif écran	Élément
Écran1 Écran2 Écran3 Écran4	1 ligne 2 lignes 3 lignes	Distance Altitude Pas <sup>*2</sup> Distance tour Temps Guide Pas tour <sup>*2</sup> Allure Distance Guide Temps dans zone FC <sup>*2</sup> Allure moyenne Foulée <sup>*2</sup> Temps jusqu'à zone FC <sup>*2</sup> Allure tour Foulée moyenne <sup>*2</sup> Montée totale <sup>*3</sup> Vitesse Foulée tour <sup>*2</sup> Descente totale <sup>*3</sup> Vitesse moyenne Cadence <sup>*2</sup> Pente Vitesse tour Cadence moyenne <sup>*2</sup> Latitude/Longitude <sup>*2</sup> Temps intermédiaire Cadence tour <sup>*2</sup> Temps estimé Temps tour FC Distance estimée Temps FC moyenne *2 : modèle SF-710/SF-510 uniquement Calories brûlées FC maximum <sup>*2</sup> *3 : modèle SF-710 uniquement FC tour
	Allure et Graphique FC et Graphique Tour Allure cible Pt. de route <sup>*3</sup> OFF	
Écran affich tour	1 ligne 2 lignes	Temps intermédiaire Distance tour Temps tour Allure tour FC tour

Appuyez sur le bouton A pour afficher l'écran de mesure.

## Paramètres

## Table des dispositions d'écran

### Écran Mesure

Disposition d'écran	Écran	Explication
1 ligne		Affiche un élément mesuré à l'écran.
2 lignes	, 'Lap Dist. 0.000 km', and a battery icon." data-bbox="338 330 475 425"/>	Affiche deux éléments mesurés à l'écran en divisant l'écran en deux sections.
3 lignes		Affiche trois éléments mesurés à l'écran en divisant l'écran en trois sections. La Latitude/Longitude ne peut être affichée que sur la ligne 2.
Allure et Graphique	, 'Lap 5'30"', and a bar chart. Labels A, B, C, and D point to the bar chart, the top value, the middle value, and the bottom value respectively." data-bbox="308 565 505 660"/>	Lorsqu'une alarme d'allure est définie, cette fonction indique si vous avez atteint ou non l'allure. Lorsque l'alarme d'allure est désactivée, seule l'allure actuelle est affichée.  A : Un graphique à barres affichant l'allure moyenne pour chaque tour, la dernière étant indiquée à l'extrême droite. B : Allure définie maximale (exemple : 5 min. 20 sec/km). C : Allure actuelle (exemple : 5 min. 23 sec/km). D : Allure définie minimale (exemple : 5 min. 30 sec/km).





## Paramètres

Disposition d'écran	Écran	Explication
FC et Graphique		<p>Lorsque l'alarme FC est définie, ceci indique si vous êtes ou non dans les limites de la zone de fréquence cardiaque définie. Lorsque l'alarme FC est désactivée, seule la fréquence cardiaque actuelle est affichée.</p> <p>A : Un graphique à barres affichant la fréquence cardiaque moyenne pour les intervalles que vous avez définis (par exemple : affiche la fréquence cardiaque moyenne pour chaque période de 10 secondes, la dernière étant affichée à l'extrême droite).</p> <p>B : Fréquence cardiaque définie maximale (exemple : 170 bpm).</p> <p>C : Fréquence cardiaque actuelle (exemple : 163 bpm).</p> <p>D : Fréquence cardiaque définie minimale (exemple : 155 bpm).</p>
Tour		Affiche les informations de tour acquises via la fonction de tour.
Point de route (modèle SF-710 uniquement)		<p>Lorsqu'un Point de route est défini, les directions vers le Point de route, la distance sur une ligne droite et le dénivelé sont affichés.</p> <p>A : Direction</p> <p>B : Dénivelé</p> <p>C : Distance sur une ligne droite</p>
Allure cible		Affiche l'allure actuelle en haut et l'Allure cible en bas.
OFF (désactivé)	-	L'écran Mesure ne s'affiche pas.

## Paramètres

## Écran affich tour

Disposition d'écran	Écran	Explication
1 ligne		Affiche un élément mesuré à l'écran.
2 lignes		Affiche deux éléments mesurés à l'écran en divisant l'écran en deux sections.

## Paramètres

## Abréviations des mesures affichées


### Écran Mesure

Élément affiché	Nom affiché		Explication
	1 ligne	2 lignes/3 lignes	
Distance	Distance	Dist.	Distance totale depuis le début des mesures
Distance tour	LapDistance	LapDist.	Distance pour chaque tour
Allure	Pace	Pace	Allure actuelle (temps pris pour un kilomètre/mile)
Allure moyenne	Avg.Pace	Av.Pace	Allure moyenne depuis le début des mesures
Allure tour	LapPace	LapPace	Allure moyenne pour chaque tour
Vitesse	Speed	Speed	Vitesse actuelle
Vitesse moyenne	Avg.Speed	Av.Spd	Vitesse moyenne depuis le début des mesures
Vitesse tour	LapSpeed	LapSpd	Vitesse moyenne pour chaque tour
Temps intermédiaire	SplitTime	Split	Temps total depuis le début des mesures
Temps tour	LapTime	Lap	Temps pour chaque tour
Temps	Time	Time	Temps actuel
Calories brûlées	Calories	Calories	Calories brûlées actuelles pendant l'exercice
Altitude*1	Altitude	Alt.	Altitude actuelle
Temps Guide*2	GuideTime	Guide	Progression en temps jusqu'à l'allure cible (cible atteinte ou retard par rapport à la cible)
Distance Guide*2	GuideDist.	GuideDist.	Progression en distance jusqu'à l'allure cible (cible atteinte ou retard par rapport à la cible)
Foulée*3	Stride	Stride	Foulée actuelle
Foulée moyenne*3	Avg.Stride	Av.Stride	Foulée moyenne depuis le début des mesures
Foulée tour*3	LapStride	LapStride	Foulée moyenne pour chaque tour
Cadence*3	Pitch	Pitch	Cadence actuelle (nombre de foulées en une minute)

## Paramètres

Élément affiché	Nom affiché		Explication
	1 ligne	2 lignes/3 lignes	
Cadence moyenne*3	Avg.Pitch	Av.Pitch	Cadence moyenne depuis le début des mesures
Cadence tour*3	LapPitch	LapPitch	Cadence moyenne pour chaque tour
FC	HR	HR	Fréquence cardiaque actuelle
FC moyenne	Avg.HR	Av.HR	Fréquence cardiaque moyenne depuis le début des mesures
FC maximum*3	Max.HR	Max.HR	Fréquence cardiaque maximale depuis le début des mesures
FC tour	LapHR	LapHR	Fréquence cardiaque moyenne pour chaque tour
Pas*3	Steps	Steps	Nombre de pas depuis le début des mesures
Pas tour*3	LapSteps	LapStp	Nombre de pas pour chaque tour
Temps dans zone FC*3*4	Spent.HR	Spent.HR	Temps dans la zone de fréquence cardiaque pour chaque tour défini par la fonction Intervalle
Temps jusqu'à zone FC*3*4	Time.HR	Time.HR	Temps jusqu'à atteinte de la zone de fréquence cardiaque pour chaque tour défini par la fonction Intervalle
Montée totale*1*5	TotalAscent	Tot.Asc.	Montée totale depuis le début des mesures
Descente totale*1*5	TotalDescent	Tot.Des.	Descente totale depuis le début des mesures
Pente*1*5	Grade	Grade	Pente actuelle
Latitude/Longitude*3*6	LAT/LONG	LAT/LONG	Latitude/longitude actuelle
Temps estimé*7	Est.Time	Est.	Heure d'arrivée estimée à la distance cible définie par la fonction Objectif
Distance estimée*7	Est.Dist.	Est.Dist.	Distance estimée atteinte à l'heure cible définie par la fonction Objectif

\*1 L'**Altitude**, la **Montée totale**, la **Descente totale** et la **Pente** sont calculées à l'aide du signal GPS. Selon l'environnement GPS, ces fonctions peuvent comporter des erreurs plus importantes par rapport à la précision de la position et de la distance.

\*2 Définit l'**Allure cible** dans le menu **Mes. Param.**  
 « Définition d'une allure (fonction Allure cible) » à la page 60

## Paramètres

- \*3 S'affiche uniquement sur le modèle SF-710/SF-510.
- \*4 Définit les paramètres suivants dans le menu **Mes. Param.**  
 Mode : Intervalle > Zone FC: Zone1 à Zone5  
 FC > Moniteur FC : ON (activé)
- \*5 \*S'affiche uniquement pour le modèle SF-710.
- \*6 Lorsque **Ligne 3** est défini à l'écran, **Latitude/Longitude** peut uniquement être sélectionné pour la ligne 2.
- \*7 À utiliser quand **Mode** est défini sur **Objectif** dans le menu **Mes. Param.**

## Écran affich tour

Élément affiché	Nom affiché		Explication
	1 ligne	2 lignes/3 lignes	
Temps intermédiaire	SplitTime	Split	Temps total depuis le début des mesures
Distance tour	LapDistance	LapDist.	Distance pour chaque tour
Temps tour	LapTime	Lap	Temps pour chaque tour
Allure tour	LapPace	LapPace	Allure moyenne pour chaque tour
FC tour	LapHR	LapHR	Fréquence cardiaque moyenne pour chaque tour

## Changement de l'écran Mesure

La méthode de définition varie selon la disposition d'écran. Reportez-vous aux explications concernant chaque disposition d'écran.

☞ « Définition de 1 ligne/2 lignes/3 lignes » à la page 126

☞ « Définition de Allure et Graphique/FC et Graphique » à la page 127

☞ « Définition de Tour/Allure cible/OFF (désactivé) » à la page 129

## Définition de 1 ligne/2 lignes/3 lignes

Nous allons voir ici comment afficher les Calories brûlées dans l'Écran4 sur 1 ligne.

### Boutons d'opération



### 1 Affichez l'écran Mesure.

Procédez de l'une des manières suivantes pour afficher cet écran.

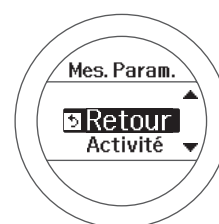
- ☐ Lors du positionnement GPS :  
Appuyez sur le bouton C de l'écran Heure.
- ☐ Lorsque vous ignorez le positionnement GPS :  
Appuyez sur le bouton C de l'écran Heure, puis sélectionnez **Sauter** dans l'écran Positionnement GPS.  
☞ « Ignorer le positionnement GPS » à la page 32
- ☐ Lorsque vous n'effectuez pas de positionnement GPS (mode Intérieur : modèle SF-710/SF-510 uniquement) :  
Dans l'écran Heure, appuyez sur le bouton C et maintenez-le enfoncé.

☞ « Mode Intérieur (modèle SF-710/SF-510 uniquement) » à la page 33



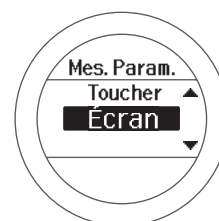
### 2 Affichez le menu Mes. Param.

Dans l'écran Mesure, appuyez sur le bouton B et maintenez-le enfoncé.



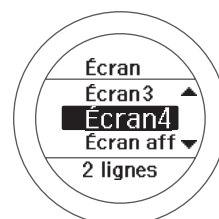
### 3 Sélectionnez Écran.

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.



### 4 Sélectionnez Écran4.

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.



## Paramètres

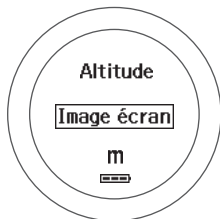
**5** Sélectionnez **1 Ligne**.

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.

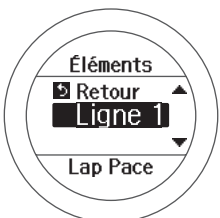


L'Image écran s'affiche. **Altitude** est affiché par défaut.

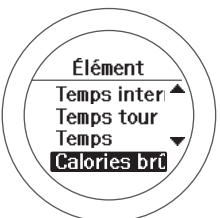
Vérifiez les données, puis appuyez sur le bouton A et passez à l'étape suivante.

**6** Sélectionnez **Ligne 1**.

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.

**7** Sélectionnez **Calories brûlées**.

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.



L'Image écran s'affiche.

Vérifiez les données, puis appuyez sur le bouton A et passez à l'étape suivante.

**Remarque :**

- Pour définir **2 Lignes** ou **3 Lignes**, répétez les étapes 6 et 7.
- Lorsque **3 lignes** est défini, **Latitude/Longitude** peut uniquement être sélectionné pour la ligne 2.

**8** Terminez le paramétrage.

Appuyez sur le bouton A et maintenez-le enfoncé.

L'écran Mesure s'affiche.

Appuyez sur le bouton A dans l'écran Mesure pour changer l'écran, puis vérifiez que **Écran4** a été changé.

**Remarque :**

Appuyez sur le bouton A de l'écran Mesure et maintenez-le enfoncé pour afficher l'écran Heure.

**Définition de Allure et Graphique/FC et Graphique**

Nous allons voir ici comment afficher **Allure et Graphique** dans l'**Écran4**.

**Boutons d'opération**

## Paramètres

**1** Affichez l'écran Mesure.

Procédez de l'une des manières suivantes pour afficher cet écran.


- ❑ Lors du positionnement GPS :  
Appuyez sur le bouton **C** de l'écran Heure.
- ❑ Lorsque vous ignorez le positionnement GPS :

Appuyez sur le bouton **C** de l'écran Heure, puis sélectionnez **Sauter** dans l'écran Positionnement GPS.

 « Ignorer le positionnement GPS » à la page 32

- ❑ Lorsque vous n'effectuez pas de positionnement GPS (mode Intérieur : modèle SF-710/SF-510 uniquement) :

Dans l'écran Heure, appuyez sur le bouton **C** et maintenez-le enfoncé.

 « Mode Intérieur (modèle SF-710/SF-510 uniquement) » à la page 33

**2** Affichez le menu Mes. Param.

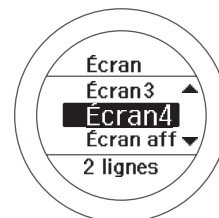
Dans l'écran Mesure, appuyez sur le bouton **B** et maintenez-le enfoncé.

**3** Sélectionnez Écran.

Utilisez le bouton **C/D** pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton **A**.

**4** Sélectionnez Écran4.

Utilisez le bouton **C/D** pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton **A**.

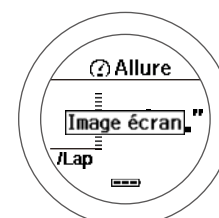
**5** Sélectionnez Allure et Graphique.

Utilisez le bouton **C/D** pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton **A**.

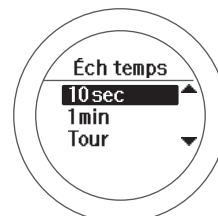


L'Image écran s'affiche.

Vérifiez les données, puis appuyez sur le bouton **A** et passez à l'étape suivante.

**6** Sélectionnez l'intervalle auquel afficher l'écran.

Utilisez le bouton **C/D** pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton **A**.

**7** Terminez le paramétrage.

Appuyez sur le bouton **A** et maintenez-le enfoncé.

L'écran Mesure s'affiche.



## Paramètres

Appuyez sur le bouton **A** dans l'écran Mesure pour changer l'écran, puis vérifiez que **Écran4** a été changé.

**Remarque :**

Appuyez sur le bouton **A** de l'écran Mesure et maintenez-le enfoncé pour afficher l'écran Heure.

## Définition de Tour/Allure cible/OFF (désactivé)

Nous allons voir ici comment définir **Tour** dans l'**Écran4**.



### 1 Affichez l'écran Mesure.


Procédez de l'une des manières suivantes pour afficher cet écran.

- Lors du positionnement GPS :  
Appuyez sur le bouton **C** de l'écran Heure.

- Lorsque vous ignorez le positionnement GPS :  
Appuyez sur le bouton **C** de l'écran Heure, puis sélectionnez **Sauter** dans l'écran Positionnement GPS.

 « Ignorer le positionnement GPS » à la page 32

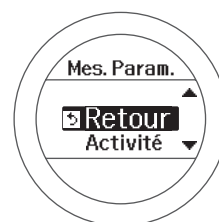
- Lorsque vous n'effectuez pas de positionnement GPS (mode Intérieur : modèle SF-710/SF-510 uniquement) :  
Dans l'écran Heure, appuyez sur le bouton **C** et maintenez-le enfoncé.

 « Mode Intérieur (modèle SF-710/SF-510 uniquement) » à la page 33



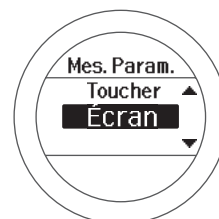
### 2 Affichez le menu Mes. Param.

Dans l'écran Mesure, appuyez sur le bouton **B** et maintenez-le enfoncé.



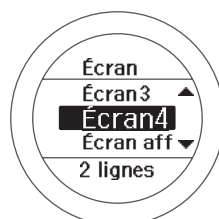
### 3 Sélectionnez Écran.

Utilisez le bouton **C/D** pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton **A**.



### 4 Sélectionnez Écran4.

Utilisez le bouton **C/D** pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton **A**.



## Paramètres

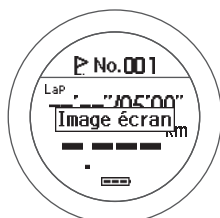
5 Sélectionnez **Tour**.

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.



L'Image écran s'affiche.

Vérifiez les données, puis appuyez sur le bouton A et passez à l'étape suivante.



## 6 Terminez le paramétrage.

Appuyez sur le bouton A et maintenez-le enfoncé.

L'écran Mesure s'affiche.

Appuyez sur le bouton A dans l'écran Mesure pour changer l'écran, puis vérifiez que **Écran4** a été changé.

**Remarque :**

Appuyez sur le bouton A de l'écran Mesure et maintenez-le enfoncé pour afficher l'écran Heure.

## Changement de l'écran Tour

L'écran Tour s'affiche pendant l'enregistrement des tours. Nous allons voir ici comment afficher **Allure tour** sur **1 ligne** à des fins de démonstration.

## Boutons d'opération



## 1 Affichez l'écran Mesure.

Procédez de l'une des manières suivantes pour afficher cet écran.

- Lors du positionnement GPS :  
Appuyez sur le bouton C de l'écran Heure.
- Lorsque vous ignorez le positionnement GPS :  
Appuyez sur le bouton C de l'écran Heure, puis sélectionnez **Sauter** dans l'écran Positionnement GPS.

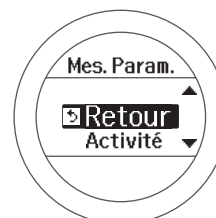
« Ignorer le positionnement GPS » à la page 32

- Lorsque vous n'effectuez pas de positionnement GPS (mode Intérieur : modèle SF-710/SF-510 uniquement) :  
Dans l'écran Heure, appuyez sur le bouton C et maintenez-le enfoncé.

« Mode Intérieur (modèle SF-710/SF-510 uniquement) » à la page 33

2 Affichez le menu **Mes. Param.**

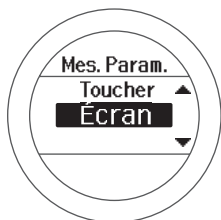
Dans l'écran Mesure, appuyez sur le bouton B et maintenez-le enfoncé.



## Paramètres

**3** Sélectionnez **Écran**.

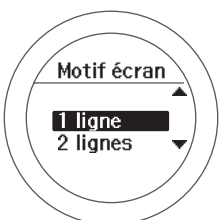
Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.

**4** Sélectionnez **Écran affich tour**.

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.

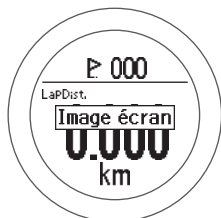
**5** Sélectionnez **1 Ligne**.

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.

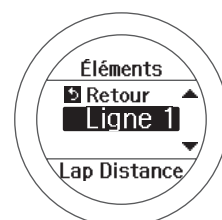


L'Image écran s'affiche. **Distance tour** est affiché par défaut.

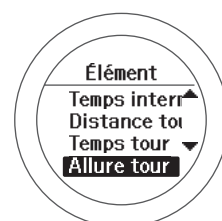
Vérifiez les données, puis appuyez sur le bouton A et passez à l'étape suivante.

**6** Sélectionnez **Ligne 1**.

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.

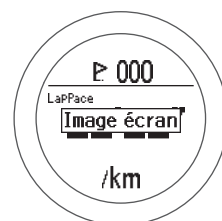
**7** Sélectionnez **Allure tour**.

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.



L'Image écran s'affiche.

Vérifiez les données, puis appuyez sur le bouton A et passez à l'étape suivante.

**Remarque :**

Une fois ce paramètre défini sur **2 lignes**, répétez les étapes 6 et 7.

**8** Terminez le paramétrage.

Appuyez sur le bouton A et maintenez-le enfoncé.

L'écran Mesure s'affiche.

**Remarque :**

Appuyez sur le bouton A de l'écran Mesure et maintenez-le enfoncé pour afficher l'écran Heure.

## Paramètres

## Exemples de définition de paramètres

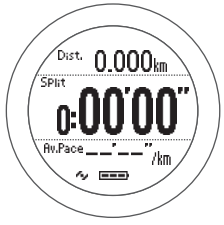
Voici deux exemples d'utilisation.

**Remarque :**

Pour obtenir des informations sur la réalisation de changements, reportez-vous à la page suivante.


 « [Changement de l'écran Mesure](#) » à la page 126

## Paramètres par défaut

Écran	Disposition d'écran	Élément mesuré
Écran1		3 lignes Distance (Dist.) Temps intermédiaire (Split) Allure moyenne (Av.Pace)


## Paramètres recommandés pour un marathon

Affichez **Distance** et **Temps intermédiaire** agrandis sur un écran.

Écran	Disposition d'écran	Élément mesuré
Écran1		2 lignes Distance (Dist.) Temps intermédiaire (Split)

## Paramètres recommandés pour la marche

Affichez **Calories brûlées**, **Distance** et **Temps** sur un écran.

Écran	Disposition d'écran	Élément mesuré
Écran1		3 lignes Calories brûlées (Calories) Distance (Dist.) Temps (Time)

---

# Entretien

---

Cette section explique comment entretenir l'appareil, remplacer la pile et mettre à jour le firmware.

 [« Soins à apporter à l'appareil » à la page 134](#)

 [« Remplacement de la pile du moniteur GPS » à la page 135](#)

 [« Mise à jour du firmware » à la page 136](#)

## Soins à apporter à l'appareil

### ! Important :

- ❑ Si l'appareil est placé sur son socle de charge alors qu'il comporte de l'eau, de la transpiration ou de la poussière, les points de contact risquent de se corroder, de ne pas fonctionner correctement ou de provoquer une défaillance de communication.
- ❑ N'utilisez pas les boutons si l'appareil est mouillé car cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.

Après avoir utilisé l'appareil, nettoyez légèrement les points de contact avec de l'eau du robinet, essuyez la plus grande partie de l'eau avec une serviette, etc., puis laissez l'appareil sécher naturellement. L'eau, la transpiration ou la poussière peuvent provoquer un dysfonctionnement de l'appareil.



Si la charge ou la communication devient instable, nettoyez les points de contact de l'appareil et du socle de charge avec un coton-tige humide.

N'effectuez pas le nettoyage avec des solvants organiques tels que du benzène, un diluant, de l'alcool ou un détergent. Le produit risquerait de se dégrader.

## À propos du bracelet

Si le bracelet est sale, nettoyez-le avec de l'eau puis essuyez-le entièrement avec un tissu sec. Ce bracelet est fait de polyuréthane et, au bout de plusieurs années, il peut se décolorer ou perdre en élasticité.

## Entretien du moniteur de fréquence cardiaque

- ❑ Après un exercice, retirez le moniteur et la ceinture de fréquence cardiaque, plongez-les dans l'eau et nettoyez-les.
- ❑ Pensez aussi à nettoyer les boutons et à éliminer toutes les traces d'humidité.
- ❑ Bien qu'il soit possible de nettoyer la ceinture de fréquence cardiaque à la machine, veillez à placer la ceinture dans un filet et n'utilisez pas de séchoir.
- ❑ Ne repassez pas la ceinture, ne la nettoyez pas à sec et n'utilisez pas de détergent à base de chlore pour la nettoyer.
- ❑ Lavez le moniteur de fréquence cardiaque avec soin en utilisant de l'eau. N'utilisez pas de machine à laver ou de séchoir.
- ❑ Essuyez entièrement le moniteur de fréquence cardiaque et sa ceinture, puis stockez-les séparément.

## Remplacement de la pile du moniteur GPS

---

### À propos de la pile rechargeable intégrée de l'appareil

**Vous ne pouvez pas remplacer la pile rechargeable intégrée vous-même.**

Si la pile ne retient pas sa charge aussi longtemps qu'elle le fait d'habitude en raison d'une utilisation prolongée, il se peut qu'elle soit déchargée. Dans ce cas, contactez notre centre de réparation.

La durée de vie moyenne de la pile est de cinq ans, bien que cette donnée puisse varier selon les conditions d'utilisation.

---

### À propos de la pile du moniteur de fréquence cardiaque

Veillez à ne pas vous blesser pendant que vous remplacez la pile du moniteur de fréquence cardiaque (CR2032).

 [« Remplacement de la pile du moniteur de fréquence cardiaque » à la page 77](#)

Lorsque le moniteur de fréquence cardiaque est utilisé pendant une heure chaque jour, la durée de vie moyenne de la pile est de 1 an et demi.

## Mise à jour du firmware

Il se peut que vous puissiez résoudre certains problèmes en mettant le firmware à jour.

Nous vous conseillons de télécharger et d'utiliser la version la plus récente.

### ! Important :

Lors de la mise à jour du firmware, l'historique peut être supprimé et les paramètres initialisés. Pour plus d'informations sur la mise à jour, reportez-vous au site Web d'Epson suivant.

[www.epson.eu/runsense](http://www.epson.eu/runsense)

Avant de mettre à jour le firmware, nous vous conseillons de transférer vos données mesurées vers RUNSENSE View.

🔗 « Création d'un compte (lors de la toute première utilisation de l'application) » à la page 84

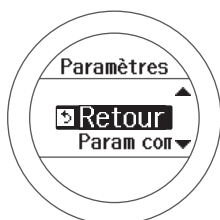
## Vérification de la version du firmware

### Boutons d'opération



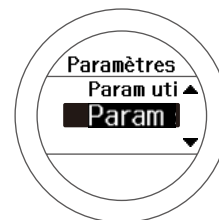
### 1 Affichez le menu Paramètres.

Dans l'écran Heure, appuyez sur le bouton B et maintenez-le enfoncé.



### 2 Sélectionnez Param sys.

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.



### 3 Sélectionnez Version du logiciel.

Utilisez le bouton C/D pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton A.



### 4 Vérifiez la version.



### 5 Terminez le paramétrage.

Appuyez sur le bouton A et maintenez-le enfoncé.

L'écran Heure s'affiche.

## Mise à jour du firmware

Téléchargez le firmware de RUNSENSE View sur le site Web d'Epson suivant et mettez à jour le firmware.

[www.epson.eu/runsense](http://www.epson.eu/runsense)

### Remarque :

Pour savoir comment mettre à jour le firmware, reportez-vous à la page des téléchargements du site Web d'Epson.








---

# Dépannage

---

Cette section explique comment résoudre les problèmes survenant pendant l'utilisation de l'appareil.

-  [« Attention » à la page 138](#)
-  [« Résolution des problèmes » à la page 139](#)
-  [« Réinitialisation du système » à la page 143](#)
-  [« Nous contacter à propos de ce produit » à la page 144](#)
-  [« Service après-vente » à la page 145](#)

## Dépannage










### Attention

- ❑ Si la charge ou le transfert de données devient instable, nettoyez les points de contact de l'appareil et du socle de charge avec un coton-tige humide.
- ❑ Si le fonctionnement de l'appareil devient instable ou si les fonctions n'opèrent pas correctement, procédez à une réinitialisation du système (appuyez simultanément sur les quatre boutons et maintenez-les enfoncés).
- ❑ Si le fonctionnement du moniteur de fréquence cardiaque devient instable ou si le moniteur ne fonctionne pas correctement, retirez sa pile, placez-la dans le compartiment à pile de sorte que la borne négative soit orientée vers le haut, attendez trois secondes (réinitialisation), puis remplacez la pile en l'orientant correctement.


## Dépannage

## Résolution des problèmes








Vérifiez chaque élément.

Problème		Solution
Opérations de base	L'écran ne s'affiche pas.	Lorsque vous venez d'acheter l'appareil, vous ne pouvez l'utiliser qu'une fois que vous l'avez chargé. Chargez d'abord l'appareil. De plus, aucune donnée ne s'affiche si la batterie est déchargée. Veillez à charger la batterie avant d'utiliser l'appareil.  <a href="#">« Charge » à la page 23</a>
	L'appareil ne réagit pas même après une opération.	La batterie est-elle déchargée ? Chargez la batterie.  <a href="#">« À propos de la batterie » à la page 30</a> Si l'appareil ne fonctionne pas après la charge de la batterie, essayez de réinitialiser le système.  <a href="#">« Réinitialisation du système » à la page 143</a>
	L'écran s'éteint ou devient bleu pendant l'utilisation.	Procédez à une réinitialisation du système.  <a href="#">« Réinitialisation du système » à la page 143</a>
	L'horloge s'éteint.	Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps, il passe en mode Veille et l'affichage de l'heure se désactive. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement car l'affichage est restauré lorsque vous appuyez sur un bouton ou déplacez l'appareil. Si l'affichage n'est pas restauré, la batterie est presque déchargée. Chargez l'appareil.  <a href="#">« Charge » à la page 23</a> De plus, si <b>Veille auto</b> est défini sur OFF (désactivé), l'horloge ne s'éteint pas.  <a href="#">« Param sys. » à la page 117</a>
	L'heure n'est pas réglée correctement.	Définissez le paramètre Réglage heure dans Param sys.  <a href="#">« Param sys. » à la page 117</a> Si l'heure est différente, vérifiez le fuseau horaire et l'heure d'été.  <a href="#">« Param sys. » à la page 117</a>
	La prise de la mesure s'arrête pendant l'exercice.	Si vous faites un exercice lent (par exemple, une marche), nous vous conseillons de désactiver la fonction Pause aut.  <a href="#">« Démarrage/arrêt automatique de la mesure (fonction Pause aut.) » à la page 59</a>

## Dépannage

Problème		Solution
Opérations du chronomètre	L'appareil ne peut pas recevoir de signal GPS.	Rendez-vous à un endroit situé à l'extérieur sans obstacles au-dessus. Les signaux GPS ne peuvent pas être reçus à l'intérieur. De plus, si des obstacles cachent en partie le ciel (par exemple, des immeubles hauts ou des montagnes), la réception peut être interrompue et il peut s'en suivre un manque de précision dans les mesures de distance.
	Les signaux GPS sont difficiles à recevoir ou interrompus.	Même si un signal est en cours de réception, il peut être interrompu, selon l'environnement avoisinant. Portez l'appareil sur le côté extérieur de votre bras.
Charge	L'appareil ne se charge pas même s'il est placé sur son socle de charge. La charge s'arrête fréquemment.	Vérifiez la connexion au socle de charge. Nettoyez les points de contact de l'appareil et du socle de charge.  « Soins à apporter à l'appareil » à la page 134 Un dysfonctionnement s'est peut-être produit si vous ne pouvez pas charger l'appareil même après avoir procédé aux vérifications ci-dessus. Arrêtez immédiatement de charger l'appareil et contactez votre centre de réparation.
	L'écran d'erreur de charge s'affiche.	Chargez l'appareil dans un environnement où la température est comprise entre 5 et 35°C.
	L'appareil et le socle de charge deviennent chauds pendant la charge.	Un dysfonctionnement s'est peut-être produit. Arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil et contactez votre centre de réparation.
Performances d'étanchéité	Puis-je utiliser l'appareil pendant que je nage ?	Cet appareil est étanche à des pressions de 5 bar et peut être utilisé pendant que vous nagez. N'utilisez pas les boutons lorsque vous êtes dans l'eau. Les signaux GPS ne peuvent pas être reçus lorsque vous êtes dans l'eau. De plus, ne nagez pas si vous portez le moniteur de fréquence cardiaque en option, car ce dernier n'est pas étanche.
	L'intérieur du verre devient embué.	De la condensation peut se produire au niveau de l'appareil en raison de différences de température entre l'appareil et l'air ambiant. La condensation provisoire n'a aucun effet sur l'appareil. Vous pouvez continuer à utiliser l'appareil dans cette condition. Si la condensation demeure, il est possible que de l'eau ait pénétré l'appareil. Contactez notre centre de réparation.

## Dépannage

Problème		Solution
Accessoires	Achat de produits en option	L'adaptateur secteur et le moniteur de fréquence cardiaque sont disponibles en tant qu'options. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur.  De plus, si vous avez besoin d'un socle de charge supplémentaire, contactez votre revendeur local ou notre centre d'information.
Moniteur de fréquence cardiaque	Le moniteur de fréquence cardiaque ne fonctionne pas correctement.	Vérifiez les points suivants. <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Portez-vous la ceinture de fréquence cardiaque correctement ?  <a href="#">« Port du moniteur de fréquence cardiaque » à la page 70</a></li> <li><input type="checkbox"/> Le moniteur de fréquence cardiaque a-t-il été enregistré dans l'appareil ?  <a href="#">« Enregistrement du moniteur de fréquence cardiaque dans l'appareil » à la page 71</a></li> <li><input type="checkbox"/> Le moniteur de fréquence cardiaque est-il défini sur <b>ON</b> (activé) ?  <a href="#">« Activation du moniteur de fréquence cardiaque » à la page 73</a></li> <li><input type="checkbox"/> Si vous ne pouvez pas enregistrer l'appareil, remplacez la pile après avoir réinitialisé le moniteur de fréquence cardiaque. Pour réinitialiser le moniteur de fréquence cardiaque, placez la pile dans le compartiment à pile de sorte que la borne négative soit orientée vers le haut, et laissez-le moniteur ainsi pendant trois secondes.</li> <li><input type="checkbox"/> La pile est-elle déchargée ? Remplacez-la si elle est déchargée.  <a href="#">« Remplacement de la pile du moniteur de fréquence cardiaque » à la page 77</a></li> <li><input type="checkbox"/> Procédez à une réinitialisation système de l'appareil.  <a href="#">« Réinitialisation du système » à la page 143</a></li> </ul>
Communication	L'appareil n'est pas reconnu correctement lorsqu'il est connecté à un ordinateur.	Vérifiez la connexion à l'ordinateur et au socle de charge. Nettoyez les points de contact de l'appareil et du socle de charge.  <a href="#">« Soins à apporter à l'appareil » à la page 134</a> Procédez à une réinitialisation du système.  <a href="#">« Réinitialisation du système » à la page 143</a>

**Dépannage**

<b>Problème</b>		<b>Solution</b>
Application Web	Pendant la communication avec un ordinateur, un écran d'erreur s'affiche et la communication s'arrête.	Ne déplacez ni l'appareil ni le socle de charge pendant la communication. Évitez de communiquer des données dans des environnements où de l'électricité statique peut être facilement générée. Si la même erreur se produit, reconnectez le socle de charge pour relancer la communication.

Si vous ne pouvez pas résoudre le problème même après avoir vérifié les points ci-dessus, contactez notre centre de réparation.

## Réinitialisation du système

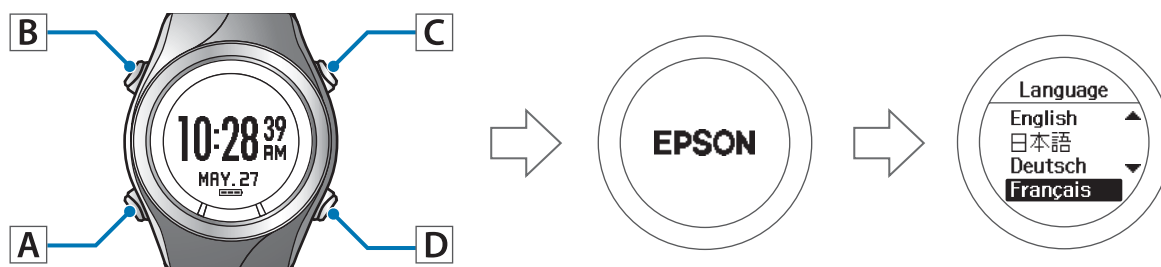
Si le fonctionnement est instable, essayez de réinitialiser le système.

**Appuyez sur tous les boutons simultanément et maintenez-les enfoncés (A/B/C/D).**

L'écran est réinitialisé et l'appareil redémarre.

Initialisez l'appareil après son redémarrage.

 [« Paramètres initiaux » à la page 27](#)



### Important :

*Les données mesurées ne sont pas enregistrées si une réinitialisation système est effectuée pendant la mesure.*

### Remarque :

- Les données définies et les données mesurées restent telles qu'elles étaient avant exécution de la réinitialisation.
- Les différences entre une réinitialisation système et une initialisation sont les suivantes. L'heure doit être redéfinie pour les deux opérations.

*Réinitialisation système : Les données de **Param utilis**, de **Param sys.**, de **Mes. Param.**, d'historique, de foulée, de moniteur de fréquence cardiaque et de smartphone restent toutes telles qu'elles étaient avant exécution de la réinitialisation.*

*Initialisation : Les données de **Param utilis**, de **Param sys.**, de **Mes. Param.**, d'historique, de foulée, de moniteur de fréquence cardiaque et de smartphone sont toutes initialisées.*

## Dépannage

# Nous contacter à propos de ce produit

Visitez le site [www.epson.eu/runsense](http://www.epson.eu/runsense) pour connaître nos coordonnées.

EPSON EUROPE B.V.

Adresse : Atlas Arena, Asia Building, Hoogoorddreef 5, 1101 BA Amsterdam Zuidoost, Pays-Bas  
<http://www.epson.com/europe.html>



## Dépannage

# Service après-vente

- ❑ Pour la réparation et l'entretien de ce produit, contactez votre revendeur local ou notre centre de réparation.
- ❑ Si la pile ne retient pas sa charge aussi longtemps qu'elle le fait d'habitude en raison d'une utilisation prolongée, il se peut qu'elle soit déchargée. Dans ce cas, contactez votre revendeur local ou notre centre de réparation pour acheter une autre pile.
- ❑ Le bracelet de l'appareil, la pile du moniteur de fréquence cardiaque et la ceinture du moniteur de fréquence cardiaque ne sont pas couverts par la garantie. Si vous devez acheter l'un de ces articles, contactez votre revendeur local ou notre centre d'information.
- ❑ Des pièces de rechange pour réparer ce produit seront disponibles pendant une période de six mois après l'arrêt de la fabrication de l'appareil.
- ❑ En cas de panne du produit, nous ne garantissons pas que les données enregistrées dans l'appareil pourront être restaurées.
- ❑ Un autocollant indiquant le numéro de série du produit est rattaché à la garantie. Sans cet autocollant, la garantie est nulle.

---

# Annexe

---















 « [Description des icônes](#) » à la page 147

 « [Spécifications du produit](#) » à la page 149


 « [Glossaire](#) » à la page 151

## Annexe

## Description des icônes

Icône	Nom
	Mode Course (mesure effectuée pendant que vous courez)
	Mode Marche (mesure effectuée pendant que vous marchez)
	Mode Vélo (mesure effectuée pendant que vous faites du vélo)
	Signal est en cours de réception depuis le GPS (GPS activé)
	Positionnement GPS
	Communication avec le moniteur de fréquence cardiaque en cours
	Allure moyenne
	Tour
	Distance
	Calories brûlées
	Temps intermédiaire
	Foulée moyenne
	FC moyenne
	Tour aut.
	Tour manuel
	Sprint
	Récupération
	Données pouvant être modifiées sur l'appareil
	Paramètre actuel
	Configuration de l'appareil externe actuellement sélectionné

**Annexe**

<b> Icône</b>	<b>Nom</b>
	Configuration de l'appareil externe

## Spécifications du produit

### Spécifications de l'appareil

Spécifications		SF-710	SF-510	SF-310
Dimension (épaisseur)		13,6 mm	11,8 mm	12,8 mm
Poids		59 g	49 g	50 g
Étanchéité		5 bar (pression atmosphérique)		
Durée de fonctionnement	GPS activé	30 heures		
	Heure affichée (lorsque la fonction Veille auto est activée)	20 jours*1		
Température de fonctionnement		-5 à 50°C		
Temps mémoire possible (temps distance total)		Environ 70 heures		
Nombre maximal de tours (une division)		400		
Mesure de la fréquence cardiaque (à l'aide du moniteur de fréquence cardiaque)		○*2	○*2	○*2
Mesure de la cadence/de la foulée		○	○	-
Mode Intérieur		○	○	-
Plage d'affichage	Distance/Distance tour/Distance estimée	0,000 à 999,99 km/0,000 à 999,99 miles		
	Allure/Allure tour/Allure moyenne	0'00" à 30'00"/km/0'00" à 45'00"/mile		
	Vitesse/Vitesse tour/Vitesse moyenne	0,0 à 999,9 km/h/0.0 à 999,9 mile/h		
	Temps intermédiaire/tour	00'00" à 99:59'59"		
	Cadence/Cadence tour/Cadence moyenne	0 à 255 foulées par minute	-	
	Foulée/Foulée tour/Foulée moyenne	0 à 255 cm/0 à 254,00 cm	-	
	Pas/Pas tour	0 à 999 999	-	
	Calories brûlées	0 à 9 999 kcal		
	Pente	-99 à 99%	-	-
	Altitude	-500 à 9 999m/-1 500 à 914 369,52 cm		

## Annexe

Spécifications		SF-710	SF-510	SF-310
Plage d'affichage	Montée totale	0 à 99 999 m/ 0 à 99 999 pieds	-	-
	Descente totale	0 à 99 999 m/ 0 à 99 999 pieds	-	-
	FC/FC tour/FC moyenne/FC maximum*3	30 à 240 bpm		
	Temps Guide	0:00'00" à ±9:59'59"		
	Distance guide	00.00 à ±99,99 km/00,00 à ±99,99 mile		

\*1 10 heures/jour en mode Veille

\*2 Le moniteur de fréquence cardiaque peut être acheté en option.

\*3 Le paramètre FC maximum n'est disponible que sur le modèle SF-710/SF-510.

## Spécifications du socle de charge

Spécifications	SF-710	SF-510	SF-310
Plage de températures de fonctionnement	5 à 35°C		

## Spécifications des options

Vous pouvez acheter les options suivantes. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur.

## Spécifications de l'adaptateur secteur

Spécifications	N° modèle : SFAC02 Europe (Royaume-Uni exclu)/SFAC03 pour le Royaume-Uni
Entrée	CA 100 V-240 V 50/60 Hz
Sortie	CC 5 V/1,0 A

## Spécifications du moniteur de fréquence cardiaque

Spécifications	N° modèle : SFHRM01
Étanchéité	Résistant à l'eau dans le cadre d'une utilisation quotidienne

## Annexe

## Glossaire

Terme	Définition
Allure	Votre allure actuelle acquise à partir des données GPS.
Allure tour	Votre allure pour le tour actuel.
Cadence	Nombre de pas effectués en une minute pendant la mesure.
Cadence tour	Votre cadence moyenne par tour.
Calcul des calories brûlées	Nombre total de calories brûlées depuis le début de l'exercice.
Capteur de foulée	Le capteur de foulée utilise la fonction GPS pour calculer les données liées à votre foulée et votre accélération afin que l'appareil puisse estimer la distance parcourue même si vous accédez à des endroits où il n'est pas possible de capter les signaux GPS (par exemple, un tunnel).
Chronomètre	La fonction Chronomètre vous permet de mesurer simultanément des temps intermédiaires et des temps au tour (section Mesure).
Descente totale	La valeur totale de la hauteur descendue à partir du point de début de la mesure.
Distance	Distance entre le point de début de la mesure et l'heure actuelle.
Distance guide	Cette fonction indique si vous atteignez ou pas la distance d'allure cible.
Étanche à des pressions de 5 bar.	L'appareil est étanche jusqu'à des pressions de 5 bar.
Fonction GPS	Système qui est équipé d'un récepteur GPS recevant des signaux envoyés par des satellites en orbite autour de la Terre et qui calcule votre position actuelle. Cette fonction vous permet d'interpréter avec précision les données relatives à votre position et à l'heure.
Foulée	Foulée calculée à partir de vos données de course.
Foulée tour	Votre foulée moyenne par tour.
Intervalle	Mode d'entraînement vous permettant d'effectuer des sessions d'exercices soutenus (sprints) et légers (récupération) sur une durée ou une distance spécifiée.
Lum aut.	Cette fonction allume automatiquement la lumière pendant la mesure de tour, la notification d'alarme et l'exécution de la fonction Intervalle.
Moniteur de fréquence cardiaque (FC)	Le moniteur de fréquence cardiaque mesure votre fréquence cardiaque pendant votre exercice.
Montée totale	La valeur totale de la hauteur montée depuis le point de début de la mesure.

## Annexe

Terme	Définition
Pause aut.	Arrête automatiquement de mesurer quand vous arrêtez de courir, et reprend lorsque vous courez de nouveau.
Point de route	La fonction Point de route acquiert la latitude et la longitude de la position actuelle et enregistre ces valeurs dans l'appareil en tant que point. En spécifiant le point enregistré, vous pouvez afficher la direction et la distance vers ce point, ainsi que le dénivelé.
Run Connect	Application pour ordinateurs à utiliser avec la montre GPS. Elle permet de transférer les données mesurées vers l'application Web (RUNSENSE View). Pour le modèle SF-710, vous pouvez définir les fonctions Tour aut., Allure cible, Point de route et Intervalle à partir de votre ordinateur.
RUNSENSE View	RUNSENSE Application Web dédiée. Cette application vous permet de gérer votre session, d'analyser votre allure, de vérifier les calories brûlées et de contrôler votre condition.
Temps dans zone FC	Temps pendant lequel vous êtes resté dans la zone de fréquence cardiaque.
Temps Guide	Cette fonction indique si vous atteignez ou pas le temps d'allure cible.
Temps intermédiaire	Temps total écoulé entre le début et l'arrêt des mesures.
Temps jusqu'à zone FC	Temps jusqu'à ce que vous atteigniez la zone de fréquence cardiaque.
Temps tour	Votre temps par tour.
Tour aut.	Cette fonction enregistre automatiquement les tours que vous avez effectués sur une durée ou une distance définie.
Vitesse tour	Votre vitesse moyenne par tour.



## Index

**Index****A**

Adaptateur secteur.....	13
Allure.....	36, 123
Allure cible.....	60, 99
Allure moyenne.....	36, 123
Allure tour.....	36, 123, 125
Altitude.....	36, 123

**C**

Cadence.....	37, 123
Cadence moyenne.....	37, 124
Cadence tour.....	37, 124
Calories brûlées.....	36, 123
Capteur de foulée.....	35
Chronomètre.....	40

**D**

Descente totale.....	37, 124
Distance.....	36, 123
Distance estimée.....	37, 124
Distance Guide.....	36, 123
Distance tour.....	36, 123, 125

**E**

Éléments mesurés.....	37, 38
-----------------------	--------

**F**

FC.....	37, 38, 75, 124
FC maximum.....	37, 38, 76, 124
FC moyenne.....	37, 38, 75, 124
FC tour.....	37, 38, 76, 124, 125
Foulée.....	37, 123
Foulée moyenne.....	37, 123
Foulée tour.....	37, 123
Fréquence cardiaque.....	69

**I**

Icônes.....	147
Intervalle.....	45, 105

**L**

Latitude/Longitude.....	37, 124
-------------------------	---------

**M**

Moniteur de fréquence cardiaque.....	13, 70, 73
--------------------------------------	------------

Montée totale.....	37, 124
--------------------	---------

**P**

Pas.....	37, 124
Pas tour.....	37, 124
Pause aut.....	59
Pente.....	37, 124
Point de route.....	62, 102
Positionnement GPS.....	31

**R**

Récupération.....	45
Réinitialisation système.....	143
Répéter No.....	45
Run Connect.....	83, 93
RUNSENSE View.....	86

**S**

Socle de charge.....	13
Sprint.....	45

**T**

Temps.....	36, 123
Temps dans zone FC.....	37, 38, 76, 124
Temps estimé.....	37, 124
Temps Guide.....	36, 123
Temps intermédiaire.....	36, 40, 123, 125
Temps jusqu'à zone FC.....	37, 38, 76, 124
Temps tour.....	36, 40, 123, 125
Tour aut.....	57, 97

**V**

Vitesse.....	36, 123
Vitesse moyenne.....	36, 123
Vitesse tour.....	36, 123

# EPSON

GPS Sports Monitor

## RUNSENSE

**SF-710 | SF-510 | SF-310**

[www.epson.eu/runsense](http://www.epson.eu/runsense)



412705500

©2014 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.